Proiettore CP-TW2503/CP-TW3003

Manuale d'istruzioni (dettagliato) Guida operativa



Grazie per avere acquistato questo proiettore.

▲ **AVVERTENZA** ▶ Prima di utilizzare questo prodotto leggere tutti i manuali relativi al prodotto stesso. Leggere innanzitutto la "**Guide di sicurezza**". Dopo la consultazione conservare i manuali in un luogo sicuro come futuro riferimento.

Informazioni sul manuale

In questo manuale sono raffigurati numerosi simboli. Il significato di questi simboli è indicato qui di seguito.

- ▲ AVVERTENZA Questo simbolo indica importanti informazioni. Ignorarle potrebbe causare danni fisici oppure la morte dell'utente.
- ▲ CAUTELA Questo simbolo indica importanti informazioni. Ignorarle potrebbe comportare danni fisici o il ferimento dell'utente a causa di operazioni errate.
 - DICHIARAZIONE Questa voce notifica la possibilità di eventuali problemi.
 - Consultare le pagine a cui il simbolo si riferisce.

NOTA • Le informazioni contenute in questo manuale sono soggette a modifica senza preavviso.

• Le illustrazioni nel presente manuale sono a puro scopo illustrativo. Potrebbero non corrispondere esattamente al proiettore acquistato.

• Il produttore declina qualsiasi responsabilità per eventuali errori che potrebbero comparire in questo manuale.

• È vietata la riproduzione, la trasmissione o la copia di parti di questo documento o dell'intero documento senza esplicita autorizzazione scritta.

Indice

| Introduzione | N |
|--|----|
| Caratteristiche | |
| Verifica del contenuto della confezione . 3 | |
| | |
| | IV |
| Collegamento alle periferiche 12 | |
| Collegamento alla rete elettrica 18 | |
| I Itilizzo della barra e dello slot di sicurezza 18 | |
| Utilizzo del coperchio per i cavi 19 | N |
| Telecomando | |
| Penna interattiva23 | |
| Accensione/spegnimento24 | N |
| Operazioni | |
| Regolazione del volume | |
| Disattivazione temporanea dello | |
| schermo e dell'uscita audio 27 | Ν |
| Selezione di un segnale d'ingresso 28 | |
| Selezione del rapporto larghezza/altezza . 28 | |
| Selezione di una funzione interattiva. 29 | _ |
| Calibrazione | N |
| Impostazione dei piedini di regolazione | N |
| | |
| Regolazione dello zoom e del focus 30 | |
| Utilizzo della funzione di regolazione automatica 31 | |
| Altri pulcanti | c |
| Regulazione della nosizione 33 | 3 |
| Correzione dell'effetto | |
| keystone / adatt_esatto33 | |
| Utilizzo della funzione di ingrandimento . 34 | |
| Blocco temporaneo dello schermo . 35 | Ν |
| Utilizzo della funzione menu 36 | |
| MENU FACILE | |
| IWB, LARG./ALT., ZOOM D, 🖾 KEYSTONE, | |
| Keystone, Adatt. esatto, Modo immag., | |
| Modalità eco, Installaz., Reset, Tempo filtro, | |
| Lingua, Menú avanzato, Uscita | _ |
| Menu IWB | R |
| Menu FOTO | |
| LUMIN., CONTRASTO, HDCR, ACCENTUALIZER, | |
| GAMMA, TEMP. COL., COLORE, CHIARI, NITIDEZZA, | |
| | |
| LADC ALT OVERSCAN POSIZY POSIZY | Г |
| FASE H FORM H ESECUE AUTOPEOLATIONE | |
| TAGE II, FORMIN, LOEGUE AUTOREGULAZIONE | |

| Menu IMMET | . 47 |
|---|-------|
| PROGRESSIV, R.D. VIDEO, SPAZIO COL., | |
| Formato video, Formato hdmi, Gamma he | MI, |
| INGRESSO COMPUTER, STOP FOTO, RISOLUZI | ONE |
| Menu IMPOSTA | . 51 |
| Zoom d, Shift d, Posiz. Imm. O, 🖾 Keys | TONE, |
| Keystone, Adatt. esatto, Mod.eco al | JTO, |
| Modalità eco, Installaz., Mod. attesa, | |
| USCITA SCHERMO | |
| Menu AUDIO | . 57 |
| Volume, Speaker, Sorgente audio, | |
| Volume mic | |
| Menu SCHERMO | . 59 |
| Lingua, Pos. menu, Sp.vuoto, Sp.vuoto | |
| AUTO, AVVIARE, Schermata, Bl.Schermata, | |
| Messaggio, Nome sorg., Modello, C.c. | |
| Menu OPZ | . 65 |
| AUTO SEARCH, ACCENS. DIR., SPEGN. AUTO, | |
| Tempo lampada, Tempo filtro, Tasto pers | ., |
| Programma, Servizio | |
| Menu RETE | . 79 |
| Menu SICUREZZA | . 80 |
| CAMBIO PASSWORD SICUREZZA, | |
| Password Schermata, BLOCCO PIN, | |
| Passw. testi, Vis. testi, Scrivi testi, | |
| BLOCCO CLONAZIONE | |
| Strumenti di presentazione . | . 85 |
| Funzione interattiva. | . 85 |
| Presentazione SENZA PC | 106 |
| Display USB(Computer Windows) . | 116 |
| Display USB(Computer Mac) | 121 |
| | 125 |
| Sostituzione della lampada | 125 |
| Pulizia e sostituzione del filtro dell'aria . | 127 |
| Cura della finestra di proiezione | 129 |
| Sostituzione della batteria | 400 |
| | 130 |
| Altre precauzioni | 131 |
| Risoluzione dei problemi | 132 |
| | 132 |
| | 134 |
| | 137 |
| Fenomeni erroneamente interpretabili | 407 |
| | 13/ |

| Dati teo | cnici . | | | | | | | 1 | 48 | 3 |
|----------|---------|--|--|--|--|--|--|---|----|---|

Introduzione

Caratteristiche

Il proiettore vi permette un ampio uso con le seguenti caratteristiche.

- ✓ L'unicità del sistema ottico consente di produrre un'ampia immagine proiettata anche da distanza ravvicinata, rendendo possibili diversi utilizzi.
- ✓ Questo proiettore ha una varietà di porte I/O che soddisfano sicuramente qualunque esigenza di lavoro.
- ✓ La porta HDMI può supportare vari apparecchi d'immagine che hanno un'interfaccia digitale per ottenere immagini più chiare su uno schermo.
- ✓ Dispone delle funzioni HDCR e ACCENTUALIZER, che sono uno funzionalità di stabilizzazione delle immagini originali Hitachi per la visualizzazione di immagini più chiare.
- ✓ Dispone della modalità di simulazione DICOM[®] ("Digital Imaging and Communication in Medicine"). Tale modalità simula lo standard DICOM, che è uno standard applicabile alle comunicazioni digitali in medicina.
- ✓ È possibile controllare e monitorare il proiettore mediante il collegamento LAN. In più, è possibile utilizzare l'apposito adattatore USB senza fili (opzionale) per stabilire una connessione LAN senza fili.
- ✓ Il volume del suono proveniente dall'altoparlante integrato da 16 W è sufficiente per stanze di grandi dimensioni, come una classe, senza bisogno di altoparlanti esterni.
- ✓ La rete di questo proiettore supporta lo standard PJLink[™]. PJLink[™] è uno standard unificato per il funzionamento e il controllo dei proiettori di dati. Per le specifiche di PJLink[™], vedere il sito web di PJLink[™].
- ✓ La penna interattiva a corredo del proiettore consente di scrivere o disegnare direttamente sull'immagine proiettata. Inoltre, è possibile controllare dallo schermo il computer collegato, proprio come con un mouse.

Verifica del contenuto della confezione

Consultare la sezione **Contenuto della confezione** del **Manuale d'istruzioni** (breve) in opuscolo. In dotazione al proiettore sono forniti i componenti qui indicati. Se risulta mancante qualche componente, contattare immediatamente il rivenditore.

NOTA • Conservare l'imballaggio originale per eventuali spedizioni future. Per spostare il proiettore utilizzare l'imballaggio originale. Prestare particolare attenzione all'obiettivo.



▲ AVVERTENZA ► CALDO! : Non toccare il coperchio della lampada e i fori di ventilazione durante l'utilizzo o dopo l'utilizzo. Pericolo di scottarsi!
 ► Non guardare direttamente la finestra di proiezione quando la lampada di proiezione è accesa, in quanto i raggi della lampada di proiezione possono causare danni agli occhi.
 ► Non utilizzare la barra e lo slot di sicurezza per impedire la caduta del proiettore perché questi componenti non sono destinati a questo scopo.
 ▲ CAUTELA ► Assicurare la normale ventilazione per evitare il surriscaldamento del proiettore. Non coprire, bloccare o intasare i fori di ventilazione. Nelle vicinanze delle prese d'aria non collocare oggetti che potrebbero venire risucchiati o attaccarsi. Pulire periodicamente il filtro dell'aria.

STANDBY/ON

ധ

(6)

INPUT

Ð

MENU

Nomi dei componenti (continua)

Pannello di controllo

- (1) Pulsante **STANDBY/ON** (**L***24*)
- (2) Pulsante INPUT (128)
- (3) Indicatore **POWER** (**1***24, 134*)
- (4) Indicatore **TEMP** (**L** *134*)
- (5) Indicatore LAMP (134)

Tasti **◄/►/▲/▼**

(6) Tasti FOCUS +/-

Quando nessun menù appare (231),

appare ($\square 31$), TEMP O (5) (7) (2) (1)

FDCUS

(3)(4)

POWER 🔘

Tasti cursori **◄**/▶ quando un menù appare (**□***36*). La funzione FOCUS +/- non è valida quando si seleziona la porta **USB TYPE A** come fonte di ingresso.

(7) Tasti MENU

Quando nessun menù appare ($\square 36$), Tasti cursori \blacktriangle / \lor quando un menù appare ($\square 36$).

I pulsanti \blacktriangleleft /►/▲/▼ sul proiettore funzionano solo come i tasti del cursore quando viene visualizzato il modello ($\square 63$).

Nomi dei componenti (continua)

Porte (**1***2~ 17*)

- (1) Porta **USB TYPE A** (x2)
- (2) Porta LAN
- (3) Porta USB TYPE B
- (4) Porta HDMI (x2)
- (5) Porta MIC
- (6) Porta AUDIO IN1
- (7) Porte AUDIO IN2(L,R)
- (8) Porta AUDIO OUT

- (9) Porta COMPUTER IN1
- (10) Porta COMPUTER IN2 / MONITOR OUT
- (11) Porta VIDEO IN
- (12) Porta CONTROL
- (13) Porta opzionale



NOTA * La porta opzionale è una porta utilizzata solo quando si utilizza la parte opzionale (FT-01). È collegato un coperchio per la protezione della porta. Non rimuovere il coperchio. Fare riferimento al manuale della parte opzionale (FT-01) per dettagli.

Nomi dei componenti (continua)

Telecomando

(1) Pulsante **INPUT** (**D***28*) (2) Pulsante IWB (129) (3) Pulsante **CALIBRATION** (**1**29) (4) Pulsante **STANDBY/ON** (**Q**24) (5) Pulsante **ASPECT** (**L**28) (6) Pulsante **AUTO** (**1***31*) (7) Pulsante ACCENTUALIZER (132) (8) Pulsante HDCR (132) (9) Pulsante **FOCUS** - (**1**31) (10) Pulsante **FOCUS +** (**1***31*) (11) Pulsante **D-ZOOM -** (**1**) (12) Pulsante **D-ZOOM +** (**1***30*) (13) Pulsante **PAGE UP** ($\square 22$) (14) Pulsante **MAGNIFY - ON** ((15) Pulsante **MY BUTTON - 1** (**1**67) (16) Pulsante **VOLUME +** (**1***27*) (17) Pulsante **PAGE DOWN** (**L**22) (18) Pulsante **MAGNIFY - OFF** (**1**34) (19) Pulsante **MY BUTTON - 2** (**1**67) (20) Pulsante **VOLUME -** ($\square 27$) (21) Pulsante KEYSTONE/PERFECT FIT (133) (22) Pulsante **TEMPLATE** (**L***32*) (23) Pulsante **FREEZE** (**Q***35*) (24) Pulsante **AV MUTE** (**L**27) (25) Pulsante **ESC** (**1**36) (26) Pulsante **MENU** (**136**, 37) (27) Pulsante ENTER (136, 37) (28) Pulsante **POSITION** (**1**33, 37) (29) Pulsante **RESET** (\square 36) (30) Cursori $\blacktriangle / \checkmark / \checkmark / \checkmark / \backsim$

(31) Coperchio del vano batterie (120)







Nomi dei componenti (continua)

Penna interattiva

- (1) Punta della penna (^[]23)
- (2) Coperchio del vano batterie (123)



NOTA • La Penna Interattiva verrà denominata d'ora innanzi "penna".

Configurazione

Installare il proiettore a seconda dell'ambiente e dalla maniera in cui verrà utilizzato il proiettore.

Posizionamento

Fare riferimento alla tabella **T-1** e alle figure **F-1** e **F-2** in fondo al "Manuale d'istruzioni (breve)" per stabilire le dimensioni dello schermo e la distanza di proiezione.

I valori indicati nella tabella sono stati calcolati per una risoluzione a schermo intero. (a) Formato dello schermo (diagonale) (b1), (b2) Distanza di proiezione (± 8%) (c1), (c2) Altezza dello schermo (± 8%)

- Nel caso di installazione in condizioni particolari, come a soffitto o a parete, potrebbero essere necessari gli accessori di montaggio specificati e l'assistenza. Installare la struttura di attacco con gli appositi accessori opzionali. Prima di installare il proiettore, consultare il rivenditore per quanto riguarda l'installazione.
- Dopo l'installazione, se il proiettore è montato in un punto come il soffitto la parete, la posizione dello schermo potrebbe cambiare per effetto della flessibilità della plastica di cui è composto il corpo del proiettore. Qualora fossero necessarie ulteriori regolazioni, consultare il rivenditore o il personale di assistenza.
- La posizione dell'immagine proiettata e/o la messa a fuoco potrebbero cambiare durante la fase di riscaldamento (circa 30 minuti dall'accensione della lampada) o alla modificazione delle condizioni ambientali. Se necessario, regolare nuovamente la posizione dell'immagine e/o la messa a fuoco.
- Siccome il proiettore presenta una gittata molto corta, tenere presente che è necessario selezionare attentamente uno schermo per avere prestazioni migliori.

 - Uno schermo morbido come uno schermo avvolgibile potrebbe provocare grosse distorsioni dell'immagine proiettata. Si consiglia di utilizzare uno schermo rigido come uno schermo da tavolo insieme a questo proiettore.

- Uno schermo ad alto guadagno come uno schermo a microsfere con un angolo di visione stretto non è adatto per questo proiettore. Si consiglia di utilizzare uno schermo a basso guadagno (intorno a 1,0) come uno schermo opaco con un ampio angolo di visione insieme a questo proiettore.

- Uno schermo con un motivo intrecciato potrebbe causare un effetto moiré sull'immagine proiettata, che non è un malfunzionamento del proiettore. Si consiglia di utilizzare uno schermo con meno effetti moiré insieme a questo proiettore.

▲ AVVERTENZA ► Posizionare il proiettore su una superficie stabile e orizzontale. Se il proiettore cade o viene urtato potrebbe riportare danni. Un proiettore danneggiato potrebbe incendiarsi e/o causare scosse elettriche.

- Non posizionare il proiettore su una superficie poco stabile, vacillante o sottoposta a vibrazioni come un ripiano inclinato o non fisso.
- Non porre il proiettore sui suoi lati o in posizione frontale. Per porre il proiettore in posizione posteriore per l'uso da tavolo usare le parti opzionali progettate per l'uso. Consultate il vostro fornitore.
- Consultate il vostro fornitore prima di un'installazione speciale come ad esempio a parete o a soffitto.

Posizionamento (continua)

▲ AVVERTENZA ► Sistemare il proiettore in un luogo fresco e sufficientemente ventilato. Se il proiettore è sottoposto a temperature troppo elevate potrebbe prendere fuoco, oppure potrebbero verificarsi fulminazioni interne e/o malfunzionamenti.

- Non bloccare, intasare o coprire in altro modo i fori di ventlazione.
- Tenere una distanza di almeno 30 cm tra i lati del proiettore e altri oggetti, ad es. le pareti.
- Non collocare alcun oggetto vicino alla finestra di proiezione, alla lente della fotocamera o ai fori di ventilazione.
- Non collocare né fissare nulla che possa bloccare l'obiettivo o i fori di ventilazione.
- Non appoggiare il proiettore su tappeti, cuscini o sul letto.
- Non esporre il proiettore alla luce diretta del sole o non collocarlo in vicinanza di oggetti molti caldi come caloriferi. Non posizionare il proiettore davanti al flusso d'aria di un condizionatore o di un impianto similare.
- Non collocare nessun oggetto vicino alla finestra di proiezione o alle feritoie di ventilazione, oppure sopra il proiettore.
- Non disporre oggetti che potrebbero venire risucchiati o attaccarsi ai fori di ventilazione sulla base del proiettore. La base del proiettore è dotata di prese d'aria.

► Non esporre il proiettore all'acqua. Se viene esposto all'acqua o se liquidi penetrano all'interno, il proiettore potrebbe incendiarsi, non funzionare correttamente o provocare scosse elettriche.

- Non posizionare il proiettore in bagno o all'esterno.
- Non disporre recipienti contenenti liquidi nelle vicinanze del proiettore.

• Non posizionare il proiettore in un luogo dove viene utilizzato dell'olio, come l'olio da cucina o l'olio per macchine.

► Usare solo gli accessori di montaggio specificati dal produttore, e lasciare l'installazione e la rimozione del proiettore con gli accessori di montaggio al personale di assistenza.

• Leggere e conservare il manuale d'uso degli accessori di montaggio utilizzati.

Posizionamento (continua)

▲ **CAUTELA** ► Non collocare il proiettore in ambienti polverosi, umidi o fumosi. In queste condizioni il proiettore potrebbe prendere fuoco, causare scosse elettriche o non funzionare correttamente.

- Non sistemare il proiettore in vicinanza di umidificatori, in ambienti fumosi o in cucina. Inoltre, non utilizzare un umidificatore ad ultrasuoni in prossimità del proiettore. In caso contrario, il cloro e i minerali contenuti nell'acqua di rubinetto atomizzata potrebbero depositarsi nel proiettore provocando una degradazione dell'immagine o altri problemi.
- ▶ Riparare i sensori del proiettore dalla luce diretta.
- ► Non posizionare questo prodotto dove potrebbero verificarsi intereferenze causate dalle frequenze radio.
- Non posizionare questo prodotto in un campo magnetico.
- ► Se il proiettore viene utilizzato a un'altitudine di circa 1600 m o superiore, impostare la ALTITUDINE della voce SERVIZIO nel Menu OPZ. su ALTO (¹⁷7). Altrimenti, impostarla su NORMALE. Se il proiettore viene utilizzato con un'impostazione errata, potrebbe danneggiarsi o si potrebbero danneggiare le parti al suo interno.
- Non toccare la lente della fotocamera con le dita.

NOTA • Se il proiettore viene inclinato, spostato o scosso, si potrebbe avvertire un rumore metallico dovuto allo spostamento di un'aletta di controllo del flusso d'aria all'interno del proiettore. Non si tratta di un guasto né di un malfunzionamento.

• La luce che raggiunge lo schermo dal proiettore ha un angolo di incidenza ampio. Quando sullo schermo è presente un'immagine bianca, questa potrebbe risultare colorata, ma ciò dipende dal tipo di schermo o dagli angoli di visualizzazione, e non si tratta di un malfunzionamento.

• Quando la temperatura ambiente è intorno ai 35-40°C, la luminosità della lampada viene ridotta automaticamente.

Posizionamento (continua)

Collegamento alle periferiche

Prima di collegare il proiettore ad una periferica, consultare il manuale della periferica per verificare che sia adatta ad essere collegata a questo proiettore e predisporre degli accessori necessari, come un cavo adatto al segnale della periferica. Consultare il rivenditore quando l'accessorio necessario non si trova in dotazione con il prodotto o è danneggiato.

Dopo aver verificato che la periferica e il proiettore siano spenti, collegarli seguendo le istruzioni di seguito.

▲ **AVVERTENZA** ► Usare solamente gli accessori adatti. Altrimenti si potrebbe provocare un incendio o danni alla periferica e al proiettore.

- Usare solo gli accessori specificati o consigliati dal produttore del proiettore. Consultare il rivenditore quando l'accessorio necessario non si trova in dotazione con il prodotto o è danneggiato. Potrebbe essere regolato da qualche normativa.
- Nel caso di un cavo dotato di nucleo solo a un'estremità, collegare l'estremità dotata di nucleo al proiettore. Può essere imposto dalle normative EMI.
- Non smontare o modificare il proiettore e gli accessori.
- Non utilizzare accessori danneggiati. Fare attenzione a non danneggiare gli accessori. Disporre i cavi in modo da non calpestarli e farli rimanere impigliati.

△ **CAUTELA** ► Non accendere o spegnere il proiettore mentre è collegato ad una periferica in funzione, salvo che non sia specificato nelle istruzioni del manuale della periferica. Altrimenti si potrebbero verificare malfunzionamenti della periferica o del proiettore.

Fare attenzione a non collegare un connettore alla porta sbagliata per errore.
 Altrimenti si potrebbero verificare malfunzionamenti della periferica o del proiettore.
 Per il collegamento accertarsi che la forma del connettore del cavo sia adatto alla porta.

- Per i connettori a vite assicurarsi che le viti siano ben salde.
- Utilizzare i cavi con spine dritte, non a forma di L, siccome le porte d'ingresso del proiettore sono incassate.

Funzione Plug-and-Play

• Plug-and-Play è un sistema composto da un computer, dal suo sistema operativo e da una periferica (ad es. dispositivi di visualizzazione). Il proiettore è compatibile con il sistema VESA DDC 2B. La funzione Plug-and-Play può essere utilizzata per collegare il proiettore a un computer che sia compatibile con il sistema VESA DDC (display data channel).

- Utilizzare questa funzione per collegare un cavo computer alla porta **COMPUTER IN1** (compatibile DDC 2B). La funzione Plug-and-Play potrebbe non funzionare correttamente per altri tipi di connessione.

- Utilizzare i driver standard del computer (il proiettore ha un monitor Plug-and-Play).

• Quando AUTO viene selezionato per la porta **COMPUTER IN1** o **COMPUTER IN2** in INGRESSO COMPUTER del menu IMMET, quella porta accetterà i segnali video componente (**1**49).

• Quando la porta **USB TYPE B** e la porta USB Type A del computer sono collegate, è possibile utilizzare la porta **USB TYPE B** come porta di ingresso delle immagini dal computer, utilizzando il telecomando come un semplice mouse e tastiera del computer, oppure utilizzare la Funzione Interattiva. (**12**2).



⁽continua alla pagina seguente)

NOTA • Prima di collegare il proiettore a un computer, consultare il manuale del computer e verificare la compatibilità del livello del segnale, i metodi di sincronizzazione e la risoluzione del display sul proiettore.

- Per alcuni tipi di segnale potrebbe essere necessario un adattatore per permettere la ricezione da parte del proiettore.
- Alcuni computer sono dotati di modalità a schermo multiplo che potrebbero includere segnali non compatibili con questo proiettore.
- Anche se il proiettore è in grado di elaborare segnali con risoluzione fino a UXGA (1600x1200), il segnale verrà convertito nel pannello di risoluzione del proiettore prima della visualizzazione. Il proiettore garantisce le migliori prestazioni per quanto riguarda la visualizzazione se il segnale in ingresso e il pannello del proiettore sono identici.

• Se si collega questo proiettore e un computer portatile, è necessario visualizzare lo schermo su un monitor esterno, oppure visualizzarlo simultaneamente sullo schermo interno e un monitor esterno. Consultare il manuale del computer per l'impostazione.

• A seconda del segnale d'ingresso, la funzione di regolazione automatica di questo proiettore potrebbe richiedere del tempo e non funzionare correttamente.

- Si prega di notare che un segnale di sincronizzazione composito o un segnale sync-on-green potrebbe confondere la funzione di regolazione automatica di questo proiettore (**1**49).
- Se la funzione di regolazione automatica non funziona correttamente, la finestra di dialogo per impostare la risoluzione del display potrebbe non essere visualizzata. In tal caso, utilizzare una periferica di visualizzazione esterna. Potrebbe essere possibile visualizzare la finestra di dialogo e impostare una risoluzione del display appropriata.

- Se si inserisce un dispositivo di archiviazione USB, come una memoria USB, nella porta **USB TYPE A** e si seleziona la porta come sorgente di ingresso, è possibile visualizzare le immagini archiviate nel dispositivo (**1106**).
- È possibile collegare un microfono dinamico alla porta **MIC** tramite mini plug da 3,5 mm. In tal caso, l'altoparlante incorporato emette il suono dal microfono, anche se viene emesso il suono dal proiettore. È possibile immettere il segnale a livello di linea alla porta **MIC** da apparecchi come un microfono wireless. In modalità normale, è possibile regolare il volume del microfono separatamente dal volume del proiettore, utilizzando il menu.(**15***b*) In modalità standby, il volume del microfono è regolabile tramite i pulsanti **VOLUME +/-** sul telecomando, in sincronizzazione con il volume del proiettore.(**12***1*) Anche quando il suono del proiettore è impostato sulla modalità muta tramite la funzione SORGENTE AUDIO(**15***1*), il volume del microfono è regolabile. In entrambe le modalità (standby o normale), il pulsante **AV MUTE** sul telecomando agisce sui suoni del microfono e del proiettore.(**12***1*)



NOTA • Se vengono prodotti dei forti feedback dall'altoparlante, allontanare il microfono dall'altoparlante stesso.

• Questo proiettore non supporta l'alimentazione plug-in per il microfono.

Per utilizzare le funzioni di rete del proiettore, collegare la porta LAN alla porta LAN del computer, o ad un punto di accesso collegato al computer tramite LAN wireless, utilizzando un cavo LAN. Per utilizzare la funzione BRIDGE DI RETE, connettere la porta **CONTROL** e una porta RS-232C della periferica per comunicare come un terminale di rete. Ulteriori dettagli sulle funzioni rete sono indicati nel **Manuale d'istruzioni – Guida per la connessione alla rete**.



▲ **CAUTELA** ► Prima di collegare il proiettore a una rete, assicurarsi di ottenere il consenso dell'amministratore di rete.

► Non collegare la porta LAN a reti con un voltaggio eccessivo.

► L'apposito adattatore USB senza fili venduto come optional è necessario per utilizzare la funzione di rete senza fili del presente proiettore.

▶ Prima di rimuovere il dispositivo di archiviazione USB dalla porta del proiettore, assicurarsi di utilizzare la funzione RIMUOVERE USB sulla schermata miniatura per proteggere i propri dati (1199).

► Non utilizzare cavi o dispositivi prolunga quando si collega l'adattatore al proiettore. Prima di inserire o estrarre l'adattatore USB senza fili dal proiettore, spegnerlo ed estrarre dalla presa la spina del cavo di alimentazione. Non toccare l'adattatore USB senza fili mentre il proiettore è collegato all'alimentazione CA.

▶ Per collegare sia il cavo LAN che il dispositivo USB al proiettore, utilizzare il cavo LAN con il lato piatto dalla parte in cui è visibile il filo dello spinotto. In caso contrario, potrebbe non essere possibile collegare correttamente entrambi oppure il filo potrebbe rompersi (non funzionare correttamente).

NOTA • Se un dispositivo di archiviazione USB sovradimensionato blocca la porta LAN, utilizzare un cavo prolunga USB per collegare il dispositivo di archiviazione USB.

• La porta **HDMI** di questo modello è compatibile con il formato HDCP (Highbandwidth Digital Content Protection) ed è perciò in grado di visualizzare un segnale video proveniente da lettori DVD compatibili con formato HDCP oppure apparecchi simili.

- L'interfaccia HDMI supporta i seguenti segnali.

Segnale video : 480i@60, 480p@60, 576i@50, 576p@50, 720p@50/60, 1080i@50/60, 1080p@50/60

Segnale audio : Formato Linear PCM Frequenza di campionamento 48kHz / 44.1kHz / 32kHz

- Questo proiettore può essere collegato a un altro apparecchio dotato di uscita HDMI[™]. Il proiettore tuttavia non è compatibile con determinati dispositivi: in questo caso non sarà possibile utilizzare la funzione video.
- Assicurarsi di usare un cavo HDMI[™] con logo HDMI[™].
- Utilizzare un cavo HDMI[™] certificato Categoria 2 per inviare il segnale 1080p@50/60 al proiettore.
- Se il proiettore è collegato a un dispositivo con uscita DVI, utilizzare un cavo DVI per HDMI[™] per il collegamento all'ingresso **HDMI**.
- A un proiettore è possibile collegare solo un adattatore USB senza fili (opzionale).

Collegamento alla rete elettrica

- Collegare il connettore all'AC (ingresso AC)
- 1. del proiettore.
- Inserire saldamente il connettore
- 2. Inselire saluamente il compaio di secondi nell'apposita presa. Entro un paio di secondi dopo la connessione del cavo di alimentazione, l'indicatore **POWER** si accenderà stabilmente con luce arancione

Si prega di ricordare che guando la funzione ACCENS. DIR. è attivata (465), la connessione dell'alimentazione accende il proiettore.



▲ AVVERTENZA ► Usare cautela quando si connette il cavo elettrico; in caso di collegamento errato o difettoso il proiettore potrebbe prendere fuoco e/o causare scosse elettriche

- Non toccare il cordone d'alimentazione con le mani bagnate.
- Utilizzare il cavo di alimentazione in dotazione al proiettore. Se guesto è danneggiato, contattare il rivenditore per ottenere un nuovo cavo. Non modificare il cavo di alimentazione. Inserire il cavo di alimentazione in una presa con voltaggio corrispondente al
- cavo. La presa di alimentazione deve essere vicina al projettore e facilmente accessibile. Per scollegare l'apparecchio estrarre il cavo di alimentazione.
- Non erogare l'alimentazione elettrica a dispositivi multipli. Ciò potrebbe causare un sovraccarico dell'uscita e dei connettori, allentare il collegamento o provocare incendio, scarica elettrica o altri incidenti.
- Non premere il corpo principale del proiettore sul cavo di alimentazione.

Utilizzo della barra e dello slot di sicurezza

È possibile agganciare alla barra di sicurezza del projettore una catena antifurto normalmente in commercio o un cavo fino a 10 mm di diametro. Questo prodotto è inoltre dotato di slot di sicurezza per lucchetto Kensington. Ulteriori dettagli sono indicati nel manuale di sicurezza.



Catena o cavo antifurto

▲ AVVERTENZA ► Non utilizzare la barra e lo slot di sicurezza per impedire la caduta del proiettore perché questi componenti non sono destinati a questo scopo. ▲ CAUTELA ► Non sistemare la catena o il cavo antifurto vicino ai fori di ventilazione. Il proiettore potrebbe surriscaldarsi.

NOTA • La barra di sicurezze e lo slot di sicurezza non sono dispositivi antifurto completi. Si tratta di dispositivi antifurto da usare in combinazione con altri strumenti.

Utilizzo del coperchio per i cavi

Utilizzare il coperchio per i cavi come protezione e copertura delle aree di collegamento.

- **1** Prima di tutto collegare i cavi di segnale ed il cavo di alimentazione al proiettore.
- 2. Inserire le tre manopole sul coperchio per i cavi nei tre fori sul proiettore come indicato in figura. Far passare i cavi attraverso i fori sul fondo del coperchio dei cavi.
- 3 Fissare la vite del coperchio.



▲ **CAUTELA** ► Non stringere i cavi con il coperchio per i cavi al fine di evitarne il danneggiamento.

► Usare il coperchio per i cavi fornito in dotazione con il proiettore. Non tentare di modificare in nessun modo il coperchio per i cavi.

Telecomando

Inserimento delle batterie

Inserire le batterie prima di utilizzare il telecomando. Se il telecomando non sembra di funzionare correttamente, sostituire le batterie. Se non si utilizza il telecomando per un lungo periodo, rimuovere le batterie dal telecomando e riporle in un luogo sicuro.

- Rimuovere il coperchio del vano batteria sul retro del
- 1. Rimuove. telecomando.
- Allineare e inserire due batterie AA (HITACHI MAXELL,
- 2. Part No.LR6 or R6P) rispettando le polarità positiva e negativa, come indicato sul telecomando.



Mettere il coperchio della batteria allo stato precedente. 3

▲ AVVERTENZA ► Maneggiare le batterie con cautela e utilizzarle secondo le istruzioni. Se utilizzate in modo improprio, le batterie potrebbero esplodere, rompersi oppure perdere liquido causando incendi e/o inquinando l'ambiente circostante.

 Utilizzare solo le batterie del tipo specificato. Non utilizzare diversi tipi di batterie contemporaneamente. Non mescolare batterie usate con batterie nuove.

- Per l'inserimento delle batterie assicurarsi che la polarità sia corretta.
- Tenere le batterie lontane dalla portata dei bambini e dagli animali domestici.
- Non ricaricare, cortocircuitare, saldare o smontare una batteria.
- Non portare una batteria a contatto con il fuoco o con l'acqua. Conservare le batterie in un luogo fresco e asciutto, al riparo dalla luce.
- Se si osserva una perdita di liquidi dalle batterie è necessario sostituirle dopo aver ripulito la zona interessata. Se il liquido dovesse depositarsi sui vestiti o sulla pelle, risciacquare molto bene con acqua.

Osservare i regolamenti locali in materia di smaltimento delle batterie.

Telecomando

Segnali del telecomando

Il telecomando opera congiuntamente ai sensori remoti del proiettore. Il proiettore è dotato di un sensore sul lato anteriore. Il sensore, quando è attivato, rileva il segnale entro il seguente range:

60 gradi (30 gradi a sinistra e a destra del sensore) entro una distanza di 3 metri.

NOTA • È possibile disattivare uo dei sensori utilizzando la voce RICEV. TELECOM. nel menu SERVIZIO del menu OPZ. (**17**2).

• Il segnale del telecomando o segnali simili potrebbero venire riflessi sullo schermo. È difficile inviare il segnale direttamente al sensore per riflettere il segnale stesso.

- Il telecomando invia segnali al proiettore mediante raggi infrarossi (Class
- 1 LED); è necessario trovarsi in un'area libera da ostacoli che potrebbero bloccare il segnale del telecomando verso il proiettore.

• Il telecomando potrebbe non funzionare correttamente in presenza di luce molto intensa (ad es. raggi solari diretti) o di luce proveniente da una fonte molto ravvicinata (come una lampada fluorescente a inverter) che colpisce il sensore del proiettore. Posizionare il proiettore in modo che sia protetto dalla luce diretta.

Modifica della frequenza del segnale del telecomando

Per il telecomando sono disponibili due modalità di frequenza: modo 1:NORMALE e modo 2:ELEVATA. Se il telecomando non sembra funzionare correttamente, modificare la frequenza del segnale.

Per impostare il Modo, tenere premuti contemporaneamente i due pulsanti qui sotto indicati per 3 secondi.

(1) Imposta al Modo 1:NORMALE... pulsanti VOLUME- e RESET(2) Imposta al Modo 2:ELEVATA... pulsanti MAGNIFY OFF ed ESC

Per utilizzare il comando "FREQ. TELECOM." alla voce SERVIZIO del menu OPZ. (173) impostare la stessa modalità del telecomando.





Uso come semplice mouse & tastiera PC

Il telecomando in dotazione funziona come un semplice mouse e tastiera del computer, guando la porta **USB TYPE B** del proiettore e la porta USB di tipo A del computer sono collegate.

- (1) Tasto PAGE UP : Premere il pulsante PAGE UP.
- (2) Tasto PAGE DOWN: Premere il pulsante PAGE DOWN.
- (3) Pulsante sinistro del mouse: Premere il pulsante ENTER.
- (4) **Puntatore:** Servirsi dei cursori ▲, ▼, ◀ e ►.
- (5) Tasto ESC : Premere il pulsante ESC.
- (6) Pulsante destro del mouse: Premere il pulsante RESET.

▲ **DICHIARAZIONE** ► L'utilizzo non corretto della funzione mouse & tastiera potrebbe danneggiare l'apparecchio. Mentre si utilizza la funzione, collegare il proiettore esclusivamente a un computer. Consultare i manuali del computer prima di collegare questo prodotto al computer.

NOTA Se non è possibile utilizzare la funzione mouse & tastiera del prodotto, verificare i seguenti punti.

• Se, tramite un cavo USB, si connette il proiettore a un computer, ad es. un portatile, con un dispositivo di puntamento interno (ad es. track ball), aprire il menu di configurazione BIOS, poi selezionare il mouse esterno e disattivare il dispositivo di puntamento interno che il sistema considera prioritario rispetto ad altri dispositivi.

• Per questa funzione si richiede Windows XP SP3 oppure una versione più recente. A seconda della configurazione del computer e dei driver del mouse guesta funzione potrebbe non essere disponibile.

Questa funzione può essere utilizzata con i computer compatibili con un mouse USB o una tastiera comuni.

 Non è possibile premere due pulsanti contemporaneamente (per esempio, premere due pulsanti simultaneamente per muovere il puntatore diagonalmente).

 Questa funzione è attiva solo se il proiettore viene utilizzato in modo corretto. Questa funzione non è mai disponibile nei seguenti casi:

- Mentre la lampada si sta scaldando. (L'indicatore POWER lampeggia di colore verde.)

- Quando si seleziona una porta USB TYPE A o USB TYPE B.

- Mentre è visualizzata la schermata SP.VUOTO(^[27]), MODELLO(^[26]) o IMMAGINI.
- Quando uno dei menu è visualizzato sullo schermo.

- Mentre si utilizzano i pulsanti cursore per attivare le funzioni suono o schermo, come ad esempio per regolare il volume del suono, correggere la distorsione keystone, correggere la posizione dell'immagine e ingrandire lo schermo.

- Tel porta **USB TYPE B** (1)(2)(5) (4)(3)(6)

USB TYPE B

Penna interattiva

Inserimento delle batterie

- Girare il coperchio del vano batterie della penna verso sinistra per aprirlo. 1
- Come illustrato nello schema, inserire la batteria AAA nel coperchio del vano
- 2. Come illustrato riene content batterie con il lato "-" rivolto in avanti. (HITACHI MAXELL, Part Nº LR03)
- Richiudere il coperchio del vano batterie girandolo verso destra fino a che non **3.** Richludere in coper-è completamente chiuso.



Sostituzione della punta della penna

Quando la punta della penna si accorcia per via dell'usura, sostituirla seguendo la procedura descritta qui di seguito.

Rimuovere la punta della penna riferimento alla figura.



PD 1

- Inserire una punta di nuovo nel luogo, che e
- spingerlo così a farla scattare.

▲ AVVERTENZA ► Maneggiare le batterie con cautela e utilizzarle secondo le istruzioni. Se utilizzate in modo improprio, le batterie potrebbero esplodere, rompersi oppure perdere liquido causando incendi e/o inquinando l'ambiente circostante.

- Utilizzare solo le batterie del tipo specificato.
- Non tenere una batteria con una pinzetta o gualcosa di simile.
- Per l'inserimento delle batterie assicurarsi che la polarità sia corretta.
- Tenere le batterie lontane dalla portata dei bambini e dagli animali domestici.
- Non ricaricare, cortocircuitare, saldare o smontare una batteria.
- Non portare una batteria a contatto con il fuoco o con l'acqua. Conservare le batterie in un luogo fresco e asciutto, al riparo dalla luce.
- Se si osserva una perdita di liquidi dalle batterie è necessario sostituirle dopo aver ripulito la zona interessata. Se il liquido dovesse depositarsi sui vestiti o sulla pelle, risciacquare molto bene con acqua.
- Osservare i regolamenti locali in materia di smaltimento delle batterie.
- Tenere la punta della penna lontana dalla portata di bambini e animali domestici. Prestare attenzione onde evitare che ingeriscano accidentalmente la punta della penna o la confezione di ricambi. In caso di inghiottimento rivolgersi immediatamente a un medico.

▲ CAUTELA ► Non far cadere la penna né utilizzarla in modo improprio.

Accensione/spegnimento

Accensione

- Accertarsi che il cavo di alimentazione sia 1.
- ben inserito nel proiettore e nella presa.
- 2. Assicurarsi che l'indicatore **POWER** abbia una luce arancione fissa (**1***134*).
- 3. Premere il pulsarice proiettore o sul telecomando. Premere il pulsante STANDBY/ON sul La lampada di projezione si accende e l'indicatore **POWER** inizia a lampeggiare in verde. Una volta terminato il processo di accensione. l'indicatore smetterà di lampeggiare e mostrerà una luce fissa di colore verde (134).



Per visualizzare l'immagine, selezionare un segnale di ingresso secondo quando indicato nella sezione Selezione di un segnale d'ingresso (428).

II menu IMPOSTAZ. INIZIALE verrà visualizzato per impostazione di fabbrica all'avvio. Una volta impostato il menu IMPOSTAZ. INIZIALE, non comparirà fino a che non viene eseguito IMP.FABBRICA (178). Se si desidera cambiare le impostazioni, fare riferimento al menu LINGUA (459) e ALTITUDINE (471).

- (1) LINGUA: Utilizzare i pulsanti $\land / \checkmark / \checkmark / \checkmark$ per selezionare la lingua desiderata e premere il pulsante **ENTER** del telecomando o il pulsante - del proiettore per eseguire.
- (2) <u>ALTITUDINE</u>: Utilizzare i pulsanti ▲/▼ per selezionare NORMALE per altitudini al di sotto di 1600 m altrimenti selezionare ELEVATA e premere il pulsante ENTER del telecomando o il pulsante - del proiettore per eseguire.



(continúa en la página siguiente)

▲ **AVVERTENZA** ► Non guardare direttamente la finestra di proiezione quando la lampada di proiezione è accesa, in quanto i raggi della lampada di proiezione possono causare danni agli occhi.

► Non posizionare il proiettore in verticale. Potrebbe causare malfunzionamenti o lesioni. Installare la struttura di attacco con gli appositi accessori opzionali.

La finestra di proiezione di questo modello è in vetro. Può essere

danneggiato da una pressione eccessiva o da un urto. Leggere attentamente i seguenti avvertimenti importanti, e seguirli per la propria sicurezza.

• Non applicare una pressione eccessiva alla finestra di proiezione né esporla a urti.

• Tenere il proiettore lontano dalla portata dei bambini.

• Se la finestra di proiezione è rotta, l'immagine proiettata risulterà distorta. Non toccare mai la finestra di proiezione se è rotta. Contattare il rivenditore.

Spegnimento

- Premere il pulsante STANDBY/ON sul proiettore o sul telecomando. Sullo
- schermo apparirà il messaggio "Spegnere?" per circa 5 secondi.
- Premere ancora il pulsante **STANDBY/ON** mentre appare il messaggio.
- 2. Premere ancora il puisante si ance il voltante e l'indicatore POWER comincerà a La lampada del proiettore si spegnerà e l'indicatore POWER somettera lampeggiare mostrando una luce arancione. L'indicatore POWER smetterà di lampeggiare e mostrerà una luce fissa arancione guando il raffreddamento della lampada è completo (134).

Dopo aver spento il proiettore attendere almeno 10 minuti prima di accenderlo nuovamente.

Inoltre, evitare di spegnere il proiettore subito dopo averlo acceso. Tali operazioni potrebbero provocare malfunzionamenti della lampada o ridurre la durata di alcuni componenti, tra cui la lampada.

▲ AVVERTENZA ► Non toccare la zona del coperchio della lampada e le feritoie di ventilazione durante o immediatamente dopo l'uso, poiché esse divengono molto calde.

Rimuovere il cavo di alimentazione per la disconnessione totale. La presa di corrente deve essere vicino al proiettore e facilmente accessibile.

NOTA • Premere i pulsanti di accensione e spegnimento nel corretto ordine. Accendere il proiettore prima dei dispositivi collegati.

 Questo proiettore è dotato della funzione che rende possibile l'accensione/ spegnimento automatico. Si psrega di riferirsi alle voci ACCENS. DIR. (165) e SPEGN. AUTO (466) nel menu OPZ.

Operazioni

Regolazione del volume

Servirsi dei pulsante VOLUME+/ VOLUME- per regolare il volume.

Una finestra di dialogo apparirà sullo schermo per la regolazione del volume. Se non si esegue alcuna operazione, la finestra di dialogo scomparirà automaticamente dopo circa dieci secondi.

- Se x non è selezionato per la porta di ricezione dell'immagine attuale. la regolazione del volume viene disattivata. Fare riferimento alla voce SORGENTE AUDIO del menu AUDIO (157).
- Anche se il proiettore è nello stato di attesa, è possibile regolare il volume guando entrambe delle seguenti condizioni vengono soddisfatte:
 - Un'opzione diversa da 🕱 viene selezionata per ATTESA alla voce SORGENTE AUDIO del menu AUDIO (
 - NORMALE viene selezionato alla voce MOD. ATTESA del menu IMPOSTA (255).
- In modalità standby, il volume del microfono è regolabile tramite i pulsanti **VOLUME +/-** sul telecomando, in sincronizzazione con il volume del proiettore (🛄 15).

Disattivazione temporanea dello schermo e dell'uscita audio

- Premere il pulsante AV MUTE sul telecomando. 1
- Si visualizzerà la schermata SP.VUOTO al posto della schermata d'ingresso dei segnali e verrà disattivato il suono dalla porta AUDIO OUT. Fare riferimento alla voce SP.VUOTO nel menu SCHERMO sulla schermata SP.VUOTO (**159**).

Per uscire dalla modalità AV MUTE e ritornare alla schermata e all'audio precedenti, premere di nuovo il pulsante AV MUTE.

NOTA • Il proiettore esce automaticamente dalla modalità AV MUTE guando vengono premuti alcuni pulsanti di controllo.

• Il proiettore non è dotato di altoparlante interno. L'audio viene emesso dal sistema audio esterno collegato alla porta AUDIO OUT.

▲CAUTELA ► Se si desidera avere uno schermo bianco mentre la lampada del projettore è accesa, utilizzare la funzione AV MUTE descritta sopra. Qualsiasi altra azione potrebbe causare danni al proiettore.

ASPECT AUTO COMULIER HOOR

Pulsante VOLUME+/-





VIDEO

HDMI 2

 \uparrow

Selezione di un segnale d'ingresso

- Premere il pulsante sul proiettore. Ogni volta che si preme il pulsante il
 - proiettore sposta la porta d'ingresso rispetto alla porta attuale come qui sotto indicato.



USB TYPE A

 \leftarrow

Pulsante INPUT



- Se è selezionata l'opzione ACCEN.RE per la voce AUTO SEARCH del menu OPZ. (465), il proiettore continuerà a verificare le porte nell'ordine sopra indicato finché si rileva un segnale di ingresso.
- La proiezione delle immagini dalla porta USB TYPE B potrebbe richiedere diversi secondi.

Selezione del rapporto larghezza/altezza

Premere il pulsante **ASPECT** sul telecomando.

HDMI 1 ← USB TYPE B

- Ogni volta che si preme il pulsante il proiettore modifica le impostazioni per il rapporto larghezza/altezza.
- O Per un segnale del computer NORMALE \rightarrow 4:3 \rightarrow 16:9 \rightarrow 16:10 \rightarrow ORIGINALE

Pulsante ASPECT



O Per un segnale HDMI[™]

- NORMAL \rightarrow 4:3 \rightarrow 16:9 \rightarrow 16:10 \rightarrow 14:9 \rightarrow ORIGINALE
- O Per un segnale video oppure component video $4:3 \rightarrow 16:9 \rightarrow 16:10 \rightarrow 14:9 \rightarrow ORIGINALE$ \wedge
- O Per un segnale d'ingresso dalla porta LAN, USB TYPE A o USB TYPE B, o se non è presente alcun segnale 16:10 (fisso)
- Il pulsante ASPECT non può operare correttamente in mancanza del segnale adeguato.
- Il modo NORMALE mantiene le impostazioni larghezza/altezza originali.
- Il menu sullo schermo potrebbe essere visualizzato fuori dall'area di

visualizzazione dell'immagine, in base a come sono regolati i valori LARG./ ALT., ZOOM D, 🖾 KEYSTONE, 🖾 KEYSTONE e ADATT. ESATTO. Per risolvere il problema, modificare i valori LARG./ALT., ZOOM D, 🖾 KEYSTONE, KEYSTONE e ADATT, ESATTO,

Selezione di una funzione interattiva

Premere il pulsante **IWB** sul telecomando. Visualizza la finestra di dialogo MODALITÀ IWB.

Commuta fra la modalità STAND ALONE e CON PC per la porta di ingresso attualmente selezionata.

OCON PC

1

Vedere la funzione interattiva (**La**85).

🕺 MODALITÀ IWB

ALONE

ENTER . . . IMPOSTARE

Calibrazione

Premere il pulsante **CALIBRATION** sul telecomando. Visualizza la finestra di dialogo CALIBRAZIONE. È possibile eseguire la calibrazione della funzione interattiva nella finestra di dialogo CALIBRAZIONE.

Vedere la funzione interattiva (**Q85**).



Pulsante IWB



•

OSPEGNERE

Pulsante CALIBRATION



Impostazione dei piedini di regolazione del proiettore.

Il proiettore è dotato due piedini posteriori per regolare il piano orizzontale e l'inclinazione. Al momento della spedizione vengono installati dei distanziatori su ciascun piedino di sollevamento e il proiettore è in condizioni di poter solo proiettare. Se necessario, rimuovere il distanziatore in modo da poter girare manualmente il piedino di sollevamento per effettuare regolazioni più precise.



▲ AVVERTENZA ► Tenere i distanziatori fuori dalla portata dei bambini e dagli animali domestici. Fare attenzione affinché non ingeriscano i distanziatori. In caso di ingestione rivolgersi immediatamente a un medico.

NOTA • L'angolo di regolazione può essere regolato fino a 1° in più o in meno su ciascun piedino.

• Dopo aver regolato il piedino, è possibile ripristinare lo stato in cui l'apparecchio è stato spedito, tramite un distanziatore. Se si cambia il luogo di posizionamento del proiettore, è consigliabile conservare e riutilizzare i distanziatori.

Regolazione dello zoom e del focus

Premere il tasto del **D-ZOOM +** o **D-ZOOM -** sul telecomando per selezionare il dialogo ZOOM D sullo schermo. Usare i tasti **D-ZOOM +** o **D-ZOOM -** per regolare la grandezza dell'immagine.

Per finire l'operazione, non toccare questi tasti per circa dieci secondi fino a quando scompare la finestra di dialogo.

• Se volete ingrandire una parte dell'immagine, usate la funzione di ingrandimento ($\square 34$).

Pulsante D-ZOOM -



Pulsante D-ZOOM +

(continúa en la página siguiente)

Pulsante FOCUS -

il tasto **FOCUS +** o **FOCUS -** sul proiettore (**1**5) quando nessun menu è sullo schermo, per selezionare la casella FOCUS sullo schermo. Usare i tasti FOCUS + e FOCUS - per regolare il focus dello schermo. Dopo la regolazione del focus aspettare qualche secondo fino a quando la casella FOCUS è scomparsa, se volete selezionare un altro menu sullo schermo è possibile premendo il tasto MENU sul proiettore.

Premere il tasto FOCUS + o FOCUS - sul telecomando o

 I pulsanti
 /▶/▲/▼ sul proiettore funzionano solo come i tasti del cursore quando viene visualizzato il modello ($\square 63$).

• Il pulsante FOCUS +/- sul proiettore non è valido guando si seleziona la porta USB TYPE A come fonte di ingresso.

Utilizzo della funzione di regolazione automatica

- Premere il pulsante AUTO sul telecomando.
- Premendo il pulsante si eseguono le seguenti operazioni.

O Per un segnale del computer

La posizione verticale, la posizione orizzontale e la fase orizzontale saranno regolate automaticamente. Accertarsi che la finestra di proiezione sia regolata sulla dimensione massima prima di utilizzare guesta funzione. Se si utilizza un'immagine scura la regolazione potrebbe non risultare corretta. Per la regolazione utilizzare un'immagine chiara.

O Per un segnale video

Il proiettore selezionerà in automatico il formato video migliore per il corrispondente segnale d'ingresso. La funzione è disponibile solo guando è selezionata l'opzione AUTO per la voce FORMATO VIDEO del menu IMMET (448). La posizione verticale e la posizione orizzontale saranno impostate automaticamente ai valori di default.

O Per un segnale video component

La posizione verticale e la posizione orizzontale saranno impostate automaticamente ai valori di default. La fase di sincronizzazione orizzontale verrà regolata automaticamente.

- L'operazione di regolazione automatica richiede circa 10 secondi. Per alcuni segnali in ingresso non sarà possibile utilizzare la funzione di regolazione automatica.
- Nel caso della regolazione automatica di un segnale video potrà comparire una linea esterna, al di fuori dei contorni dell'immagine.
- Quando viene eseguita guesta funzione per un segnale del computer, potrebbe comparire una cornice nera ai bordi dello schermo, a seconda del modello di computer.
- Le impostazioni regolate da guesta funzione potrebbero variare se è impostata l'opzione FINE oppure SPEGNERE per la voce AUTO REGOL. in SERVIZIO al menu OPZ. (471).



Pulsante FOCUS +





32

Utilizzo della funzione MODELLO

- Premere il pulsante TEMPLATE sul telecomando.
- 1. Ad ogni pressione del pulsante, il proiettore cambia in seguenza la modalità di MODELLO.

MOD. TEST \rightarrow PUN-LIN.1 \rightarrow PUN-LIN.2 \rightarrow PUN-LIN.3 \wedge \checkmark MAPPA 2 \leftarrow MAPPA 1 \leftarrow CERCHIO 2 \leftarrow CERCHIO 1 \leftarrow PUN-LIN.4

• Il pulsante **TEMPLATE** non può operare correttamente in mancanza del segnale adeguato.

Altri pulsanti

HDCR: Visualizza il menu HDCR (41). ACCENTUALIZER: Visualizza il menu ACCENTUALIZER (41).

Pulsante ACCENTUALIZER





Pulsante **TEMPLATE**



Regolazione della posizione

- 1. Premere il tasto **POSITION** sul telecomando quando non è indicato nessun menu, il dialogo SHIFT D (**15**1) apparirà
- sullo schermo.
 Usare I tasti ▲, ▼, ◄ e ► per regolare la posizione
- Usare I tasti ▲, ▼, ◄ e ► per regulate to posizione dell'immagine. Premere il tasto POSITION di nuovo per concludere l'operazione.
 - Questa è una funzione per spostare la posizione dell'immagine ridotta con la funzione di ZOOM D (151).
 - Quando viene visualizzato il menu OSD (On Screen Display), questa operazione sposta la posizione del menu; l'immagine visualizzata rimane invece nella stessa posizione (137).
 - I valori di regolazione dello SHIFT D non sono validi quando lo ZOOM D è impostato il valore 320 (schermo intero).

ADATT ESATTO

Correzione dell'effetto keystone / adatt. esatto

- 1 Premere il pulsante KEYSTONE/PERFECT
- FIT sul telecomando. Una finestra di dialogo apparirà sullo schermo per la correzione delle distorsioni.
- 2. Utilizzare i pulsanti cursore ▲/▼ per selezionare il funzionamento MANUALE o ADATT. ESATTO e premere il pulsante ► le
 - operazioni seguenti.
 (1) MANUALE visualizza una finestra di dialogo per la correzione dell'effetto keystone.

(2) ADATT. ESATTO visualizza una finestra di dialogo per la regolazione dell'immagine proiettata in ciascuno degli angoli e lati.

Per chiudere il dialogo e completare l'operazione, premere ancora il pulsante **KEYSTONE/PERFECT FIT**. Anche se non si esegue alcuna operazione, la finestra di dialogo scomparirà automaticamente dopo circa dieci secondi.

• L'intervallo di regolazione variare a seconda dei segnali in ingresso. Per alcuni segnali di ingresso, questa funzione potrebbe non operare correttamente.

Pulsante KEYSTONE/ PERFECT FIT







Utilizzo della funzione di ingrandimento

1 Premere il pulsante MAGNIFY ON sul telecomando.

L'immagine verrà ingrandita e il dialogo INGRANDISCA apparirà sullo schermo.Se dopo aver acceso il proiettore si preme il pulsante MAGNIFY ON per la prima volta, l'immagine verrà ingrandita di 1,5 volte. Nel dialogo, saranno visualizzati i cursori di direzione. Pulsante MAGNIFY ON/OFF



- 2. L'ingrandimento dell'immagine del proiettore passa, nell'ordine da una modalità all'altra premendo il publicatione da una modalità all'altra premendo il pub
 - nell'ordine, da una modalità all'altra premendo il pulsante MAGNIFY ON.
 O Per segnali computer, segnali HDMI[™] (RGB), segnali in ingresso dalla

```
porta LAN, USB TYPE A o USB TYPE B
```

```
1,5 volte \rightarrow 2 volte \rightarrow 3 volte \rightarrow 4 volte \rightarrow 1 volta
```

 O Per segnali video, segnali video component o segnali HDMI™ (Component)

```
1,5 volte \rightarrow 2 volte \rightarrow 1 volta
```

- Mentre i cursori di direzione sono visualizzati nel dialogo, servirsi dei pulsanti ▲/▼/◀/► per spostare l'area di ingrandimento.
- 4. Premere il pulsante **MAGNIFY OFF** sul telecomando per uscire dalla modalità di ingrandimento.
 - Il dialogo INGRANDISCA sparirà automaticamente dopo alcuni secondi, se non si esegue alcuna operazione. Il dialogo apparirà di nuovo se si preme il pulsante **MAGNIFY ON** una volta che il dialogo è sparito automaticamente.
 - La funzione di ingrandimento viene automaticamente disattivata al cambiare del segnale o delle condizioni di visualizzazione.
 - Quando l'ingrandimento è attivo, potrebbero variare le condizioni di distorsione keystone. Saranno ripristinate una volta disattivato l'ingrandimento.
 - È possibile che delle strisce orizzontali siano visibili sull'immagine quando è attiva la funzione di ingrandimento
 - Questa funzione non è disponibile nei seguenti casi:
 - Viene immesso un segnale di sincronizzazione nel raggio non supportato.
 - Non è presente nessun segnale d'ingresso.

35

Blocco temporaneo dello schermo

- 1 Premere il pulsante FREEZE sul telecomando.
- Sullo schermo appare l'indicazione "FISSA" (tale indicazione non comparirà se è selezionata l'opzione SPEGNERE alla voce MESSAGGIO del menu SCHERMO (*if 61*)), e il proiettore passerà alla modalità FISSA con il fermo immagine. Per uscire dalla modalità FISSA e ripristinare la visualizzazione normale, premere nuovamente il pulsante FREEZE.
 - Il proiettore esce automaticamente dalla modalità FISSA quando alcuni pulsanti di controllo sono premuti.
 - Se il proiettore riproduce un'immagine fissa a lungo, il pannello LCD potrebbe deteriorarsi. Non lasciare il proiettore in modalità FISSA per lungo tempo.
 - Le immagini potrebbero apparire di qualità inferiore quando viene attivata questa funzione, ma non si tratta di un malfunzionamento.

Pulsante FREEZE



Utilizzo della funzione menu

Questo proiettore dispone dei sequenti menu:

IWB, FOTO, IMMAGINE, IMMET, IMPOSTA, AUDIO, SCHERMO, OPZ., RETE, SICUREZZA e MENU FACILE.

II MENU FACILE comprende funzioni spesso utilizzate, mentre gli altri menu sono specifici, a seconda delle esigenze, e sono compresi nel MENÚ AVANZATO. Tutti i menu si utilizzano nello stesso modo. Il pulsante MENU del proiettore si può utilizzare come cursore mentre si visualizza un menu gualsiasi. Le operazioni principali per l'utilizzo di guesti menu sono le seguenti.





Pulsante ENTER Pulsante RESET

- Per avviare il MENU, premere il pulsante **MENU**. Comparirà il MENU
- utilizzato per ultimo (FACILE o AVANZATO). Il MENU FACILE ha la priorità di comparire subito dopo l'accensione.

Nel MENU FACILE

- 2. <u>Nel IVIEINO I ACIE</u> (1) Servirsi dei cursori ▲/▼ per selezionare un'opzione. Per passare al MENÚ AVANZATO, selezionare MENÚ AVANZATO.
 - (2) Servirsi dei cursori </ → per attivare l'opzione.

Nel MENÚ AVANZATO

(1) Servirsi dei cursori ▲/▼ per selezionare un menu. Per passare al MENU FACILE, selezionare la voce MENU FACILE.

Le voci nel menu compaiono sul lato destro.

(2) Premere il cursore ► o il pulsante ENTER per spostare il cursore sul lato destro. Quindi servirsi





dei cursori ▲/▼ per selezionare una voce da azionare e premere il cursore ▶ o il pulsante ENTER per avanzare. Comparirà il menu di funzionamento o la finestra di dialogo della voce selezionata.

(3) Servirsi dei cursori ▲/▼ per eseguire le operazioni corrispondenti.
Utilizzo della funzione menu (continua)

- 3. Per chiudere il MENU, premere nuovamente il pulsante **MENU**. Oppure
- selezionare USCITA e premere il cursore ◄ o il pulsante ENTER. Se non si esegue alcuna operazione la finestra di dialogo scomparirà automaticamente dopo 30 secondi.
 - Per navigare tra le opzioni del menu, premere il pulsante **POSITION** e poi utilizzare i cursori.
 - Non è possibile eseguire determinate funzioni quando è selezionata una determinata porta d'ingresso oppure quando si visualizza un certo segnale di ingresso.
 - Per annullare l'operazione, premere il pulsante **RESET** sul telecomando mentre l'operazione è in corso. Per alcune voci (ad es. LINGUA, VOLUME) non è possibile eseguire il reset.
 - Nel MENÚ AVANZATO, per ritornare alla visualizzazione precedente, premere il cursore ◀ oppure il pulsante **ESC** sul telecomando.

Indicazioni sul menu OSD (On Screen Display)



I significati delle parole generiche sul menu OSD sono i seguenti.

| Indicazione | Significato |
|----------------|---|
| USCITA | La selezione di questa parola termina il menu OSD. Lo stesso accade quando si preme il pulsante MENU . |
| INVIO | La selezione di questa parola riporta il menu al menu precedente. |
| CANCELLAR o NO | La selezione di questa parola annulla l'operazione nel menu presente e riporta al menu precedente. |
| OK o SI | La selezione di questa parola esegue la funzione predisposta o sposta il menu al menu successivo. |

MENU FACILE

Dal MENU FACILE è possibile selezionare le voci elencate nella tabella qui sotto riportata. Selezionare una voce del menu mediante i cursori

▲/▼. Eseguire l'operazione indicata nella tabella seguente.



| Voce | Descrizione |
|---------------|---|
| IWB | Premendo il pulsante ► è visualizzata la finestra di dialogo IWB. Vedere la funzione interattiva (µ85). |
| LARG./ALT. | Utilizzare i pulsanti ◀/▶ per modificare il rapporto tra la larghezza e l'altezza. Fare riferimento alla voce LARG./ALT. del Menu IMMAGINE (^[] 44). |
| ZOOM D | Mediante i cursori ◄/▶, si regola il rapporto di ingrandimento. Piccolo ⇔ Grande Fare riferimento alla voce ZOOM D del Menu IMPOSTA (51). Il menu sullo schermo potrebbe essere visualizzato fuori dall'area di visualizzazione dell'immagine, in base a come sono regolati i valori LARG./ALT., ZOOM D, KEYSTONE e KEYSTONE. Per risolvere il problema, modificare i valori LARG./ALT., ZOOM D, KEYSTONE e KEYSTONE. |
| | Utilizzare i pulsanti ◀/▶ per modificare la distorsione verticale keystone. Fare riferimento alla voce ⊠ KEYSTONE del Menu IMPOSTA (|
| | Utilizzare i pulsanti ◀/▶ per modificare la distorsione orizzontale keystone. Fare riferimento alla voce |
| ADATT. ESATTO | Premere il pulsante ► per visualizzare una finestra di dialogo per la regolazione dell'immagine proiettata in ciascuno degli angoli e lati. Fare riferimento alla voce ADATT. ESATTO nel menu IMPOSTA (153). |

| Voce | Descrizione | |
|---------------|--|--|
| | Servirsi dei pulsanti ◄/▶ per modificare il modo immagini. I diversi modi immagini sono combinazioni tra le impostazioni GAMMA e TEMP. COL. Selezionare un modo adeguato a seconda del tipo di immagine proiettato. NORMALE ⇔ CINEMA ⇔ DINAMICA ⇔ SCH.(NERO) \$\frac{1}{2} SIM. DICOM | |
| | ್ FOTO ⇔ DIURNO ⇔ SCHER.BIANCO ⇔ SCH.(VERDE) | |
| MODO IMMAG. | Quando la combinazione tra GAMMA e TEMP. COL. è diversa dai modi preimpostati qui sopra elencati, sul display si visualizza "PERS." per il MODO IMMAG. Fare riferimento alle voci GAMMA e TEMP. COL. (1147, 42) del Menu FOTO. Potrebbero comparire delle righe o altro rumore sullo schermo guando viene attivata guesta funzione, ma non si tratta di un | |
| | malfunzionamento. SIM. DICOM è la modalità di simulazione DICOM[®] ("Digital Imaging and Communication in Medicine") del proiettore. Tale modalità simula lo standard DICOM, che è uno standard applicabile alle comunicazioni digitali in medicina, e può essere utile per la visualizzazione di immagini mediche, quali ad esempio le immagini radiologiche. Il proiettore non è un dispositivo medico e non è conforme con lo standard DICOM, pertanto né il proiettore, né la modalità SIM. DICOM devono essere utilizzati per la diagnosi medica. | |
| MODALITÀ ECO | Utilizzando i pulsanti ◀/▶ si cambia l'impostazione della modalità eco. Fare riferimento alla voce MODALITÀ ECO del Menu IMPOSTA (¹¹ <i>54</i>). • Quando la temperatura ambiente è intorno ai 35-40°C, la Iuminosità della lampada viene ridotta automaticamente. | |
| INSTALLAZ. | Premendo il pulsante ► si visualizza la finestra INSTALLAZ Si veda la voce INSTALLAZ. nel menu IMPOSTA (| |
| RESET | Questa funzione annulla tutte le impostazioni del MENU FACILE, tranne TEMPO FILTRO e LINGUA. Si visualizza un dialogo di conferma. Selezionare l'opzione OK e mediante il pulsante ► si esegue la reimpostazione. | |
| TEMPO FILTRO | Il menu visualizza il tempo di utilizzo del filtro dell'aria. Questa voce del menu consente di reimpostare il tempo filtro per il conteggio del tempo di utilizzo del filtro dell'aria. Si visualizza un dialogo di conferma. Selezionare l'opzione OK e mediante il pulsante ► si esegue la reimpostazione. Fare riferimento alla voce TEMPO FILTRO del Menu OPZ. (166). | |
| LINGUA | Servirsi dei pulsanti ◀/▶ per modificare la lingua di visualizzazione. Fare riferimento alla voce LINGUA del Menu SCHERMO ([□] <i>59</i>). | |
| MENÙ AVANZATO | Premere il pulsante ► o ENTER per utilizzare il menu FOTO, IMMAGINE, IMMET, IMPOSTA, AUDÌO, SCHERMO, OPZ., RETE o SICUREZZA. | |
| USCITA | Premere il pulsante ◄ o ENTER per terminare il menu OSD. | |

Menu IWB

Selezionare una voce del menu utilizzando i cursori ▲/▼ e premere il cursore ► oppure il pulsante ENTER per eseguire la corrispondente operazione.

Vedere la funzione interattiva (**185**).

| MENÚ AVANZATO | | 3: SELEZIONE |
|---|---|------------------|
| INB Information Foro Foro Indefine Indefine | MCDALITĂ IVB TARARE AUTO TARARE MANJALE | |
| | COMPUTER IN 1 | 1280 x 800 @60Hz |

Menu FOTO

Il Menu FOTO consente di selezionare le voci elencate nella tabella qui sotto riportata.

Selezionare una voce del menu utilizzando i cursori ▲/▼ e premere il cursore ► oppure il pulsante ENTER per eseguire la corrispondente operazione. Eseguire quindi l'operazione indicata nella tabella seguente.

| MENÚ AVANZAT | 0 | 3: SELEZIONE |
|---|--|--|
| IVB FOTO MAGINE MAGINE MAGINE MAGINE MOSTA AUDIO SCHERMO OPZ. SCHERMO SICUREZZA MENU FACILE | C LLMIN. C CONTRASTO ✓ HDCR ■ ACCENTUALIZER ✓ GAMMA ■ TEMP.COL. © COLORE ⇒ CHARI © NITIDEZZA © IRIS ATTIVO ⇒ MEMORIA | +0 +0 2 DEFAULT-1 MEDIA +0 +0 4 PRESENTAZ. |
| er oodena | COMPUTER IN 1 | 1280 x 800 @60Hz |

| Voce | Descrizione | |
|---------------|---|--|
| LUMIN. | Servirsi dei pulsanti ◀/▶ per regolare la luminosità. Scuro ⇔ Chiaro | |
| CONTRASTO | Servirsi dei pulsanti ◀/▶ per regolare il contrasto. Debole ⇔ Forte | |
| HDCR | Funzione che consente di visualizzare un'immagine chiara in un ambiente luminoso. Servirsi dei pulsanti ◀/▶ per regolare il contrasto. | |
| ACCENTUALIZER | ACCENTUALIZER è una funzione che migliora la leggibilità. Servirsi dei pulsanti ◄/▶ per regolare la nitidezza dell'immagine. Debole ⇔ Forte Durante la regolazione si potrebbero avvertire per breve tempo dei rumori e/o si potrebbe notare uno sfarfallio sullo schermo. Non si tratta di un malfunzionamento dell'apparecchio. | |
| | Servirsi dei pulsanti ▲/▼ per selezionare un modo gamma. Regolazione delle impostazioni PERS. | |
| GAMMA | Selezionare un modo che include la funzione PERS., poi premere il pulsante oppure ENTER. Si visualizza un dialogo che aiuta l'utente a regolare il modo. Questa funzione è utile quando si vuole modificare la luminosità di tonalità particolari. Selezionare un'opzione mediante i pulsanti Selezionare un'opzione mediante i pulsanti <tr< td=""></tr<> | |

Menu FOTO

| Voce | Descrizione |
|------------|--|
| | Servirsi dei pulsanti ▲/▼ per modificare la temperatura del colore. |
| | Regolazione delle impostazioni PERS. |
| TEMP. COL. | Selezionare un modo che include la funzione PERS., quindi premere il pulsante ► oppure ENTER: si visualizza un dialogo che consente all'utente di regolare le impostazioni OFFSET e AMPLIFICAZ. del modo selezionato. L'opzione OFFSET modifica l'intensità del colore per tutte le tonalità del modello test. L'opzione AMPLIFICAZ. modifica l'intensità delle tonalità più chiare del modello test. Selezionare una voce tramite i pulsanti |
| | Senza modello ⇔ Scala grigio 9 fasi |
| | Potrebbero comparire delle righe o altro rumore sullo schermo quando viene attivata questa funzione, ma non si tratta di un malfunzionamento. |
| | Tramite i pulsanti ◄/► si regola l'intensità del colore. |
| COLORE | Debole ⇔ Forte È possibile selezionare questa opzione solo per un segnale video, component video. Quando i segnali d'ingresso sono HDMI[™], anche questa voce può essere selezionata in caso di applicabilità del punto (1) o (2). (1) FORMATO HDMI del menu IMMET è impostato su VIDEO. (2) La voce FORMATO HDMI del menu IMMET è impostata su AUTO, e il proiettore riconosce la ricezione di segnali video. |
| | Servirsi dei pulsanti ◄/► per regolare i toni chiari. |
| CHIARI | Kossastro ⇔ verdastro È possibile selezionare questa opzione solo per un segnale video, component video. Quando i segnali d'ingresso sono HDMI[™], anche questa voce può essere selezionata in caso di applicabilità del punto (1) o (2). (1) FORMATO HDMI del menu IMMET è impostato su VIDEO. (2) La voce FORMATO HDMI del menu IMMET è impostata su AUTO, e il proiettore riconosce la ricezione di segnali video. |

| Voce | Descrizione |
|-------------|---|
| NITIDEZZA | Servirsi dei pulsanti ◀/▶ per regolare la nitidezza dell'immagine. Debole ⇔ Forte |
| | Durante la regolazione si potrebbero avvertire per breve tempo dei rumori e/o si potrebbe notare uno sfarfallio sullo schermo. Non si tratta di un malfunzionamento dell'apparecchio. |
| | Mediante i cursori ▲/▼ si modifica la modalità di controllo della funzione iris attivo. |
| | PRESENTAZ. ⇔ TEATRO ⇔ SPEGNERE |
| IRIS ATTIVO | PRESENTAZ.: La funzione iris attivo regola la luminosità, sia per le scene scure sia per le scene chiare, offrendo il miglior effetto presentazione. |
| | TEATRO: La funzione iris attivo regola la luminosità, sia per le scene scure sia per le scene chiare, offrendo il miglior effetto teatrale. |
| | <u>SPEGNERE</u> : La funzione iris attivo è sempre aperta. • Si potrebbe notare un leggero sfarfallio dell'immagine per la modalità PRESENTAZ. e TEATRO. Se questo dovesse accadere |
| | selezionare SPEGNERE. |
| | Il proiettore è dotato di 4 memorie per la regolazione dei dati (riguardanti le voci del Menu FOTO). Selezionare una funzione tramite i pulsanti ▲/▼ e premere il pulsante ► oppure ENTER per eseguire le varie funzioni. SALVA-1 ⇔ SALVA-2 ⇔ SALVA-3 ⇔ SALVA-4 ↔ CARICA-4 ⇔ CARICA-3 ⇔ CARICA-2 ⇔ CARICA-1 |
| | SALVA-1, SALVA-2, SALVA-3, SALVA-4 |
| | La funzione SALVA memorizza le impostazioni correnti nella memoria collegata al numero incluso nel nome della funzione. • I dati attuali memorizzati andranno perduti nel momento in cui si salvano nuovi dati in memoria. |
| MEMORIA | CARICA-1, CARICA-2, CARICA-3, CARICA-4 |
| | La funzione CARICA inserisce i dati derivanti dalla memoria collegata al numero incluso nel nome della funzione e regola l'immagine automaticamente a seconda dei dati. • Le funzioni CARICA collegate a una memoria vuota vengono tralasciate. • Nel momento in cui si caricano i dati, andranno perse le impostazioni attuali. Se si desidera conservare le impostazioni attuali, è necessario salvare prima di eseguire la funzione CARICA. • Durante il caricamento dei dati lo schermo potrebbe tremolare e si potrebbe riscontrare qualche rumore. Non si tratta, in ogni caso, di un malfunzionamento del proiettore • Esiste la possibilità di eseguire le funzioni CARICA mediante il pulsante MY BUTTON che è possibile selezionare alla voce TASTO PERS. nel Menu OPZ. (16 <i>67</i>). |

Menu IMMAGINE

Il Menu IMMAGINE consente di selezionare le voci elencate nella tabella qui sotto riportata.

Selezionare una voce del menu utilizzando i cursori ▲/▼ e premere il cursore ► oppure il pulsante ENTER per eseguire la corrispondente operazione. Eseguire quindi l'operazione indicata nella tabella seguente.

| MENU AVANZATI |) | (3: SELEZION) |
|--|---|--|
| S IVB ⇒ FOTO ⇒ FOAAGSNE ⇒ MAAGSNE ⇒ MACT ⇒ MACT | LARG, /ALT, OVERSCAN OVERSCAN OSIZ V OSIZ H FORLH FORLH ESEGUE AUTORE | NOFMALE 5 24 336 37 1680 GOLAZIONE |
| | COMPUTER IN 1 | 1280 x 800 @60Hz |

| Descrizione |
|---|
| Servirsi dei pulsanti ▲/▼ per modificare il rapporto tra larghezza e altezza. |
| Per un segnale del computer |
| NORMALE⇔ 4:3 ⇔ 16:9 ⇔ 16:10 ⇔ ORIGINALE 1 |
| For an HDMI [™] siganI |
| NORMALE ⇔ 4:3 ⇔ 16:9 ⇔ 16:10 ⇔ 14:9 ⇔ ORIGINALE |
| |
| Per un segnale video oppure component video |
| 4:3 ⇔ 16:9 ⇔ 16:10 ⇔ 14:9 ⇔ ORIGINALE |
| Per un segnale d'ingresso dalla porta LAN, USB TYPE A o USB TYPE B, o se non è presente alcun segnale |
| 16:10 (fisso) |
| • La modalità NORMALE mantiene il rapporto larghezza/altezza del segnale. |
| Mediante i pulsanti ◀/► si definisce il rapporto overscan. |
| Piccolo (ingrandisce l'immagine) ⇔ Grande (riduce le immagini) |
| • È possibile selezionare questa opzione solo per un segnale video, component video. |
| Quando i segnali d'ingresso sono HDMI[™], anche questa voce può essere selezionata in caso di applicabilità del punto (1) o (2). (1) FORMATO HDMI del menu IMMET è impostato su VIDEO. (2) La voce FORMATO HDMI del menu IMMET è impostata su AUTO, e il proiettore riconosce la ricezione di segnali video. |
| |

| Voce | Descrizione |
|---------|--|
| POSIZ V | Mediante i pulsanti ◀/▶ si regola la posizione verticale. Giù ⇔ Su |
| | La regolazione su valori troppo alti della posizione verticale potrebbe causare fastidiosi rumori. Se questo dovesse accadere riportare la posizione verticale ai valori di default. Premendo il pulsante RESET, mentre è selezionata l'opzione POSIZ V, si ripristinano i valori di default. Se questa funzione si esegue per un segnale video, l'intervallo della regolazione dipende dai valori di OVERSCAN (¹¹/₄₄). Non è possibile eseguire la regolazione quando per la funzione OVERSCAN è impostato il valore 10. Questa funzione non sarà disponibile per LAN, USB TYPE A, USB TYPE B o HDMI 1/2. |
| POSIZ H | Mediante i pulsanti ◀/► si regola la posizione orizzontale. |
| | Destra ⇔ Sinistra La regolazione su valori troppo alti della posizione orizzontale potrebbe causare fastidiosi rumori. Se questo dovesse accadere riportare la posizione orizzontale ai valori di default. Premendo il pulsante RESET, mentre è selezionata l'opzione POSIZ H, riporta POSIZ H ai valori di default. Se questa funzione si esegue per un segnale video, l'intervallo della regolazione dipende dai valori di OVERSCAN (¹¹/₄₄). Non è possibile eseguire la regolazione quando per la funzione OVERSCAN è impostato il valore 10. Questa funzione non sarà disponibile per LAN, USB TYPE A, USB TYPE B o HDMI 1/2. |

| Voce | Descrizione |
|---------------------------|---|
| FASE H | Mediante i pulsanti ◄/► è possibile regolare la fase orizzontale per eliminare il tremolio. |
| | Destra ⇔ Sinistra |
| | Questa voce può essere selezionata solo per segnali computer o video componente. Questa funzione non sarà disponibile per LAN, USB TYPE A, USB TYPE B o HDMI 1/2. |
| | Mediante i pulsanti ◄/► si regola il formato orizzontale. |
| | Piccolo ⇔ Grande |
| FORM.H | Questa voce può essere selezionata solo per il segnale computer. Questa funzione non sarà disponibile per LAN, USB TYPE A, USB TYPE B o HDMI 1/2. Quando questa regolazione è eccessiva, si potrebbe non visualizzare correttamente l'immagine. In tal caso, annullare la regolazione premendo il pulsante RESET del telecomando durante questa operazione. Le immagini potrebbero apparire di qualità inferiore quando viene attivata questa funzione, ma non si tratta di un malfunzionamento. |
| | Questa voce consente di eseguire la regolazione automatica. |
| ESEGUE AUTOREGOLAZIONE | Per un segnale del computer Si regolano automaticamente la posizione verticale, la posizione orizzontale e la fase orizzontale. Accertarsi che la finestra di proiezione sia regolata sulla dimensione massima prima di utilizzare questa funzione. Se si utilizza un'immagine scura la regolazione potrebbe non risultare corretta. Per la regolazione utilizzare un'immagine chiara. Per un segnale video Il proiettore selezionerà in automatico il formato video migliore per il corrispondente segnale d'ingresso. La funzione è disponibile solo quando è selezionata l'opzione AUTO per la voce FORMATO VIDEO del Menu IMMET (148). La posizione verticale e la posizione orizzontale saranno impostate automaticamente ai valori di default. Per un segnale video componente La posizione verticale e la posizione orizzontale saranno impostate automaticamente ai valori di default. Per un segnale video componente La posizione verticale e la posizione orizzontale saranno impostate automaticamente ai valori di default. Per un segnale video componente La posizione verticale e la posizione orizzontale saranno impostate automaticamente ai valori di default. La fase di sincronizzazione orizzontale verrà regolata automatica richiede circa 10 secondi. Per alcuni segnali in ingresso non sarà possibile utilizzare la funzione di regolazione automatica. Quando si esegue questa funzione per un segnale video potrebbe comparire una linea estranea al di fuori dei contorni dell'immagine. Quando viene eseguita questa funzione per un segnale del computer, potrebbe comparire una cornice nera ai bordi dello schermo, a seconda del modello di computer. Le impostazioni regolate da questa funzione potrebbero variare se è impostata l'opzione FINE oppure SPEGNERE per l'opzione AUTO REGOL. alla voce SERVIZIO del Menu OPZ. (171). |

Menu IMMET

Il Menu IMMET consente di selezionare le voci elencate nella tabella qui sotto riportata.

Selezionare una voce del menu utilizzando i cursori ▲/▼ e premere il cursore ► oppure il pulsante ENTER per eseguire la corrispondente operazione.Eseguire quindi l'operazione indicata nella tabella seguente.

| MENU AVANZATI |) | SELEZIONE |
|--|--|------------------------------|
| INB FOTO IMMAGINE IMPOSTA AUDIO SCHERMO OPZ, RETE SICUREZZA MENU FACILE USCITA | PROCRESSIV R.D. VIDEO SPAZIO COL. SPAZIO COL. FORMATO VIDEO FORMATO HOMI GAMMA HOMI INGRESSO COMPU STOP FOTO RISOLUZIONE | TELEVISIONE MEDIA AUTO |
| | COMPUTER IN 1 | 1280 × 800 @60Hz |

| Voce | Descrizione |
|-------------|--|
| | Servirsi dei pulsanti ▲/▼ per selezionare un modo di avanzamento. TELEVISIONE ⇔ GIRI UN FILM ⇔ SPEGNERE |
| PROGRESSIV | Questa funzione è disponibile solo per un segnale video, un segnale video componente (di 480i@60 o 576i@50 o 1080i@50/60) e un segnale HDMI[™] (di 480i@60 o 576i@50 o 1080i@50/60). La selezione dell'opzione TELEVISIONE oppure GIRI UN FILM rende le immagini più nitide. Il modo GIRI UN FILM è compatabile con il sistema di conversione 2-3 pulldown. Tuttavia questo potrebbe causare qualche disturbo (ad es. la presenza di una linea seghettata) nel caso del movimento rapido di un oggetto. In tal caso, selezionare SPEGNERE, anche se l'immagine potrebbe risultare meno nitida. |
| R.D. VIDEO | Servirsi dei pulsanti ▲/▼ per selezionare un valore di riduzione del rumore di fondo. ALTA ⇔ MEDIA ⇔ BASSA |
| | Questa funzione è disponibile solo per un segnale video, un segnale video componente (di 480i@60 o 576i@50 o 1080i@50/60) e un segnale HDMI[™] (di 480i@60 o 576i@50 o 1080i@50/60). |
| SPAZIO COL. | Servirsi dei pulsanti ▲/▼ per modificare il modo dello spazio colore. AUTO ⇔ RGB ⇔ SMPTE240 ⇔ REC709 ⇔ REC601 |

| Voce | Descrizione |
|---------------|---|
| | È possibile importare il formato video per la porta VIDEO IN. Tramite i pulsanti ◀/► si modifica la modalità del formato video. |
| FORMATO VIDEO | AUTO ⇔ NTSC ⇔ PAL ⇔ SECAM È N-PAL ⇔ M-PAL ⇔ NTSC4.43 ⊉ |
| | Questa voce viene eseguita solo per il segnale video dalla porta VIDEO IN. La modalità AUTO seleziona automaticamente il modo ottimale. Il modo AUTO potrebbe non funzionare correttamente per alcuni segnali. Se l'immagine perde di stabilità (ad es. irregolarità, colori sbiaditi) selezionare il modo corrispondente al segnale di ingresso. |
| FORMATO HDMI | È possibile impostare il formato video dei segnali d'ingresso HDMI[™] dalle porte HDMI 1 e 2. (1) Servirsi dei pulsanti ▲/▼ per selezionare la porta HDMI. (2) Usare i pulsanti ◄ / ► per impostare il formato video. AUTO ⇔ VIDEO ⇔ COMPUTER ÂUTO: imposta automaticamente la modalità ottimale. |
| | VIDEO: imposta la modalità adatta per i segnali DVD. <u>COMPUTER</u> : imposta la modalità adatta per i segnali del computer. • Quando viene selezionato COMPUTER, le funzioni COLORE (menu FOTO), CHIARI (menu FOTO) e OVERSCAN (menu IMMAGINE) non sono disponibili. |
| GAMMA HDMI | È possibile impostare l'intervallo digitale dei segnali d'ingresso HDMI[™] dalle porte HDMI 1 e 2. (1) Servirsi dei pulsanti ▲/▼ per selezionare la porta HDMI. (2) Usare i pulsanti ◄/▶ per selezionare l'intervallo digitale. AUTO ⇔ NORMALE ⇔ POTENZIATO |
| | <u>POTENZIATO</u>: imposta la modalità adatta per i segnali del computer (0-255). Se il contrasto è troppo debole o troppo forte, cercare una modalità migliore. |

| Voce | Descrizione | |
|----------------------|---|--|
| | È possibile impostare il tipo di segnale d'ingresso dal computer per le porte COMPUTER IN1 e IN2. | |
| | (1) Servirsi dei pulsanti ▲/▼ per selezionare la porta COMPUTER IN. | |
| | (2) Utilizzare i pulsanti ◀/► per selezionare il tipo di segnale di ingresso del computer. | |
| INGRESSO COMPUTER | (COMPUTER IN1) AUTO ⇔ SYNC SU G SPEGNERE | |
| | (COMPUTER IN2) AUTO ⇔ SYNC SU G SPEGNERE ⇔ USCITA SCHERMO | |
| | La selezione del modo AUTO consente di ricevere un segnale sync on G oppure video componente dalla porta (11/14). In modalità AUTO l'immagine può risultare disturbata dai segnali in ingresso. In tal caso, rimuovere il connettore per eliminare il segnale. Selezionare quindi SYNC SU G - SPEGNERE e ricollegare il segnale. | |
| | Attiva/Disattiva la funzione STOP FOTO per ogni porta. | |
| | (1) Servirsi dei pulsanti ▲/▼ per selezionare la porta d'ingresso. | |
| | (2) Servirsi dei pulsanti ◄/▶ per attivare/disattivare la funzione stop foto. | |
| STOP FOTO | | |
| | Questa voce è disponibile solo con un segnale con frequenza verticale compresa tra 49 e 51 Hz, 59 e 61 Hz. Se è selezionata l'opzione ACCEN.RE, le immagini in movimento vengono visualizzate in modo più regolare. Questa funzione non sarà disponibile per HDMI (di 480i@60 o 576i@50 o 1080i@50/60). | |

| Descrizione | |
|--|--|
| Su questo proiettore è possibile impostare la segnali di ingresso COMPUTER IN1 e COM (1) Dal Menu IMMET selezionare la voce RI I pulsanti ▲/▼ e premere il pulsante ►. Si visualizza il menu RISOLUZIONE. (2) Nel menu RISOLUZIONE selezionare la risoluzione che si intende visualizzare tramite i pulsanti ▲/▼. La selezione AUTO imposterà la risoluzione appropriata per il segnale in ingresso. (3) Se si preme il pulsante ► oppure ENTER quando si seleziona una risoluzione STANDARD verrano regolate automaticamente le posizioni orizzontale e verticale, l'orologio e il formato orizzontale. Si visualizza il dialogo IMMET_INFO. (4) Per impostare una risoluzione personalizzata servirsi dei pulsanti ▲/▼ per selezionare PERS. Si visualizza il dialogo RISOLUZIONE_RERS. Impostare le risoluzioni orizzontale (ORIZZ.) e verticale (VERT.) mediante i pulsanti ▲/▼/◀/►. Non è garantita la disponibilità di questa funzione per tutte le risoluzioni. (5) Spostare il cursore su OK sullo schermo o ENTER. Compare il messaggio "SI DES CAMBIARE RISOLUZIONE?". Per salvan premere il cursore ►. Le posizioni orizzontale e verticale, l'orolo orizzontale saranno regolate automatican | a risoluzione per i PUTER IN2. SOLUZIONE mediante |
| Si visualizza il dialogo IMMET_INFO. (6) Per ritornare alla risoluzione precedente modifiche, spostare il cursore su CANCEI premere il pulsante ◄ o ENTER. Lo schermo ritornerà al menu RISOLUZIO risoluzione precedente. Per alcune immagini, questa funzione potre | senza salvare le LLAR sullo schermo e DNE visualizzando la ebbe non operare |
| | Su questo proiettore è possibile impostare la segnali di ingresso COMPUTER IN1 e COM (1) Dal Menu IMMET selezionare la voce RI I pulsanti ▲/▼ e premere il pulsante ►. Si visualizza il menu RISOLUZIONE. (2) Nel menu RISOLUZIONE selezionare la risoluzione che si intende visualizzare tramite i pulsanti ▲/▼. La selezione AUTO imposterà la risoluzione appropriata per il segnale in ingresso. (3) Se si preme il pulsante ► oppure ENTER quando si seleziona una risoluzione STANDARD verrano regolate automaticamente le posizioni orizzontale e verticale, l'orologio e il formato orizzontale. Si visualizza il dialogo IMMET_INFO. (4) Per impostare una risoluzione personalizzata servirsi dei pulsanti ▲/▼ per selezionare PERS. Si visualizza il dialogo RISOLUZIONE_RERS. Impostare le risoluzioni orizzontale (ORIZZ.) e verticale (VERT.) mediante i pulsanti ▲/▼/ Mon è garantita la disponibilità di questa funzione per tutte le risoluzioni. (5) Spostare il cursore su OK sullo schermo o ENTER. Compare il messaggio "SI DES CAMBIARE RISOLUZIONE?". Per salvar premere il cursore ►. Le posizioni orizzontale e verticale, l'orolo orizzontale saranno regolate automatican Si visualizza il dialogo IMMET_INFO. (6) Per ritornare alla risoluzione precedente modifiche, spostare il cursore su CANCEI premere il pulsante ◄ o ENTER. Lo schermo ritornerà al menu RISOLUZIO |

Menu IMPOSTA

Il menu IMPOSTA consente di selezionare le voci elencate nella tabella qui sotto riportata.

Selezionare una voce del menu utilizzando i cursori ▲/▼ e premere il cursore ► oppure il pulsante ENTER per eseguire la corrispondente operazione. Eseguire quindi l'operazione indicata nella tabella seguente.

| MENÛ AVANZAT | 0 | SELEZIONE |
|--------------|------------------|------------------|
| 85 IVB | ZOOM D | 320(100.0%) |
| FOTO | SHIFT D | |
| C IMMAGINE | ID POSIZ. IMM. 0 | METÁ |
| O IMMET | KEYSTONE | +0 |
| IMPOSTA | KEYSTONE | +0 |
| J AUDIO | ADATT.ESATTO | ESEGUI |
| SCHERMO | MOD. ECO AUTO | SPEGNERE |
| OPZ. | MODALITÁ ECO | NORMALE |
| & RETE | O INSTALLAZ. | |
| SICUREZZA | 6 MOD. ATTESA | NORMALE |
| MENU FACILE | S USCITA SCHERMO | |
| EI USCITA | | |
| | COMPUTER IN 1 | 1280 x 800 #60Hz |

| Voce | Descrizione |
|---------|---|
| ZOOM D | Mediante i cursori ◄/▶, si regola il rapporto di ingrandimento. Piccolo ⇔ Grande Il menu sullo schermo potrebbe essere visualizzato fuori dall'area di visualizzazione dell'immagine, in base a come sono regolati i valori LARG./ALT., ZOOM D, ◯ KEYSTONE e ⊆ KEYSTONE. Per risolvere il problema, modificare i valori LARG./ALT., ZOOM D, ◯ KEYSTONE e ⊆ KEYSTONE e ⊆ KEYSTONE. |
| SHIFT D | L'uso dei tasti cursori ◀/►/▲/▼ regola la posizione dell'immagine. • I valori di regolazione dello SHIFT D non sono validi quando lo ZOOM D è impostato il valore 320 (schermo intero). |

| Voce | Descrizione |
|---------------|--|
| Posiz. IMM. o | Utilizzare i cursori ▲/▼ per selezionare la posizione orizzontale dell'immagine. SINISTRA ⇔ METÀ ⇔ DESTRA La POSIZ. IMM. O non è cambiata se sono inserite le impostazioni seguenti. Il rapporto LARG./ALT. è impostato su 16:9 o 16:10. Il segnale d'ingresso ha un rapporto larghezza/altezza di 16:9, 16:10 o verticalmente inferiore a 16:10, mentre il rapporto LARG./ ALT. è impostato su NORMALE. Il formato orizzontale dell'immagine visualizzata copre l'intera area di visualizzazione effettiva, mentre il rapporto LARG./ALT. è regolato su ORIGINALE. Uno dei seguenti messaggi è visualizzato sullo schermo: "NESSUN INGRESSO RILEVATO" "SINCRONIZZAZIONE FUORI GAMMA" "FREQUENZA DI SCANSIONE INVALIDA". È selezionata la funzione SP.VUOTO o MODELLO. |
| | I pulsanti ◄/▶ consentono di correggere la distorsione keystone verticale. Restringere la parte inferiore dell'immagine ⇔ Restringere la parte superiore dell'immagine. L'intervallo di regolazione per questa funzione può variare a seconda dei tipi di ingresso. Per alcuni segnali questa funzione potrebbe non operare correttamente. Questa funzione non è disponibile se è attiva la regolazione di ADATT. ESATTO (\$\$\mathbb{L}\$53). |
| | Mediante i pulsanti ◄/► si corregge la distorsione orizzontale keystone. Ridurre la parte destra dell'immagine ⇔ Ridurre la parte sinistra dell'immagine L'intervallo di regolazione di questa funzione può variare a seconda del tipo di segnale. Per alcuni segnali di ingresso, questa funzione potrebbe non operare correttamente. Questa funzione non è disponibile se è attiva la regolazione di ADATT. ESATTO (^[]<i>53</i>). |

| Voce | Descrizione |
|---------------|--|
| ADATT. ESATTO | Questa voce consente di regolare la forma dell'immagine proiettata in ciascuno degli angoli e dei lati. (1) Selezionare un angolo o un lato da regolare utilizzando i pulsanti ▲/▼/◀/► e premere il pulsante ENTER o -O. (2) Regolare la distorsione come di seguito. Usare i pulsanti ▲/▼/◀/► per regolare la posizione dell'angolo. Utilizzare i pulsanti ▲/▼ per regolare la distorsione del lato superiore o inferiore, dopo aver definito la posizione di regolazione con i pulsanti ◀/►. Utilizzare i pulsanti ◀/► per regolare la distorsione del lato sinistro o destro, dopo aver definito la posizione di regolazione con i pulsanti ▲/▼. (3) Per regolare un altro angolo o lato, seguire la stessa procedura da (1) di sopra. Per reimpostare la regolazione di tutti gli angoli e i lati, selezionare RESET con i pulsanti ▲/▼. (4) Il presente proiettore è dotato di una funzione di memoria per le regolazioni ADATT. ESATTO Possono essere salvati fino a 3 gruppi di correzioni. • SALVA: Per memorizzare la regolazione corrente ADATT. ESATTO, selezionare una delle icone SALVA ➡ numerate da 1 a 3 (numero della memoria) con i pulsanti ◀/▲/▼ e premere il pulsante ENTER o -O. I dati attuali memorizzati andranno perduti nel momento in cui si salvano nuovi dati in memoria. • CARICA: Per richiamare le regolazioni memorizzate, selezionare una delle icone CARICA ➡ numerate da 1 a 3 (numero della memoria) con i pulsanti ◀/▲/▼ e premere il pulsante ENTER o -O. Nel momento in cui si caricano i dati, andranno perse le impostazioni attuali. Se si desidera conservare le impostazioni attuali, è necessario salvare prima di eseguire la funzione CARICA. - Le funzioni CARICA collegate a una memoria vuota vengono tralasciate. - Durante il caricamento dei dati lo schermo potrebbe tremolare e si potrebbe riscontrare qualche rumore. Non si tratta, in ogni caso, di un malfunzionamento del proiettore. |

| Voce | Descrizione |
|-----------------------------|---|
| ADATT. ESATTO (continua) | Mentre la distorsione viene regolata con la funzione ADATT. ESATTO, la funzione di regolazione keystone non è disponibile. Per correggere l'effetto keystone, ripristinare la regolazione di tutti gli angoli e i lati. L'intervallo di regolazione di questa funzione può variare a seconda del tipo di segnale. Per alcuni segnali di ingresso, questa funzione potrebbe non operare correttamente. È possibile impostare una posizione di regolazione comune ai lati superiore e inferiore. Inoltre, è possibile impostare un'altra posizione di regolazione comune ai lati sinistro e destro. È possibile regolare la distorsione dei lati superiore e inferiore solamente nella stessa direzione, a cuscino o a barilotto. La regolazione per i lati sinistro e destro viene effettuata allo stesso modo. |
| MOD.ECO AUTO | L'utilizzo dei pulsanti ▲/▼ attiva/disattiva la MOD.ECO AUTO. ACCEN.RE ⇔ SPEGNERE • Quando viene selezionato ACCEN.RE, il proiettore sarà sempre impostato alla modalità eco all'avvio a prescindere dall'impostazione MODALITÀ ECO (154). Verrà visualizzato il messaggio OSD "MOD. ECO AUTO" per una decina di secondi quando il proiettore viene acceso con questa funzione attivata. |
| MODALITÀ ECO | Utilizzando i pulsanti ▲/▼ si passa in MODALITÀ ECO. NORMALE ⇔ ECO ⇔ ECO INTELLIG. ⇔ RISPARMIO • Quando è selezionato il modo ECO, si riducono il rumore acustico e la luminosità. • Quando si seleziona ECO INTELLIG., la luminosità della lampada cambia in base al livello del segnale in ingresso. La lampada diventa più luminosa quando il livello del segnale in ingresso è alto e più scura quando il livello del segnale in ingresso è alto e più scura quando il livello è basso. Se si proiettano immagini scure in modo continuo, la luminosità della lampada potrebbe aumentare per mantenere le proprie prestazioni. • Quando si seleziona RISPARMIO, è possibile selezionare un tempo compreso tra 1 e 30 minuti per la MD.RISPARMIO usando il pulsante ▶. Se per il periodo di tempo impostato il livello di segnale dell'immagine non cambia, la luminosità della lampada viene ridotta per limitare il consumo di energia elettrica. Al variare del livello di segnale dell'immagine o alla pressione di un pulsante, viene ripristinata la luminosità della lampada. Se si proiettano immagini scure in modo continuo, la luminosità della lampada potrebbe aumentare per mantenere le proprie prestazioni. • Quando MOD. ECO AUTO (\$\$ sopra\$\$) è impostato su ACCEN.RE, il proiettore sarà sempre impostato sulla modalità Eco all'avvio, a prescindere da questa impostazione. • Quando la temperatura ambiente è intorno ai 35-40°C, la luminosità della lampada viene ridotta automaticamente. |

| Voce | Descrizione | |
|-------------|---|--|
| | Premendo il pulsante ► si visualizza la finestra per la modifica dell'impostazione INSTALLAZ | |
| INSTALLAZ. | INSTALLAZ. ANTERIORE / SCRIVANIA OdA POSTERIORE / SCRIVANIA OdA POSTERIORE / SOFFITTO ANTERIORE / SOFFITTO | |
| | Utilizzare i pulsanti ▲/▼ per selezionare l'impostazione desiderata nella finestra INSTALLAZ. | |
| MOD. ATTESA | Initizzare i puisanti ▲/▼ per selezionare i impostazione desiderata nella finestra INSTALLAZ. Usando i pulsanti ▲/▼ cambia l'impostazione di modalità di attesa da NORMALE a RISPARMIO. NORMALE ⇔ RISPARMIO Quando RISPARMIO è selezionato, il consumo di energia nella modalità di attesa è diminuito con alcune restrizioni funzionali come segue: Quando RISPARMIO è selezionato, il controllo di comunicazione RS-232C è disabilitato eccetto quando si accende il proiettore, e neanche la funzione rete può essere usata mentre il proiettore è nella modalità di attesa. Se il TIPO DI COMUNICAZIONE nel menu COMUNICAZIONE è impostato su BRIDGE DI RETE, tutti i comandi RS-232C sono disabilitati (1 74). Quando viene selezionato RISPARMIO, l'impostazione ATTESA di SORGENTE AUDIO (157) non è valida, non viene emesso alcun segnale dalla porta AUDIO OUT e l'altoparlante incorporato non emette alcun suono. Quando viene selezionato RISPARMIO, l'impostazione ATTESA di SORTIE MONITEUR non è valida, e non viene emesso alcun segnale dalla porta MONITOR OUT in modalità di attesa. Se la voce MOD. ATTESA del menu IMPOSTA del proiettore è impostata su RISPARMIO e il proiettore è in modalità di attesa, la connessione USB è disattivata. Quando è selezionato RISPARMIO, in MOD ATTESA la funzione | |

| Voce | Descrizione |
|-------------------|---|
| Voce | Descrizione Mentre viene proiettato il segnale dell'immagine dalla porta d'ingresso selezionata al punto (1), il segnale dell'immagine dalla porta d'ingresso selezionata al punto (2) viene emesso alla porta MONITOR OUT. (1) Scegliere una porta di immissione immagine usando i pulsanti ▲/▼. Selezionare ATTESA per scegliere l'uscita immagini nella modalità di attesa. (2) Utilizzare i pulsanti ◀/▶ per selezionare una delle porte |
| USCITA SCHERMO | COMPUTER IN 1 o SPEGNERE per disattivare la porta MONITOR OUT per la porta d'ingresso o la modalità di attesa selezionata al punto (1). Se l'impostazione di ATTESA è stata modificata, viene applicata solamente alla modalità di attesa corrente, NORMALE o RISPARMIO, selezionato in MOD. ATTESA, senza modificare l'impostazione dell'altra modalità. Le impostazioni di fabbrica sono le seguenti: COMPUTER IN1 per la modalità NORMALE di MOD. ATTESA SPEGNERE per la modalità RISPARMIO di MOD. ATTESA E 'valida se USCITA SCHERMO non sia selezionata in COMPUTER IN 2. |

Menu AUDIO

Il menu AUDIO consente di selezionare le voci elencate nella tabella qui sotto riportata. Selezionare una voce del menu utilizzando i cursori ▲/▼ e premere il cursore ► oppure il pulsante

ENTER per eseguire la corrispondente operazione. Eseguire l'operazione indicata nella tabella seguente.

| MENÚ AVANZATO | | (3: SELEZIONE |
|---|---|----------------------|
| IS IVB ⇒ FOTO ⇒ IMMAGINE ⇒ IMMAGINE ⇒ IMMAGINE ⇒ IMMOSTA ⇒ AUDIO ⇒ SCHERMO ⇒ SICUREZZA ■ MENU FACILE ■ USCITA | VOLUME SPEAKER SORGENTE AUDIO TO VOLUME MIC | 32 ACCEN.RE 32 |
| | COMPUTER IN 1 | 1280 x 800 @60Hz |

| Voce | Descrizione | |
|-------------------|---|--|
| VOLUME | Il volume si regola mediante i pulsanti ◀/▶. Basso ⇔ Alto | |
| SPEAKER | Servirsi dei pulsanti ▲/▼ per attivare/disattivare gli altoparlanti integrati. ACCEN.RE ⇔ SPEGNERE Se è selezionata l'opzione SPEGNERE gli altoparlanti integrati sono disattivati. | |
| SORGENTE AUDIO | Mentre viene proiettato il segnale immagini dalla porta d'ingresso selezionata al punto (1), il segnale audio dalla porta d'ingresso selezionata al punto (2) viene emesso sia alla porta AUDIO OUT sia all'altoparlante incorporato di questo proiettore. Tuttavia, l'altoparlante incorporato di questo proiettore. Tuttavia, l'altoparlante incorporato non funziona quando SPEAKER è impostato su SPEGNERE. (1) Scegliere una porta di immissione immagine usando i pulsanti ▲/▼. Selezionare ATTESA per scegliere l'uscita audio nella modalità attesa. (2) Selezionare una porta di ingresso audio o l'icona di silenziamento utilizzando i pulsanti ◄/►. Le icone indicano quanto segue. N.1: Porta AUDIO IN1 N.2: Porta AUDIO IN2 N.3: Porta LAN N.4: Porta USB TYPE A N.5: Porta USB TYPE B N.6: Porta HDMI 1 N.7: Porta HDMI 2 X: disattiva l'audio È possibile selezionare l'ingresso audio dalle porte dalla 4 alla 7 solo da ciascuna delle porte di ingresso illustrate. Anche se il proiettore si trova in modalità di attesa, le ventole di raffreddamento potrebbero attivarsi e fare rumore quando X viene selezionato e un segnale in ingresso che contiene la funzione. C.C. (Closed Caption) viene attivato automaticamente quando X viene selezionato e un segnale in ingresso che contiene la funzione. C.C. viene ricevuto. Questa funzione è disponibile solamente quando il segnale è NTSC per VIDEO o 480i@60 per COMPUTER IN2, e quando AUTO viene selezionato per VISUALIZZA nel menu C.C. sotto il menu SCHERMO (164). | |

| | | | | _ | |
|----|----|---|---------|-------|-----------------------------------|
| IМ | er | П | AU |]]] | $\begin{bmatrix} 0 \end{bmatrix}$ |
| | - | | 111-1-1 | - | 1.0 |

| Voce | Descrizione |
|------------|---|
| VOLUME MIC | L'utilizzo dei pulsanti ◀/▶ regola il volume del microfono collegato alla porta MIC . Basso ⇔ Alto |

Menu SCHERMO

Il menu SCHERMO consente di selezionare le voci elencate nella tabella qui sotto riportata.

Selezionare una voce del menu utilizzando i cursori ▲/▼ e premere il cursore ► oppure il pulsante ENTER per eseguire la corrispondente operazione. Eseguire quindi l'operazione indicata nella tabella seguente.

| MENU AVANZATO |) | C: SELEZIONE |
|--|--|--------------------------------|
| S IVB O FOTO O IMMAGINE O IMMET | LINGUA POS.MENU SP.VUOTO SP.VUOTO AUTO SP.VUOTO AUTO | ITALIANO NERO BLU |
| AUDIO | AVVIARE Schermata Bl.Schermata MESSAGGI0 MESSAGGI0 | ESEGUI SPEGNERE ACCEN.RE |
| SICUREZZA MENU FACILE USCITA | MODELLO | MOD. TEST |
| | COMPUTER IN 1 | 1280 x 800 @60Hz |

| Voce | Descrizione | |
|---------------|---|--|
| | Tramite i pulsanti ▲/▼/◀/► si modifica la lingua dell'OSD (On Screen Display). | |
| LINGUA | ENGLISH ⇔ FRANÇAIS ⇔ DEUTSCH ⇔ ESPAÑOL | |
| | ᄕᅳ ····· (indicato nel dialogo LINGUA) ······ 크 | |
| | Premere il pulsante ENTER o - per salvare l'impostazione lingua. | |
| POS. MENU | Mediante i pulsanti ▲/▼/◀/▶ si regola la posizione del menu. Per uscire da questa opzione, premere il pulsante MENU del telecomando o non eseguire alcuna operazione per 10 secondi. | |
| | Tramite i pulsanti ▲/▼ si modifica la modalità dello schermo SP.VUOTO. Lo schermo SP.VUOTO cancella temporaneamente la schermata (^[] <i>27</i>). Si visualizza premendo il pulsante AV MUTE sul telecomando. Schermata ⇔ ORIGINALE ⇔ BLU ⇔ BIANCO ⇔ NERO | |
| | <u>î</u> î | |
| SP.VUOTO | Schermata: Le impostazioni per lo schermo si possono definire alla voce Schermata (\$60). | |
| | ORIGINALE: Schermo predefinito come standard. | |
| | BLU, BIANCO, NERO: Schermi monocromi in ciascun colore. | |
| | Per evitare la visualizzazione di un'immagine non più attuale, lo schermo Schermata oppure ORIGINALE passerà allo schermo nero dopo alcuni minuti di inattività. | |
| | Tramite i pulsanti ▲/▼ si modifica la modalità dello schermo SP.VUOTO AUTO. BLU ⇔ BIANCO ⇔NERO t | |
| SP.VUOTO AUTO | Per evitare la visualizzazione di un'immagine non più attuale, l'immagine visualizzata passerà al colore designato da SP.VUOTO AUTO dopo alcuni minuti nelle condizioni seguenti. Quando viene visualizzato Schermata o ORIGINALE come schermata SP.VUOTO. Quando viene visualizzato lo schermo di avvio. | |

| Voce | Descrizione | |
|-----------|--|--|
| Δννίαρε | Mediante i pulsanti ▲/▼ si modifica il modo per lo schermo di avvio. Lo schermo di avvio si visualizza quando il proiettore non rileva alcun segnale o alcun segnale adeguato. Schermata ⇔ ORIGINALE ⇔ SPEGNERE <u>Schermata</u> : Le impostazioni per lo schermo si possono definire alla voce Schermata (𝔅 60). | |
| | ORIGINALE: Schermo predefinito come standard. SPEGNERE: Schermo nero | |
| | Per evitare la visualizzazione di un'immagine non più attuale, lo schermo Schermata oppure ORIGINALE passerà allo schermo SP.VUOTO (<i>159</i>) dopo alcuni minuti di inattività. Se lo schermo SP.VUOTO è impostato come Schermata oppure ORIGINALE, si utilizza lo schermo nero. Quando ACCEN.RE viene selezionato alla voce PASSWORD Schermata nel menu SICUREZZA (<i>181</i>), AVVIARE viene fissato sulla Schermata. | |
| Schermata | Questa voce consente di catturare un'immagine e di utilizzarla come Schermata per le funzioni SP.VUOTO e AVVIARE. Visualizzare l'immagine che si vuole catturare prima di eseguire la seguente procedura. Selezionando questa voce si visualizza il dialogo "Schermata". Questo dialogo chiederà se si desidera catturare un'immagine dalla schermata corrente. Attendere che venga visualizzata l'immagine desiderata, quindi premere il pulsante ENTER o -O per avviare la registrazione. Per ripristinare la schermata e ritornare al dialogo precedente, premere RESET sul telecomando. La registrazione potrebbe richiedere diversi minuti. Quando la registrazione è completa, si visualizzano per diversi secondi lo schermo di registrazione e il seguente messaggio: "La registrazione Schermata è terminata". Se durante la registrazione si verifica un errore, si visualizza il seguente messaggio: "Si è verificato un errore di cattura. Riprovare." • Non è possibile utilizzare questa funzione se è selezionato ACCEN.RE per la voce BI.Schermata ($\square 61$). • Questa funzione non può essere selezionata quando ACCEN. RE viene selezionato alla voce PASSWORD Schermata nel menu SICUREZZA ($\square 81$). • Questa funzione non sarà disponibile per LAN, USB TYPE A, USB TYPE B o HDMI 1/2 | |

| Voce | Descrizione | |
|--------------|--|--|
| | Servirsi dei pulsanti ▲/▼ per attivare/disattivare la funzione BI.Schermata. | |
| | ACCEN.RE ⇔ SPEGNERE | |
| BI.Schermata | Se è selezionata l'opzione ACCEN.RE la voce Schermata risulta bloccata. Utilizzare questa funzione per proteggere la schermata corrente. Questa funzione non può essere selezionata guando ACCEN. | |
| | RE viene selezionato alla voce PASSWORD Schermata nel menu SICUREZZA (181). | |
| | Servirsi dei pulsanti ▲/▼ per attivare/disattivare la funzione messaggio. | |
| | ACCEN.RE ⇔ SPEGNERE | |
| | Se si seleziona l'opzione ACCEN.RE, si attiva uno dei seguenti messaggi. | |
| | "AUTO IN CORSO" durante la regolazione automatica "NESSUN INGRESSO RILEVATO" | |
| | "SINCRONIZZAZIONE FUORI GAMMA" | |
| | "FREQUENZA DI SCANSIONE INVALIDA" | |
| | "Ricerca" durante la ricerca di un segnale in ingresso | |
| | "Rilevamento" durante il rilevamento di un segnale d'ingresso | |
| MESSAGGIO | L'indicazione del segnale d'ingresso durante la modifica | |
| | L'indicazione del rapporto larghezza/altezza durante la modifica | |
| | L'indicazione MODO IMMAG. durante la modifica | |
| | L'indicazione MEMORIA durante la modifica | |
| | L'indicazione "FISSA" e "II" mentre si imposta il fermo immagine tramite la pressione del pulsante FREEZE | |
| | L'indicazione MODELLO visualizzato durante la modifica. | |
| | L'indicazione della MODALITÀ ECO visualizzata durante la modifica | |
| | L'indicazione "+++ FOKUS +++" durante la modifica | |
| | Il dialogo ZOOM D durante la modifica | |
| | • Quando si seleziona SPEGNERE ricordarsi se e impostato il fermo immagine. Non si deve interpretare il fermo immagine come | |
| | un malfunzionamento (1 35). | |

| Voce | Descrizione | |
|------------|---|--|
| NOME SORG. | È possibile assegnare un nome a ogni port (1) Servirsi dei pulsanti ▲/▼ del Menu SCI NOME SORG. e premere il pulsante ► menu NOME SORG. (2) Servirsi dei pulsanti ▲/▼ del menu NOME SORG. per selezionare la porta a cui assegnare il nome e premere il pulsante ►. Si visualizza il dialogo NOME SORG. Il lato destro del menu rimane vuoto finché non si specifica un nome. (3) Selezionare un'icona che si desidera assegnare alla porta nella finestra di dialogo NOME SORG. Anche il nome assegnato alla porta verrà automaticamente modificato in base alla selezione della propria icona. Premere il pulsante ENTER o - per determinare la selezione dell'icona. (4) Selezionare un numero che si desidera assegnare alla porta insieme con l'icona. È possibile selezionare il numero da vuoto (nessun numero assegnato), 1, 2, 3, o 4. E premre il pulsante ENTER o -€. (5) Se si desidera modificare il nome assegnato alla porta, selezionare NOME PERSONALE e premere il pulsante ENTER o -€. | |

| Voce | Descrizione |
|--------------------------|---|
| NOME SORG. (continua) | (6) Il nome corrente si visualizza sulla prima riga. Servirsi dei pulsanti ▲/▼/◄/► e del pulsante ENTER oppure -① per selezionare e inserire i caratteri. Per cancellare 1 carattere alla volta, premere il pulsante RESET o premere i pulsante RESET o premere i pulsanti ◄ e -① contemporaneamente. Se si sposta il cursore su CANCELLA oppure su ANNULLA TUTTO e si preme il pulsante ENTER oppure -①, si cancella 1 carattere oppure rispettivamente tutti i caratteri. Il nome può comprendere fino a 16 caratteri. (7) Per modificare un carattere già inserito, premere il pulsante ▲ per spostarsi alla prima riga e servirsi dei pulsanti ◄/► per portare il cursore sui caratteri che si vogliono modificare. Premere ENTER o -① per selezionare il carattere. Quindi seguire la medesima procedura descritta alla voce (6) qui sopra. (8) Per terminare l'inserimento di testi, portarsi con il cursore su OK, poi premere ►, ENTER o -①. Per ritornare al nome precedente |
| | poi premere ◀, ENTER o -Đ. |
| MODELLO | L'utilizzo dei pulsanti ▲/▼ modifica la modalità per la schermata modello. Premere il pulsante ► (o ENTER) per visualizzare il modello selezionato, e premere il pulsante ◄ per chiudere lo schermo visualizzato. MOD. TEST ⇔ PUN-LIN.1 ⇔ PUN-LIN.2 ⇔ PUN-LIN.3 ‡ ‡ MAPPA 2 ⇔ MAPPA 1 ⇔ CERCHIO 2 ⇔ CERCHIO 1 ⇔ PUN-LIN.4 È possibile invertire una mappa e farla scorrere in orizzontale quando si seleziona MAPPA 1 o MAPPA 2. Per invertire o far scorrere la mappa, visualizzare la guida premendo il pulsante RESET sul telecomando tre secondi o più |

| Voce | Descrizione |
|--------------------------|--|
| | Grazie alla funzione C.C. si visualizzano frasi, dialoghi o altri suoni da un video, da file o da altre presentazioni. È richiesto il formato video NTSC o la fonte video componente del formato 480i@60 supportante la configurazione C.C. per utilizzare questa funzione. Questa funzione potrebbe non operare correttamente per alcuni apparecchi o segnali. In questo caso, disattivare l'opzione Closed Caption. |
| | VISUALIZZA Selezionare le impostazioni VISUALIZZA del menu C.C. dalle seguenti opzioni mediante i pulsanti ▲/▼. AUTO ⇔ ACCEN.RE ⇔ SPEGNERE |
| C.C. (Closed Caption) | <u>AUTO</u>: La modalità Closed Caption (Ripresa Ravvicinata) appare automaticamente quando viene selezionato il segnale d'ingresso (C.C. compatibile) dalla porta con l'icona di muto in SORGENTE AUDIO. <u>ACCEN.RE</u>: L'opzione Closed Caption è attivata. <u>SPEGNERE</u>: L'opzione Closed Caption è disattivata. Quando il menu OSD è attivo non è possibile utilizzare l'opzione C.C. La funzione Closed Caption consente di visualizzare i dialoghi, la narrazione e/o gli effetti sonori di un programma televisivo o di altri video. La disponibilità dell'opzione C.C. dipende da chi effettua la trasmissione e/o dal contenuto. |
| | MODALITÀ Selezionare le impostazioni MODALITÀ del menu C.C. dalle seguenti opzioni mediante i pulsanti ▲/▼. SOTTOTIT. ⇔ TESTO <u>SOTTOTIT</u>: Visualizza C.C. <u>TESTO</u>: Visualizza i testi contenenti informazioni supplementari come i notiziari o la guida ai programmi TV. Le informazioni occupano l'intero schermo. Non tutti i programmi C.C. hanno informazioni Testo. |
| | CANALE Selezionare le impostazioni CANALE del menu C.C. dalle seguenti opzioni mediante i pulsanti ▲/▼. 1 ⇔ 2 ⇔ 3 ⇔ 4 1 1: Canale 1, canale principale / lingua |
| | 2: Canale 2 3: Canale 3 4: Canale 4 I dati relativi al canale possono subire modifiche a seconda del contenuto. Alcuni canali potrebbero essere utilizzati per una seconda lingua oppure rimanere vuoti. |

Menu OPZ.

Il menu OPZ. consente di selezionare le voci elencate nella tabella qui sotto riportata.

Selezionare una voce del menu utilizzando i cursori ▲/▼ e premere il cursore ► oppure il pulsante ENTER per eseguire la corrispondente operazione. TEMPO LAMPADA e TEMPO FILTRO. Eseguire quindi l'operazione indicata nella tabella seguente.

| MENÚ AVANZATO | | SELEZIONE |
|---|---|---|
| 11/3 FOTO ○ FOTO ○ IMMAGINE ○ IMMET ↓ AUDIO □ SCHERMO □ SICUREZZA □ METE □ SICUREZZA □ USCITA | AUTO SEARCH ACCENS.DIR. SPECIN.AUTO TEMPO L'AMPADA TEMPO FLITRO TASTO PERS. PROGRAMMA SERVIZIO | SPECNERE SPECNERE 30min Dh Dh |
| | COMPUTER IN 1 | 1280 × 800 @60Hz |

| Voce | Descrizione | |
|--------------|--|--|
| AUTO SEARCH | Servirsi dei pulsanti ▲/▼ per attivare/disattivare la funzione di ricerca automatica. | |
| | Quando si seleziona ACCEN.RE, se il proiettore non rileva automaticamente alcun segnale, eseguirà una ricerca controllando le porte d'ingresso nel seguente ordine. La ricerca inizia dalla porta corrente. La ricerca si conclude quando il proiettore rileva un segnale in ingresso. A questo punto si visualizza un'immagine. ⇒COMPUTER IN1 ⇔ COMPUTER IN2 ⇔ LAN ⇔ USB TYPE A VIDEO ⇔ HDMI 2 ⇔ HDMI 1 ⇔ USB TYPE B ← • La proiezione delle immagini dalla porta USB TYPE B potrebbe | |
| | richiedere diversi secondi. | |
| ACCENS. DIR. | Servirsi dei pulsanti ▲/▼ per attivare/disattivare la funzione ACCENS. DIR. ACCEN.RE ⇔ SPEGNERE | |
| | Quando è impostata ad ACCEN.RE la lampada del proiettore si accenderà automaticamente, senza effettuare la normale procedura (124), quando si collega il proiettore alla rete elettrica, se l'ultima volta che il proiettore è stato scollegato la lampada era accesa. Questo non si verifica se si collega il proiettore alla rete elettrica mentre la lampada è spenta. Dopo aver acceso la lampada con la funzione ACCENS. DIR., se per 30 minuti non vengono rilevati segnali o non si eseguono operazioni, il proiettore si spegne, anche se la funzione SPEGN. AUTO (166) è disattivata. | |

| Voce | Descrizione |
|--------------|---|
| SPEGN. AUTO | Tramite i pulsanti ▲/▼ si regola il periodo di tempo fino allo spegnimento automatico del proiettore. Lungo (max. 99 minuti) ⇔ Breve (min. 0 minuti = SPEGNERE) |
| | Se il periodo di tempo è impostato a 0, il proiettore non si spegne in automatico. |
| | Se il periodo di tempo è compreso tra 1 e 99, e quando il tempo trascorso senza nessun segnale o con segnali non idonei raggiunge il periodo impostato, la lampada del proiettore si spegnerà. Se si preme uno dei pulsanti del proiettore o del telecomando oppure viene trasmesso uno dei comandi (tranne i comandi di base) alla porta CONTROL durante il periodo impostato, il proiettore non si spegne. Fare riferimento alla sezione "Spegnimento" (Q <i>26</i>). |
| TEMPO | Il tempo lampada corrisponde al periodo di utilizzo della lampada conteggiato a partire dall'ultimo reset. Si visualizza al Menu OPZ. Se si preme il pulsante RESET sul telecomando oppure il pulsante ▶ si visualizza una finestra di dialogo. Per resettare il tempo lampada selezionare OK utilizzando il pulsante ▶. |
| LAMPADA | CANCELLAR ⇒ OK |
| | Per assicurarsi dell'attendibilità delle indicazioni è necessario resettare il tempo lampada solo dopo la sostituzione della lampada stessa. |
| | • Per le operazioni di sostituzione consultare la sezione "Sostituzione della lampada" (125). |
| TEMPO FILTRO | Il tempo filtro corrisponde al periodo di utilizzo del filtro conteggiato a partire dall'ultimo reset. Si visualizza al Menu OPZ. Se si preme il pulsante RESET sul telecomando oppure il pulsante ▶ si visualizza una finestra di dialogo. |
| | Per resettare il tempo lampada selezionare OK utilizzando il |
| | CANCELLAR ⇔ OK |
| | Per assicurarsi dell'attendibilità delle indicazioni è necessario resettare il tempo filtro solo dopo la pulizia o la sostituzione del filtro stesso. |
| | • Per le operazioni di pulizia del filtro consultare la sezione "Pulizia e sostituzione del filtro dell'aria" (127). |

| Voce | Descrizione |
|-------------|---|
| TASTO PERS. | Questa voce consente di assegnare una delle seguenti funzioni al MY BUTTON - 1/2 del telecomando (□7). (1) Utilizzare i pulsanti ▲/▼ sul menu TASTO PERS. per selezionare un MY BUTTON - 1/2 e premere il pulsante ▶ o ENTER per visualizzare la finestra di dialogo di configurazione TASTO PERS. (2) Quindi con i pulsanti ▲/▼/◀/▶ assegnare una delle seguenti funzioni al pulsante selezionato. Premere il pulsante ENTER o -O per salvare l'impostazione. COMPUTER IN1: Assegna la porta a COMPUTER IN1. COMPUTER IN1: Assegna la porta a COMPUTER IN1. COMPUTER IN2: Assegna la porta a COMPUTER IN2. LAN: Assegna la porta a LAN. USB TYPE A: Assegna la porta a USB TYPE A. USB TYPE B: Assegna la porta a USB TYPE B. HDM11: Assegna la porta a HDMI 1. HDM11: Assegna la porta a HDMI 2. VIDEO: Assegna la porta a VIDEO IN. SEQUENZA: Assegna la porta a USB TYPE A, e avvia una Sequenza. IMMAGINI: Visualizza il menu IMMAGINI. MESSENGER: Attiva/disattiva il testo messenger visualizzato sullo schermo (□Funzione Messenger nel Manuale d'istruzioni - Guida per la connessione alla rete). Se non ci sono file di testo trasferiti da visualizzare, appare il messaggio "NESSUN DATO MESSENGER". INFO: Visualizza SISTEMA_INFO, IMMET_INFO (□ 78), INFORMAZ. SENZA CAVO, INFORMAZ. A CAVO o nulla. MEMORIA: carica uno dei dati di regolazione in memoria (□ 43). Se è stato memorizzato più di un dato, la regolazione cambia ogniqualvolta si preme MY BUTTON. Se non è stato salvato alcun dato compare il dialogo 'No dati salv.". Se la regolazione attuale non è stata salvata, compare il dialogo indicato a destra. Se si desidera mantenere la regolazione corrente, premere il pulsante ▶ per uscire. In caso contrario, la regolazione attuale sarà cancellata dopo l'inserimento dei dati successivi. |

| Voce | | Descrizione |
|---------------------------|---|---|
| TASTO PERS. (continua) | IRIS ATTIVO: Modi MODO IMMAG.: M RESET FILTR: Visu del tempo filtro (| fica le impostazioni iris attivo. odifica il MODO IMMAG. (1 39). Jalizza il dialogo di conferma dell'annullamento <i>i6</i>). iva/disattiva il menu RISOLUZIONE (1 50). /a/disattiva il menu VOLUME MIC (1 58). Cambia MODALITÀ ECO (1 54). ttiva/disattiva la MD.RISPARMIO (1 54). |
| PROGRAMMA | Alcune funzioni possono essere attivate automaticamente configurandole in questo menu. Selezionare il menu PROGRAMMA con la seguente procedura. 1. Servirsi dei cursori ▲/▼/◀/▶ per selezionare un menu. MENU FACILE—MENÙ AVANZATO OPZ. DATA E ORA DATA SPECIFICA MODIFICA PIANIFICAZIONE 2. Premere il cursore ▶ per selezionare l'elemento desiderato. ■ Impostazione dell'elemento 1. Servirsi dei cursori ▲/▼/◀/▶ per effettuare la selezione o la regolazione. 2 Selezionare OK per completare l'impostazione. NOTA • Per le operazioni corrette, fare riferimento al menu su schermo (OSD). Voce Descrizione Impostare la DATA (anno/mese/giorno) e l'ora | |
| | DATA E ORA | Impostare la DATA (anno/mese/giorno) e l'ora (24 ore). |
| | DATA SPECIFICA | Impostare la data specifica da 1 a 5. |
| | MODIFICA PIANIFICAZIONE | È possibile modificare ORA ed EVENTO per la Pianificazione da 1 a 16. |

Menu OPZ.

| Voce | Descrizione | |
|-------------------------|--|--|
| | Attivazione Apporre il segno di spunta nella casella di controllo. Segno di spunta nella casella di controllo Con il segno di spunta è possibile visualizzare la data e le informazioni sulla prima impostazione. | |
| PROGRAMMA (continua) | Intal Elora 2013/01/01 00:00 Intal Elora 2013/01/01 00:00 Data Specifica Modificazione Image: Specifica 08:01 ALIMENTAZIONE (ACCEN, RE) Image: Specifica Discrete Image: Specifica D | |
| | MODIFICA PIANIFICAZIONE È possibile modificare ORA ed EVENTO per la Pianificazione da 1 a 16. INVIO Selezionare per tornare al menu superiore di PROGRAMMA. SELEZIONE Selezionare da PIANIFICAZIONE-01 a 16 per modificare. Per ciascuna PIANIFICAZIONE è possibile configurare fino a 20 impostazioni. COPIA IN La pianificazione selezionata (con le impostazioni di ORA ed EVENTO) può essere copiata in un'altra pianificazione. APPLICA Selezionare per applicare e salvare tutte le regolazioni e impostazioni. | |

| Voce | Descrizione | |
|-------------------------|--|--|
| | Modifica della PIANIFICAZIONE selezionata | |
| PROGRAMMA (continua) | Selezionare da 1 a 20 eventi. Servirsi dei cursori ▲/▼ per effettuare la selezione. Premere il cursore ► per impostare ORA ed EVENTO. Servirsi dei cursori ◄/► per effettuare la selezione. Servirsi dei cursori ◄/► per effettuare la regolazione. | |
| | EVENTO può essere selezionato come elencato sotto. • ALIMENTAZIONE – ACCEN.RE, ATTESA • FONTE DI INGRESSO – canale "sorgente di ingresso" • IMMAGINI – IMMAGINE-da 1 a 12, IMMAGINE-OFF • MESSENGER – TESTO-da 1 a 12, TESTO-OFF • MODALITÀ ECO – NORMALE, ECO, ECO INTELLIG., RISPARMIO • SP.VUOTO – ACCEN.RE, SPEGNERE • SEQUENZA - AVVIO, ARRESTO | |
| | B PROGRAMMA_MCOFFICA FLANDFICAZIONE (2) NYND SELEZIONE PLANDFICAZIONE:01 COPIA IN | |
| | 4. Premere il cursore ► per completare le impostazioni. | |
| | 5. Selezionare APPLICA per salvare le impostazioni. | |
| | NOTA • Per le operazioni corrette, fare riferimento al menu su schermo (OSD). | |

| Voce | Descrizione | |
|----------|--|--|
| SERVIZIO | Selezionando questa voce di visualizza il menu SERVIZIO. Selezionare una voce mediante i pulsanti ▲/▼ e premere il pulsante ► oppure ENTER per eseguire l'operazione. | |
| | ALTITUDINE Tramite i pulsanti ▲/▼ si modifica la velocità di rotazione della ventola di raffreddamento. Se il proiettore viene utilizzato a un'altitudine di circa 1600 m o superiore, selezionare ALTO. Altrimenti, selezionare NORMALE. Il proiettore è più rumoroso se si seleziona ALTO. ALTO ⇔ NORMALE | |
| | AUTO REGOL. Servirsi dei pulsanti ▲/▼ per selezionare uno dei modi. Se è selezionato il modo SPEGNERE, la funzione di regolazione automatica è disattivata. FINE ⇔ VELOCE ⇔ SPEGNERE | |
| | <u>FINE</u> : La regolazione di precisione include il FORM.H <u>VELOCE</u> : La regolazione rapida, imposta il FORM.H per i dati predefiniti per il segnale d'ingresso. | |
| | • A seconda delle condizioni, ad es. il tipo di immagini in ingresso, il cavo collegato al proiettore e l'ambiente circostante, questa funzione potrebbe non operare correttamente. In tal caso selezionare SPEGNERE per disattivare la regolazione automatica ed effettuare la regolazione manuale. | |
| | RIFLESSO Regolare l'impostazione utilizzando i pulsanti ▲/▼ per eliminare l'effetto scia. | |
| | MSG. FILTRO Utilizzare il pulsante ▲/▼ per impostare il timer per la notifica del messaggio di sostituzione dell'unità filtro. 100h ⇔ ••• ⇔ 5000h ⇔ SPEGNERE | |
| | Se si seleziona una voce del menu, tranne SPEGNERE, comparirà il messaggio "NOTA ***TRASCORSE DA ULTIMO" tutte le volte che il timer raggiunge l'intervallo di tempo impostato per questa funzione (1133). Se è stato selezionato SPEGNERE, il messaggio non apparirà. Utilizzare questa funzione per mantenere pulito il filtro dell'aria, impostando l'intervallo di tempo adeguato alle condizioni ambientali. • Prendersi cura dell'unità filtro periodicamente, anche se non è presente alcun messaggio. Se il filtro dell'aria è bloccato dalla polvere o da altre impurità, la temperatura interna tenderà a salire causando malfunzionamenti del proiettore e pregiudicandone la durata. • Fare attenzione all'ambiente di utilizzo del proiettore e alla condizione dell'unità filtro. | |

Menu OPZ.

| Voce | Descrizione |
|------------------------|--|
| SERVIZIO (continua) | BLOCCO TASTI (1) Utilizzare i pulsanti ▲/▼ per selezionare PANNELLO CONTR. o TELECOMANDO. (2) Utilizzare i pulsanti ◄/▶ per attivare/disattivare la funzione blocco tasti. Quando si seleziona ACCEN.RE, si bloccano tutti i pulsanti sul proiettore o sul telecomando eccetto il pulsante STANDBY/ON. Servirsi di questa funzione per evitare l'utilizzo non autorizzato o accidentale. Non è possibile impostare sia PANNELLO CONTR. che TELECOMANDO su ACCEN.RE. |
| | RICEV. TELECOM. (1) Selezionare un sensore remoto mediante i tasti ▲/▼. DAVANTI ⇔ SOPRA (2) Per modificarlo servirsi del pulsante ◄/▶. ACCEN.RE ⇔ SPEGNERE • Se un sensore è già stato spento, non si potrà spegnere anche l'altro. |
Menu OPZ.

| Voce | | Descrizione |
|------------------------|---|---|
| | FREQ. TELECOM. (1) Servirsi dei pulsanti ▲/▼ per modificare l'impostazione dei sensori del telecomando (♀21). 1:NORMALE ⇔ 2: ELEVATA (2) Utilizzare il pulsante ◄/► per spegnere o accendere il sensore remoto del proiettore. ACCEN.RE ⇔ SPEGNERE L'impostazione di default deve essere attivata sia per l'opzione 1:NORMALE sia per 2:ELEVATA. Se il telecomando non funziona correttamente, disattivare uno delle opzioni. Non è possibile disattivare entrambe le opzioni allo stesso tempo. | |
| SERVIZIO (continua) | COMUNICAZIONE | La selezione di questa voce visualizza il menu COMUNICAZIONE. In questo menu, è possibile configurare le impostazioni di comunicazione seriale del proiettore tramite la porta CONTROL. |

| Voce | Descrizione | |
|------------|---------------|--|
| | | TIPO DI COMUNICAZIONE Selezionare il tipo di comunicazione per la trasmissione tramite la porta CONTROL. <u>BRIDGE DI RETE</u>: Selezionare questo tipo se è necessario controllare una periferica esterna come un terminale di rete, tramite questo proiettore dal computer. La porta CONTROL non accetta comandi RS-232C. (L'Funzione Bridge di Rete nel Manuale d'istruzioni – Guida per la connessione alla rete) <u>SPEGNERE</u>: Selezionare questa modalità per ricevere comandi RS-232C tramite la porta CONTROL. SPEGNERE viene selezionato come impostazione predefinita. Quando si seleziona BRIDGE DI RETE, verificare la voce, METODO DI TRASMISSIONE (L'sotto). |
| SERVIZIO | COMUNICAZIONE | IMPOSTAZIONI SERIALI Selezionare le condizioni di comunicazione seriale per la porta CONTROL. VELOCITA' DI TRASM. 4800bps ⇔ 9600bps ⇔ 19200bps ⇔ 38400bps ↑ PARITÀ |
| (continua) | (continua) | NESSUNA ⇔ DISPARI ⇔ PARI |
| | | METODO DI TRASMISSIONE Selezionare il metodo di trasmissione per la comunicazione tramite il BRIDGE DI RETE dalla porta CONTROL. BIDIREZ. NON SIMULT. ⇔ BIDIREZ. SIMULTANEA |
| | | BIDIREZ. NON SIMULT.: Questo metodo consente al proiettore di effettuare la comunicazione a due vie, ma solamente una direzione, o la trasmissione o la ricezione dei dati, è consentita alla volta. BIDIREZ. SIMULTANEA: Questo metodo permette al proiettore di effettuare la comunicazione a due vie, trasmettendo e ricevendo i dati allo stesso tempo. |
| | | II BIDIREZ. NON SIMULT. viene selezionato come impostazione predefinita. Se si seleziona BIDIREZ. NON SIMULT., verificare l'impostazione della voce TEMPO LIMITE RISPOSTA (<u>175</u>). |

| Voce | Descrizione | |
|------------------------|-----------------------------|--|
| SERVIZIO (continua) | COMUNICAZIONE (continua) | TEMPO LIMITE RISPOSTA Selezionare il periodo di tempo di attesa per la ricezione dei dati di risposta da parte di un altro dispositivo comunicante tramite il BRIDGE DI RETE e il BIDIREZ. NON SIMULT. attraverso la porta CONTROL. SPEGNERE ⇔ 1s ⇔ 2s ⇔ 3s ① ① SPEGNERE: Selezionare questa modalità se non è necessario verificare le risposte da parte del dispositivo a cui il proiettore invia i dati. In questo modo, il proiettore può inviare i dati dal computer continuamente. 1s/2s/3s: Selezionare il periodo di tempo che il proiettore deve attendere prima di ricevere una risposta da parte del dispositivo al quale il proiettore non invia alcun dato dalla porta CONTROL. Questo menu è disponibile solamente quando BRIDGE DI RETE viene selezionato per il TIPO DI COMUNICAZIONE e BIDIREZ. NON SIMULTANEO viene selezionato per il METODO DI TRASMISSIONE (17). SPEGNERE viene selezionato come impostazione predefinita. |
| | CLONAZIONE | Le impostazioni del proiettore possono essere copiate per mezzo di una memoria USB. SALVA:Salva le impostazioni del proiettore nella memoria USB. CARICA:Carica le impostazioni del proiettore dalla memoria USB. Dopo il caricamento viene visualizzato un messaggio, e il proiettore si spegnerà dopo cinque minuti oppure premendo il pulsante ►. (Se il caricamento non riesce, viene visualizzato un messaggio per alcuni secondi.) Dopo aver salvato/caricato, è possibile rimuovere |

| Voce | Descrizione | |
|------------------------|--------------------------|--|
| SERVIZIO (continua) | CLONAZIONE (continua) | Viene fatta eccezione per i seguenti elementi. OPZ.: TEMPO LAMPADA, TEMPO FILTRO, SERVIZIO(RIFLESSO) RETE: INFORMAZ. SENZA CAVO e INSTALLAZ. A CAVO (INDIRIZZO IP, SUBNET MASK, DEFAULT GATEWAY, DATA E ORA), IMMAGINI, PRESENTAZ. SICUREZZA: VIS. TESTI L'operazione non è disponibile quando l'opzione SICUREZZA, BLOCCO CLONAZIONE è su ACCEN.RE. È possibile caricare solo SCHERMO_Schermata. <u>Funzione di caricamento della CLONAZIONE in</u> MOD. ATTESA Con il proiettore in MOD. ATTESA, premere contemporaneamente il pulsante → del pannello di controllo e il pulsante ▶, quindi premere il pulsante ▲ per attivare la funzione di caricamento della CLONAZIONE. Durante il processo di caricamento, i tre indicatori del pannello di controllo (POWER (arancione), TEMP, LAMP) rimangono accesi. Dopo il processo di caricamento, i tre indicatori del pannello di controllo (POWER (arancione), TEMP, LAMP) si spengono. Se il caricamento non riesce, i tre indicatori del pannello di controllo (POWER (arancione), TEMP, LAMP) si spengono. Se il caricamento non riesce, i tre indicatori del pannello di controllo (POWER (arancione), TEMP, LAMP) si spengono. Se il caricamento non riesce, i tre indicatori del pannello di controllo (POWER (arancione), TEMP, LAMP) si spengono. Se il caricamento non riesce, i tre indicatori del pannello di controllo (POWER (arancione), TEMP, LAMP) lampeggiano contemporaneamente. Quindi è possibile rimuovere la periferica di archiviazione USB. La funzione di CLONAZIONE non è disponibile nelle seguenti condizioni. Quando MDD. ATTESA impostata su RISPARMIO. Quando MOD. ATTESA impostata su RISPARMIO. Se BLOCCO PIN non viene rilasciato. Se si verifica un erore di sistema. Dopo il caricame |

| Voce | | Descrizione |
|------------------------|--------------------------|---|
| | | Caricare i dati Schermata |
| | | Salvare i dati dell'immagine come "pj_logo.bmp" o "pj_logo.gif" nella memoria USB. Sono compatibili solo i formati seguenti. Formato file <u>Windows BMP</u> bit/pixel: 4/8/16/24/32bit <u>Formato compressione</u> : Senza compressione/RLE/GIF Dimensioni immagine: superiori a 36x36, inferiori a 1280x800 Se vengono salvati due formati di file, nei dati Schermata viene registrato "pj_logo.bmp". Se BI. Schermata o PASSWORD Schermata è impostato su ACCEN.RE, non è possibile caricare i dati Schermata. |
| SERVIZIO (continua) | CLONAZIONE (continua) | Impostazione dei dati |
| | | Se si utilizza la funzione SALVA durante la CLONAZIONE, al fine nella memoria USB viene assegnato il nome "pj_data.bin". Non tentare di modificare il nome del file o la struttura delle cartelle. Se esiste già un file con lo stesso nome, utilizzando la funzione SALVA questo viene sovrascritto. |
| | | Funzione di caricamento |
| | | Non è possibile caricare i dati salvati da altri modelli. Notare che, se una delle seguenti funzioni: PASSWORD Schermata, BLOCCO PIN, PASSW. TESTI nel menu SICUREZZA o BI. Schermata nel menu SCHERMO è su ACCEN.RE, non è possibile caricare i relativi dati salvati. |

| Voce | | Descrizione |
|------------------------|--|---|
| SERVIZIO (continua) | CLONAZIONE (continua) | Funzione di caricamento (continua) Notare che, se PASSWORD Schermata nel menu SICUREZZA è impostato su ACCEN.RE, non è possibile caricare i dati salvati di AVVIARE e BI.Schermata nel menu SCHERMO. Notare che, se PASSW. TESTI nel menu SICUREZZA è impostato su ACCEN.RE, non è possibile caricare i dati salvati di SCRIVI TESTI. |
| | INFO Selezionando qu Si visualizzano li Si visualizzano li Storeroro Storero | uesta voce si visualizza un dialogo "IMMET_INFO". uesta voce si visualizza un dialogo "IMMET_INFO". uesta voce in all'ingresso attuale. uesta voce in assenza di segnale e è impostato ad ACCEN.RE, il menu I MIEI TESTI le informazioni inserite nella casella IMMET_INFO |
| | IMP. FABBRICA Se si seleziona (impostazioni di f i menu ritornerat LAMPADA TEMI SICUREZZA nor CANCELLAR Assicurarsi di im impostazioni (| OK, mediante il pulsante ►, si ritorna alle abbrica. Con questa funzione tutte le voci in tutti nno alle impostazioni iniziali. Per le voci TEMPO PO FILTRO, LINGUA, MSG. FILTRO, RETE e n è possibile eseguire il reset. ⇔ OK postare ALTITUDINE dopo aver ripristinato tutte le |

Menu RETE

Vedere le Guida per la connessione alla rete per maggiori informazioni sul funzionamento della RETE.

Una configurazione di rete non corretta del proiettore potrebbe causare problemi all'intera rete. Rivolgersi all'amministratore di rete prima di connettersi a un punto d'accesso esistente sulla rete.

Menu SICUREZZA

Il proiettore è dotato di funzioni di sicurezza.

Dal menu SICUREZZA, è possibile eseguire le voci indicate nella tabella di seguito.

Utilizzo del menu SICUREZZA: Per l'utilizzo di tali funzioni è necessaria la registrazione da parte dell'utente.

Entrare nel menu SICUREZZA

- 1. Premere il pulsante ►. Si visualizza la finestra di dialogo INSERISCI PASSWORD.
- 2. Servirsi dei pulsanti ▲/▼/◄/► per inserire la password registrata. La password predefinita in fabbrica è la seguente.

CP-TW2503, CP-TW3003: 9335

É possibile modificare questa password (*sotto*). Spostarsi con il cursore alla destra della finestra di dialogo INSERISCI PASSWORD e premere il pulsante ▶ per visualizzare il menu SICUREZZA.

 Si consiglia di modificare la password di default nel più breve tempo possibile.

 Se è stata inserita una password non corretta, si visualizzerà nuovamente la finestra di dialogo INSERISCI PASSWORD. Se una password errata è inserita per 3 volte consecutive il proiettore si spegnerà. In seguito il proiettore si spegnerà tutte le volte che viene inserita una password errata.

3. È possibile eseguire le voci nella tabella di seguito.

Se avete dimenticato la password

- (1) Mentre è visualizzata la finestra di dialogo INSERISCI PASSWORD mantenere premuto il pulsante RESET nel telecomando per 3 secondi o tenere premuto per 3 secondi il pulsante - D mentre si preme il pulsante ► sul proiettore.
- (2) Si visualizza il dialogo Richiesta codice a 10 cifre. Contattare il proprio rivenditore riguardo alla Richiesta codice a 10 cifre. La password verrà inviata dopo la conferma della registrazione utente.

SELEZION INSERISCI PASSWORD MET MPOSTA 5 MENU FACILE COMPUTER IN 1 1280 × 800 (60Hz







| IS SICUREZZA | | U |
|------------------|----|---|
| Richiesta codice | | |
| 01 2345 6789 | ОК | - |

 Se non viene premuto nessun pulsante per circa 55 secondi, mentre si visualizza il dialogo Richiesta codice, il menu verrà chiuso. Se è necessario, ripetere la procedura dal punto 1.

| Voce | Descrizione | |
|---------------------------------|--|--|
| | (1) Servirsi dei pulsanti ▲/▼ del menu SICUREZZA per selezionare CAMBIO PASSWORD SICUREZZA e premere il pulsante ▶ per visualizzare la finestra di dialogo INSERIRE NUOVA PASSWORD. (2) Servirsi dei pulsanti ▲/▼/◄/▶ per inserire la nuova password | PASSWORD SICUREZZA NEERIRE NJOVA PASSWORD CANCELLAR 0 0 0 0 0 0 0 0 |
| CAMBIO PASSWORD SICUREZZA | (3) Spostarsi con il cursore alla destra della finestra di dialogo INSERIRE NUOVA PASSWORD e premere il pulsante ► per visualizzare la finestra di dialogo REINS.NUOVA PASSWORD, inserire nuovamente la stessa password. | PASSVORD SICUREZZA REINS NUOVA PASSVORD CANCELLAR 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 |
| | (4) Portare il cursore alla destra della casella REINS. NUOVA PASSWORD e premere il pulsante ▶ per visualizzare la casella ANNOTARE PASSWORD per circa 30 secondi durante i quali è possibile prendere nota della password stessa. Premere ENTER sul telecomando oppure ▶ sul proie finestra di dialogo ANNOTARE PASSWORD. Non dimenticare la propria password. | PASSVORD SICUREZZA ANOTARE PASSVORD 0 0 0 0 O |

| Voce | Descrizione |
|-----------------------|---|
| | La funzione PASSWORD Schermata può essere impiegata per proibire l'accesso alla funzione Schermata e prevenire la sovrascrittura dell'immagine Schermata correntemente registrata. |
| PASSWORD Schermata | 1 Attivazione della PASSWORD Schermata 1-1 Servirsi dei pulsanti ▲/▼ del menu SICUREZZA per selezionare PASSWORD Schermata e premere il pulsante ▶ per visualizzare il menu di attivazione/ disattivazione PASSWORD Schermata per selezionare ACCEN.RE. Sivisualizza la finestra dik dialogo INSERIRE NUOVA PASSWORD Cpiuola 1-3 Utilizzare i pulsanti ▲/▼/◄/▶ per inserire la PASSWORD. Spostare il cursore sul lato destro del dialogo INSERIRE NUOVA PASSWORD. Spostare il cursore sul lato destro del dialogo INSERIRE NUOVA PASSWORD. postare il dialogo REINS.NUOVA PASSWORD, quindi inserire di nuovo la medesima PASSWORD. 1-4 Spostarsi con il cursore alla destra della finestra di dialogo REINS.NUOVA PASSWORD per circa 30 secondi durante i quali sarà possibile prendere nota della PASSWORD. Premere il pulsante ENTER sul telecomando o ► sul proiettore per ritornare al menu di attivazione/disattivazione PASSWORD Schermata. Se si imposta una PASSWORD per Schermata: Ia funzione di registrazione Schermata (e menu) non saranno disponibili. Il menu BI.Schermata non sarà disponibile. L'impostazione AVVIARE verrà bloccata su Schermata (e il menu non sarà disponibile). Disattivare la PASSWORD Schermata per utilizzare queste funzioni. Non dimenticare la PASSWORD Schermata. |
| | 2 Disattivazione della PASSWORD schermata 2-1 Seguire la procedura indicata in 1-1 per visualizzare il menu di attivazione/disattivazione della PASSWORD Schermata. 2-2 Selezionare SPEGNERE per visualizzare la finestra di dialogo INSERISCI PASSWORD (grande). Inserire la PASSWORD registrata e la schermata ritornerà al menu di attivazione/disattivazione della PASSWORD Schermata. Se viene inserita una PASSWORD non corretta, il menu verrà chiuso. In caso si sia dimenticata la PASSWORD, ripetere la procedura dal punto 2-1. |
| | 3. Se avete dimenticato la PASSWORD Schermata 3-1 Seguire la procedura riportata alla sezione 1-1 per visualizzare il menu di attivazione/disattivazione PASSWORD Schermata. 3-2 Selezionare SPEGNERE per visualizzare il dialogo INSERISCI PASSWORD (grande). All'interno del dialogo verrà visualizzata la Richiesta codice a 10 cifre. 3-3 Contattare il vostro rivenditore con la Richiesta codice a 10 cifre. La |
| | PASSWORD verrà inviata dopo la conferma della registrazione utente. |

| Voce | Descrizione |
|------------|---|
| | BLOCCO PIN è una funzione che previene l'utilizzo del proiettore, se non si inserisce un codice registrato. |
| BLOCCO PIN | 1 Attivazione della funzione BLOCCO PIN 1-1 Servirsi dei pulsanti ▲/▼ del menu SICUREZZA per selezionare BLOCCO PIN, quindi premere il pulsante ENTER per visualizzare il menu di attivazione/disattivazione BLOCCO PIN. 1-2 Servirsi dei pulsanti ▲/▼ sul menu di attivazione/disattivazione BLOCCO PIN. 1-2 Servirsi dei pulsanti ▲/▼ sul menu di attivazione/disattivazione BLOCCO PIN. 1-2 Servirsi dei pulsanti ▲/▼ sul menu di attivazione/disattivazione BLOCCO PIN. 1-2 Servirsi dei pulsanti ▲/▼ sul menu di attivazione/disattivazione BLOCCO PIN. 1-3 Inserire il codice PIN. si visualizzerà la finestra Inserire il codice PIN. Nerinserire lo stesso codice PIN. In tal modo la registrazione del codice PIN sarà completa. • Se non si preme alcun pulsante per circa 55 secondi durante la visualizzazione della finestra Inserire il codice PIN o del dialogo Reinserire codice PIN, il menu si chiude. Se è necessario, ripetere la procedura dal punto 1-1. In seguito, tutte le volte che il proiettore viene riavviato si visualizza la finestra Inserire il codice PIN. Inserire il codice PIN registrato. Il proiettore può essere utilizzato dopo aver inserito il codice PIN registrato. Se viene inserito per 3 volte di seguito un codice PIN errato, il proiettore si spegnerà. In seguito, il proiettore si spegnerà anche nel caso in cui non viene premuto alcun pulsante per circa 5 minuti, durante la visualizzazione del dialogo Inserire il codice PIN. Questa funzione si attiverà solo quando il proiettore viene riacceso dopo lo spegnimento tramite l'interrutore di alimentazione. • Non dimenticare il porpiro codice PIN. 2-1 Mediante i pulsanti ▲/▼ selezionare SPEGNERE. Si visualizzare il menu di attivazione/disattivazione BLOCCO PIN. 2-2 Mediante i pulsanti ▲/▼ selezionare SPEGNERE. Si visualizzare il dialogo Inserire il codice PIN. 2-1 Menti e visualizzato il dialogo Inserire il codice PIN. |

| Voce | Descrizione |
|--------------|--|
| | La funzione PASSW. TESTI impedisce la sovrascrittura di I MIEI TESTI. Se per I MIEI TESTI è impostata una password; • Il menu VIS. TESTI non sarà disponibile e non sarà possibile modificare le impostazioni VISUALIZZA. • Il menu SCRIVI TESTI non sarà disponibile per evitare la sovrascrittura di I MIEI TESTI. 1 Attivazione della funzione PASSW. TESTI |
| PASSW. TESTI | 1 Attivazione della funzione PASSW. TESTI 1-1 Servirsi dei pulsanti ▲/▼ del menu SICUREZZA per selezionare PASSW. TESTI e premere il pulsante ▶ per visualizzare il menu di attivazione/disattivazione PASSW. TESTI. 1-2 Usare i pulsanti ▲/▼ del menu attivazione/ disattivazione PASSW. TESTI. 1-2 Usare i pulsanti ▲/▼ del menu attivazione/ disattivazione PASSW. TESTI per selezionare ACCEN.RE. Si visualizzerà la finestra di dialogo INSERIRE NUOVA PASSWORD (piccola). 1-3 Servirsi i pulsanti ▲/▼/◄/▶ per inserire una password. Spostare il cursore al lato destro della finestra di dialogo INSERIRE NUOVA PASSWORD (piccola) e premere il pulsante ▶ per visualizzare il dialogo REINS.NUOVA PASSWORD, inserire di nuovo la stessa password. 1-4 Portare il cursore alla destra della casella REINS.NUOVA PASSWORD e premere il pulsante ▶ per visualizzare la casella |
| | ANNOTARE PASSWORD per circa 30 secondi durante i quali è possibile prendere nota della password stessa. Premendo il pulsante ENTER sul telecomando o il pulsante ► sul proiettore si ritornerà al menu di attivazione/disattivazione PASSW. TESTI. 2 Disattivare la funzione PASSW. TESTI |
| | 2-1 Seguire la procedura al punto 1-1 per visualizzare il menu di attivazione/disattivazione PASSW. TESTI. 2-2 Selezionare SPEGNERE per visualizzare la finestra di dialogo INSERISCI PASSWORD (grande). Inserire la password registrata e lo schermo ritornerà al menu di attivazione/ disattivazione PASSW. TESTI. Se si inserisce una password errata, il menu verrà chiuso. Se necessario ripetere la procedura dal punto 2-1. 3 In caso si sia dimenticata la password. |
| | 3-1 Seguire la procedura riportata alla sezione 1-1 per visualizzare il menu di attivazione/disattivazione PASSW. TESTI. 3-2 Selezionare SPEGNERE per visualizzare il dialogo INSERISCI PASSWORD (grande). Comparirà la Richiesta codice a 10 cifre. 3-3 Per la Richiesta codice a 10 cifre contattare il proprio rivenditore. La password verrà inviata dopo la conferma della registrazione utente. |

| Voce | Descrizione |
|----------------------|---|
| VIS. TESTI | (1) Servirsi dei pulsanti ▲/▼ del menu SICUREZZA per selezionare VIS. TESTI e premere il pulsante ► o ENTER per visualizzare il menu di attivazione/disattivazione VIS. TESTI. (2) Servirsi dei pulsanti ▲/▼ del menu VIS. TESTI per attivare o disattivare la funzione. ACCEN.RE ⇔ SPEGNERE Quando è impostato ACCEN.RE, il I MIEI TESTI sarà mostrato sullo schermo AVVIARE e il dialogo IMMET_INFO. Questa funzione è valida solo se PASSW. TESTI è impostata a SPEGNERE. |
| SCRIVI TESTI | (1) Tramite i pulsanti ▲/▼ del menu SICUREZZA selezionare SCRIVI TESTI e premere ►. Si visualizza il dialogo SCRIVI TESTI. (2) Sulle prime 3 righe viene riportato il testo corrente. Se il testo non è ancora stato scritto le righe saranno vuote. Servirsi dei pulsanti ▲/▼/◀/► e del pulsante ENTER oppure -O per selezionare e inserire i caratteri. Per cancellare 1 carattere alla volta, premere il pulsante RESET o premere i pulsanti ◀ e -O contemporaneamente. Se si sposta il cursore su CANCELLA oppure su ANNULLA TUTTO e si preme il pulsante ENTER oppure -O, si cancella 1 carattere oppure rispettivamente tutti i carattere fino a 24 caratteri. (3) Per modificare un carattere già inserito, premere il pulsante ▲/▼ per spostarsi alla prima riga e servirsi dei pulsanti ◀/► portare il cursore sui caratteri. che si vogliono modificare. Premere ENTER o -O per selezionare il carattere. Quindi seguire la medesima procedura descritta alla voce (2) qui sopra. (4) Per terminare l'inserimento di testi, portarsi con il cursore su OK, poi premere ►, ENTER o -O. Per ritornare a I MIEI TESTI senza salvare le modifiche, spostare il cursore su CANCELLAR e premere 4, ENTER o -O. La funzione SCRIVI TESTI è disponibile solo se la funzione PASSW. TESTI è impostata a SPEGNERE. |
| BLOCCO CLONAZIONE | L'operazione CLONAZIONE nel menu OPZSERVIZIO non è disponibile se è selezionato ACCEN.RE. |

Strumenti di presentazione

Il proiettore è munito dei seguenti comodi strumenti che permettono di effettuare presentazioni su schermo in maniera semplice e rapida:

- Funzione interattiva (
- Presentazione SENZA PC (11106)
- Display USB (116, 121)

Funzione interattiva



La funzione interattiva consente il funzionamento interattivo senza una scheda dedicata, ad esempio il funzionamento del computer collegato o la scrittura sul display col sensore fornito nel proiettore e la penna interattiva associata.

Collegamento durante l'utilizzo

Seguire la procedura qui sotto per collegare il computer al proiettore.



- (1) Collegare il cavo computer alla porta **COMPUTER IN** o **HDMI** del proiettore e fissare utilizzando la vite.
- (2) Collegare il capo opposto del cavo computer in (1) alla porta DISPLAY del computer e fissare utilizzando la vite.
- (3) Collegare la porta **USB TYPE B** del proiettore alla porta USB Type A del computer con un cavo USB.

* Quando l'utilizzo del computer non è necessario, non è necessario collegare un **USB TYPE B** in modalità STAND ALONE (**1***88*).

(4) Collegare l'alimentazione al proiettore e al computer.

NOTA • Quando la Funzione interattiva è in uso, si consiglia di utilizzare i segnali di ingresso dalle porte **COMPUTER IN1**, **COMPUTER IN2**, **HDMI1** e **HDMI2**.

• Il rumore attraverso il cavo USB potrebbe provocare un malfunzionamento a seconda del computer e del proiettore in uso. Quando ciò accade, verificare che i cavi di alimentazione del computer e del proiettore siano dotati di messa a terra. Se i cavi non sono dotati di messa a terra, si potrebbero verificare malfunzionamenti.

• Il sensore della penna potrebbe bloccarsi se il proiettore viene posizionato direttamente sul pavimento. Si consiglia di montare il proiettore a parete o a soffitto. La Funzione interattiva non funziona durante la retroproiezione.

• Si consiglia anche di usare una porta HDMI diversa dalla porta COMPUTER IN.

• Impostare la risoluzione a 1280 x 800 quando si esegue il collegamento a un computer laptop. Altrimenti, la funzione interattiva potrebbe non essere eseguita correttamente.

• Tenere la mano davanti alla lente della fotocamera causa malfunzionamenti.

▲ **CAUTELA** ► Prestare attenzione ai cavi. Se ci si inciampa nei cavi ci si potrebbe ferire o si potrebbero danneggiare il proiettore o il computer.

IMPOSTAZIONE UTENTE

La funzione interattiva può essere impostata in IWB del MENU FACILE o IWB del MENÙ AVANZATO.

| Voce | Descrizione | | |
|-----------------|--|--|--|
| MODALITÀ IWB | Mentre il segnale dell'immagine dalla porta di ingresso scelta al punto (1) è proiettato, selezionare MODALITÀ IWB al punto (2). (1) Scegliere una porta di ingresso immagini utilizzando i pulsanti ▲/▼ | | |
| | (2) Utilizzando i pulsanti ◀/▶, selezionare la modalità STAND ALONE o CON PC. | | |
| | STAND ALONE : - È inoltre possibile disegnare sull'immagine di ingresso con lo strumento di disegno interno del proiettore senza utilizzare un computer. | | |
| | - È possibile utilizzare il computer collegato al proiettore con la | | |
| | In questo caso, non è necessario installare un software speciale nel | | |
| | - Quando si seleziona la porta USB TYPE A, è possibile utilizzare la funzione Presentazione SENZA PC del proiettore con la funzione interattiva. | | |
| | CON PC : - È possibile utilizzare il computer collegato al proiettore con la funzione interattiva. | | |
| | È possibile installare U-Pointer sul computer senza il DVD allegato in base alla finestra di dialogo visualizzata sul computer quando si collega il proiettore e il computer con un cavo USB. (fare riferimento all'Installazione del driver per dettagli.) (100) - È possibile utilizzare la funzione TARARE AUTO. - È possibile utilizzare varie funzioni installando lo strumento di disegno (i-Pro) sul computer. (fare riferimento al manuale di i-Pro per dettagli). - Quando si utilizza la parte opzionale Unità Finger Touch(FT-01), accertarsi di utilizzarla dopo aver selezionato la modalità CON PC. | | |
| | SPEGNERE : Selezionare SPEGNERE quando non si utilizza la funzione IWB. | | |

ΝΟΤΑ

• Quando si seleziona la modalità CON PC, le seguenti impostazioni sono corrette.

- LARG./ALT. [NORMALE]
- OVERSCAN [10]
- POSIZ. IMM. O. [METÀ]
- La porta USB TYPE A è supportata solo per la modalità STAND ALONE.
- La funzione IWB non è disponibile per la porta LAN e USB TYPE B.

| Voce | Descrizione | | |
|----------------|--|--|--|
| TARARE AUTO | Esegue l'impostazione iniziale della Funzione interattiva automaticamente. È possibile utilizzare la funzione TARARE AUTO solo quando si seleziona la modalità CON PC della MODALITÀ IWB. La seguente immagine di schema è visualizzata quando si esegue TARARE AUTO. L'immagine di schema scompare quando TARARE AUTO è completato. Stare lontano dal proiettore fino a quando TARARE AUTO è completato. TARARE AUTO potrebbe non riuscire quando una luce intensa dall'esterno cade sull'immagine del proiettore. Accertarsi di non lasciare che la luce cada direttamente sullo schermo. TARARE AUTO potrebbe non funzionare a seconda dell'ambiente di installazione. In questo caso, tentare la ragelazione can TARARE NANUALE | | |
| | | | |

| Voce | Descrizione | | |
|-------------------|---|--|--|
| | Utilizzando la penna associata si esegue l'impostazione iniziale della Funzione interattiva. Fare clic sul centro dell'evidenziatore visualizzato nell'immagine dal proiettore con una penna associata. Ogni volta che si fa clic con una penna associata, la posizione dell'evidenziatore cambia. TARARE MANUALE è completata quando si fa clic su 16 evidenziatori in totale. | | |
| TARARE MANUALE | $1 \qquad 5 \qquad 9 \qquad 13 \qquad 13 \qquad 2 \qquad 6 \qquad 10 \qquad 14 \qquad 14 \qquad 14 \qquad 15 \qquad 15 \qquad 15 \qquad 10 \qquad 15 \qquad 15 \qquad 10 \qquad 15 \qquad 15$ | | |

NOTA • TARARE è richiesto nuovamente quando la situazione di installazione del proiettore è modificata o la regione di visualizzazione dell'immagine è modificata da funzioni quali ZOOM D/SHIFT D ecc.

Quando si seleziona la modalità STAND ALONE della MODALITÀ IWB, è possibile utilizzare lo strumento di disegno interno del proiettore.

Funzioni principali

E offre funzioni utili per rendere le presentazioni scolastiche e di lavoro più divertenti e più facili da comprendere.

Disegno sulle immagini proiettate

È possibile disegnare figure o testo sulle immagini proiettate dai nostri proiettori.

NOTA • Ai sensi delle leggi vigenti, per l'uso di opere che includono immagini visive protette da copyright, è necessaria l'autorizzazione da parte del titolare o dei titolari del copyright.

• Il disegno con la funzione interattiva non è possibile con alcuni segnali di immagine.

Salvataggio e visualizzazione delle immagini disegnate

Le immagini con le figure o il testo disegnati possono essere salvate su un dispositivo di memoria USB, per poi richiamarle e visualizzare in un secondo momento.

NOTA • L'uso di questa funzione richiede un dispositivo di memoria USB.Non è possibile salvare le immagini protette da copyright.

Utilizzo come mouse

Il prodotto può essere usato in sostituzione del mouse di un computer collegato al proiettore.

NOTA • Per utilizzare questa funzione è necessario un cavo USB per collegare il computer e il proiettore.

Utilizzo della funzione di disegno

Toccando l'immagine proiettata dal proiettore con una penna associata si avvia la modalità Disegno.

In modalità di disegno, sullo schermo del proiettore viene visualizzata una barra degli strumenti come quella nella figura sotto. Toccando le icone nella barra degli strumenti con la penna si attivano le funzioni descritte di seguito. Toccando la barra degli strumenti in gualsiasi punto al di fuori delle icone, la si può trascinare per spostarla.



NOTA • Le immagini potrebbero essere protette da copyright, e in tal caso per utilizzarle è necessaria l'autorizzazione del titolare del copyright, in conformità con il Copyright Act e con le altre legislazioni vigenti sul copyright. • Fino a 4 penne sono supportate contemporaneamente.

Seleziona la funzione della penna. 1. Penna

Penna :

Trascinandola si disegna una linea del colore e delle dimensioni specificate per la penna.

💋 Penna laser :

Gomma :

Trascinandola si disegna una linea del colore e delle dimensioni specificate per la penna.

Il disegno precedente con una penna laser è eliminato guando si riprende a disegnare dopo che sono trascorsi 3 o più secondi.

Commuta la funzione penna in quella di una gomma.

NOTA • Una lunga pressione di Penna o Penna laser ha lo stesso risultato di fare clic col pulsante destro del mouse.

- 2. Disegno grafico Selezione di un grafico da disegnare con una penna / penna laser.
 - Mano libera :

È possibile disegnare a mano libera con una penna / penna laser.



Disegno in linea retta :

Disegna una linea retta da dove si inizia a trascinare a dove si termina il trascinamento con una penna / penna laser.

O Disegno circolare :

Disegna un cerchio da dove si inizia a trascinare come centro a dove si termina il trascinamento come raggio con una penna / penna laser.



Disegna un quadrato da dove si inizia a trascinare a dove si termina il trascinamento con una penna / penna laser.

Disegno triangolare :

Disegna un triangolo da dove si inizia a trascinare a dove si termina il trascinamento con una penna / penna laser.

3. Colore della penna Seleziona il Colore della linea tracciata dalla Penna.



Seleziona Nero.

- Seleziona Rosso.
- Seleziona Blu.
- Specifica Bianco.
- Specifica Giallo.
- Specifica Verde.
- Specifica rosso semi-trasparente.
- Specifica blu semi-trasparente.

4. Dimensioni della penna Seleziona lo Spessore della linea tracciata dalla Penna.



Seleziona 3 punti.

Seleziona 5 punti.

🚄 Seleziona 7 punti.

5. Gomma II cursore diventa una Gomma ;

e trascinandolo si cancellano le linee tracciate in precedenza.

Seleziona una Gomma a 12 punti.

Seleziona una Gomma a 20 punti.

- 🛃 Seleziona una Gomma a 28 punti.
- 6. Operazione di modifica È possibile eseguire le operazioni Annulla/Riesegui/ Elimina sul disegno.
 - Annulla: Ripristina il disegno.
 - Riesegui: Riesegue il disegno ripristinato.
 - Cancella: Cancella tutte le linee tracciate con la penna.
- 7. Controllo del proiettore Facendo clic sull'icona del menu delle miniature con



Facendo clic sull'icona del menu delle miniature con una penna interattiva si abilita il funzionamento della miniatura mentre lo strumento di disegno interno del proiettore è visualizzato.

Controlla il funzionamento del proiettore.

- Richiama e visualizza il file precedente a quello correntemente selezionato nel dispositivo di memoria USB. Questa funzione è disponibile quando il proiettore visualizza un file proveniente da un dispositivo di memoria USB.
- Richiama e visualizza il file successivo a quello correntemente visualizzato nel dispositivo di memoria USB. Questa funzione è disponibile quando il proiettore visualizza un file proveniente da un dispositivo di memoria USB.
- Visualizza le miniature dei file registrai in un dispositivo di memoria USB. Per visualizzare un'immagine sullo schermo del proiettore, toccarne la miniatura.

7. Controllo del proiettore (continua)

- 🔄 Salva le immagini visualizzate sullo schermo del proiettore, insieme al testo o alle figure disegnati, in un dispositivo di memoria USB collegato al proiettore.
 - I file vengono salvati con il nome "Pxxx.bmp" (ove xxx è un numero consecutivo) nella cartella "PJ Capture". Se la cartella "PJ Capture" non esiste, viene creata automaticamente.
 - Prima di scollegare la proiettore un dispositivo di memoria USB in cui sono stati salvati dei file, eseguire la funzione "RIMUOVERE USB" del proiettore. La data e ora dei file salvati corrisponde alle impostazioni di data e ora del proiettore. Se si scollega il dispositivo di memoria USB senza prima eseguire la funzione "RIMUOVERE USB", la data e ora potrebbero non venire registrate correttamente.
 - La barra degli strumenti non viene salvata.
 - Non è possibile salvare le immagini protette da copyright.
 - · Quanto disegnato usando questa funzione non viene salvato in "Schermata" del proiettore.
- Wisualizza temporaneamente uno schermo vuoto. Per ripristinare la visualizzazione, toccare un punto gualsiasi della schermata.
 - Può essere usato allo stesso modo del pulsante AV MUTE sul telecomando del proiettore.
- Momentum Spegne il proiettore. Toccare l'icona per circa tre secondi.
 - · Se si spegne il proiettore durante l'uso della funzione di disegno, i disegni non salvati andranno persi.



Wisualizza/nasconde la Griglia.

- Seleziona in sequenza le sorgenti di ingresso dei segnali da visualizzare.
 - Può essere usato allo stesso modo del pulsante sul pannello di controllo del proiettore. Non è tuttavia possibile selezionare le immagini provenienti da una porta LAN o da una porta USB TYPE B.



Q₁₀ Utilizzare l'icona per regolare il volume.

💵 🖿 II proiettore passa alla modalità FISSA, in cui l'immagine è fissa. Per uscire dalla modalità FISSA e ripristinare la schermata a guella normale, premere l'icona 📐

8. Mouse



Quando si seleziona questa icona, il fatto che il computer collegato supporti o meno il tocco multiplo è determinato automaticamente. Fino a 4 penne sono supportate su un computer che supporta il tocco multiplo.

Quando si seleziona questa icona, il funzionamento a tocco multiplo non è supportato.

Quando è visualizzato lo schermo del computer, questa funzione controlla il computer analogamente a un normale mouse o tastiera.

È possibile trascinare l'immagine selezionata dal computer visualizzato dal proiettore direttamente con una penna associata.

• Per utilizzare questa funzione, collegare una porta **USB TYPE B** del proiettore con una porta USB (Type A) del computer con un cavo USB.

Sebbene una penna e una linea corrispondano quando si disegna, una penna e un cursore potrebbero non corrispondere quando si utilizza un PC. In tal caso, fare clic sull'icona e per selezionare OFF. Successivamente, fare clic sull'icona e selezionare DFF. Successivamente, fare clic sull'icona e selezionare o per selez

Quindi fare clic sul cursore sul display con una penna nell'ordine da in alto a sinistra a in basso a destra.

cursore





Se non funziona, riprovare.

8. Mouse (continua)



- Svolge la stessa funzione del tasto PAGE DOWN della tastiera.
- I Svolge la stessa funzione del tasto PAGE UP della tastiera.
- 👶 Svolge la stessa funzione del clic con il pulsante destro del mouse.
- 5 Opera come il pulsante F5 sulla tastiera.
 - Torna alla modalità di disegno
 - Premendo sull'icona della freccia sulla barra degli strumenti si può causare lo spostamento o la riduzione della barra degli strumenti.

NOTA • Quando si passa alla modalità Mouse, i caratteri e le linee sono nascosti temporaneamente. Quando si torna alla modalità di disegno, sono visualizzati nuovamente.

- 9. Uscita Chiude la barra degli strumenti ed esce dalla funzione di disegno.
 - All'uscita dalla modalità di disegno, i disegni non salvati vanno persi.
- 10. Riduzione a icona Riduce a icona la barra degli strumenti.

🔋 통 Per visualizzare nuovamente la barra degli strumenti, toccarne l'icona.

Preparazione preliminare

Per utilizzare la Funzione Interattiva è necessaria una penna speciale ($\square 8$). Inserire la batteria nella penna prima dell'utilizzo ($\square 23$).

La parte opzionale Unità Finger Touch (FT-01) abilita il funzionamento interattivo con le dita.

Uso della penna

Per scrivere o disegnare utilizzando la penna, premere la punta della penna contro la superficie dello schermo e spostare la penna di conseguenza. La scrittura termina non appena la punta della penna viene allontanata dalla superficie dello schermo. Prestare attenzione ai due punti seguenti quando si utilizza la penna.

- (1) Quando si disegna utilizzando la penna, tenerla in posizione quanto più perpendicolare possibile rispetto allo schermo e disegnare gli oggetti premendo la punta della penna contro lo schermo per applicare la pressione necessaria alla scrittura.
- (2) Se non si riescono a caricare correttamente sul computer i caratteri o gli oggetti scritti o disegnati sullo schermo, verificare se è possibile risolvere il problema cambiando il modo in cui si tiene la penna in mano.
- ▲ CAUTELA ► Non far cadere la penna né utilizzarla in modo improprio.
 Non lasciare che la penna entri in contatto con acqua o altri liquidi. Se la penna si bagna accidentalmente, asciugarla immediatamente.
- Se non si ha intenzione di utilizzare la penna per un lungo periodo di tempo, rimuovere la batteria.

NOTA • Il proiettore rileva le coordinate della penna leggendo l'infrarosso emesso dalla penna. Pertanto, l'ingresso potrebbe non funzionare se la trasmissione tra la penna e il proiettore viene ostacolata. Assicurarsi che la trasmissione del segnale non venga ostacolato.

Funzionamento base della penna

È possibile eseguire le seguenti operazioni del mouse utilizzando il pulsante sulla punta della penna.

• Fare clic

Premere la punta della penna sulla superficie dello schermo applicando una forza moderata, quindi sollevarla rapidamente.

Fare doppio clic

Effettuare due volte in rapida successione l'operazione di "clic" premendo la punta della penna sulla superficie dello schermo applicando una forza moderata e sollevandola.

Una lunga pressione della Penna ha lo stesso risultato di fare clic col pulsante destro del mouse.

Trascinare

Premere la punta della penna sulla superficie dello schermo applicando una forza moderata, quindi spostare la penna senza sollevarla.

Installazione del driver

Commuta alla modalità CON PC premendo il pulsante **IWB** sul telecomando. L'unità DVD è riconosciuta collegando **USB TYPE B** del proiettore e USB TYPE A del PC con un cavo USB.

Per un PC Windows

Quando si collega il proiettore e il computer con la MODALITÀ IWB impostata a CON PC e il driver per utilizzare la Funzione interattiva non è installata sul computer, la finestra di dialogo per installare il driver è visualizzata su un display del computer.

• Per un PC Mac, può essere installato da "UP_HM\osx\U-Pointer_HM\U-Pointer Setup.pkg" nell'unità DVD.

▲ CAUTELA ► Non estrarre il cavo USB collegando il proiettore e il computer fino a quando il driver è installato. Altrimenti, l'installazione potrebbe non funzionare. Non utilizzare il proiettore col telecomando, ecc. fino a quando il driver è installato. Altrimenti, l'installazione potrebbe non funzionare.

NOTA • Il proiettore e il PC devono essere necessariamente accesi per installare il driver. La modalità CON PC deve essere necessariamente impostata in MODALITÀ IWB. Non utilizzare il proiettore fino a quando il driver è installato. Altrimenti, l'installazione potrebbe non funzionare.

Uso dello "StarBoard Software"

Se si utilizza lo "StarBoard Software" per la prima volta, installarlo seguendo le istruzioni nel manuale che si trova all'interno del DVD-ROM allegato.

Per ulteriori dettagli sulle modalità di utilizzo dello "StarBoard Software" e delle sue funzioni, fare riferimento al manuale del DVD-ROM "StarBoard Software" allegato. Il metodo di installazione è nel menu del DVD, che viene eseguito automaticamente quando inserito nell'unità del computer, procedendo come segue: Browse Documents→Software, può portare a una cartella con nomi in lingue diverse. Selezionare la lingua desiderata e consultare il manuale all'interno. Prima di utilizzare questo prodotto leggere tutti i manuali relativi al prodotto stesso.

I sottoscritti non saranno responsabili di eventuali problemi correlati alle applicazioni e ai manuali.

▲ CAUTELA ► Utilizzare il DVD-ROM in dotazione solo nellunità DVD del computer. Il DVD-ROM è destinato solo all'uso in un PC. ASSOLUTAMENTE NON INSERIRE IL DVD-ROM IN UN LETTORE DVD CHE NON APPARTENGA A UN COMPUTER! Inserire il DVD-ROM in un lettore DVD non compatibile può dar luogo a rumori molto forti che SAREBBERO CAUSA DI DANNI ALL'UDITO DELLE PERSONE O AGLI STESSI ALTOPARLANTI!

• Dopo aver usato il DVD-ROM, rimetterlo nel contenitore per DVD e conservarlo. Non conservare il DVD esposto alla luce diretta del sole o vicino a fonti di calore elevato o in luoghi molto umidi.

NOTA • Le informazioni contenute nel DVD-ROM sono soggette a modifiche senza preavviso.

• Si declina ogni responsabilità per impedimenti e guasti arrecati ad hardware e software del PC dovuti all'uso del DVD-ROM.

• La penna viene denominata "Penna elettronica" nello "StarBoard Software".

• I simboli all'interno del manuale dello "StarBoard Software" potrebbero differire da quelli del presente manuale.

• Nel manuale, nella guida in linea, nei messaggi del software e in qualsiasi altra documentazione correlata, il termine"StarBoard" StarBoard Software si riferisce al sistema di lavagna interattiva che utilizza il Proiettore Interattivo Hitachi, o il proiettore. ("StarBoard Software" non è cambiato).

• L'insieme di funzioni disponibili per la combinazione Proiettore interattivo Hitachi e StarBoard Software è conforme con la StarBoard FX Portable Series.

Requisiti di sistema : StarBoard Software

Per usare la Funzione interattiva sono richieste le seguenti specifiche. (Windows computer)

Computer: Installare l'applicazione dedicata "StarBoard Software". I seguenti sono i requisiti minimi relativi all'hardware e al sistema operativo per installare "StarBoard Software".

- ✓ CPU: Pentium 4 (1,8 GHz o superiore) (Inter Core2 Duo 2.0 GHz o superiore consigliato).
- ✓ Disco fisso: 600 MB di spazio disponibile
- ✓ Memoria: 1 GB o superiore
- ✓ Display: 32 bit
- ✓ Sistema operativo: Uno dei seguenti.

Windows[®] 7 (32/64 bit)

Windows® 8 / 8.1 (32/64 bit)

- Il funzionamento di StarBoard Software è stato verificato con il Service Pack più recente al momento del rilascio.
- StarBoard Software non supporta Windows Tablet PC Edition e Server Edition.

✓ Applicazione:

Internet Explorer® 8 / 9 / 10 / 11 Microsft Word® 2007 / 2010 / 2013 Microsft Excel® 2007 / 2010 / 2013 Microsft PowerPoint® 2007 / 2010 / 2013 Adobe® Reader X/XI Adobe® Flash® Player 10

✓ Unità DVD-ROM

✓ Schede video che supportino la sovrapposizione hardware (per l'uso della funzione video)

(Per l'uso della funzione Webcam)

- DV (dispositivi video digitali, fotocamere DV, D-VHS ecc.)
- Dispositivi di acquisizione che supportino DirectShow con driver WDM

(Per l'hosting di una teleconferenza)

CPU: Intel Core2 Duo 2.0 GHz o superiore

Disco fisso: 2 GB o superiore

Memoria: 2 GB o superiore

Altro: Rete TCP/IP da 54Mpbs o superiore

(Quando i-learn:maths toolbox è usato)

- Schermo: 1024 x 768 o superiore
- Applicazione: Adobe® Reader
- Altro: Scheda video 3D a colori a 32bit

I requisiti di installazione sono soggetti a modifiche senza preavviso per upgrade del software o simili. Per i requisiti di installazione, consultare il manuale di StarBoard Software nel DVD-ROM in dotazione.

Per usare la Funzione interattiva sono richieste le seguenti specifiche. (Mac computer)

Computer: Installare l'applicazione dedicata "StarBoard Software". I seguenti sono i requisiti minimi relativi all'hardware e al sistema operativo per installare "StarBoard Software".

- ✓ CPU: Intel CPU
- ✓ Disco fisso: 600 MB di spazio disponibile
- ✓ Memoria: 1 GB o superiore
- ✓ Schermo: High Color (16 bit) o superiore
- ✓ Sistema operativo: Mac OSX 10.8 / 10.9
- ✓ Applicazione:

Microsft PowerPoint[®] 2004/2008/2011 per Mac Apple QuickTime[®] 7.1 e successivi Adobe[®] Flash[®] Player 10

✓ Unità DVD-ROM

(Per l'hosting di una teleconferenza) **CPU**: Intel Core2 Duo 2.0 GHz o superiore **Disco fisso**: 2 GB o superiore **Memoria**: 2 GB o superiore **Altro**: Rete TCP/IP da 54Mpbs o superiore

(Quando i-learn:maths toolbox è usato)

- Schermo: 1024 x 768 or more
- Applicazione: Adobe® Reader
- Altro: Scheda video 3D a colori a 32bit

Per un uso agevole della Funzione interattiva, sono consigliate le seguenti specifiche.

CPU: Intel Core2 Duo 2.0 GHz o superiore

Memoria: 2 GB o superiore

I requisiti di installazione sono soggetti a modifiche senza preavviso per upgrade del software o simili. Per i requisiti di installazione, consultare il manuale di StarBoard Software nel DVD-ROM in dotazione.

NOTA • Non collocare il proiettore accanto a dispositivi che possono emettere onde elettromagnetiche od onde radio, come trasmettitori radio, TV, fotocopiatrici o condizionatori d'aria.

• Evitare luoghi eccessivamente polverosi o luoghi soggetti a umidità o temperature estremamente alte o basse.

• La penna utilizza la luce a infrarossi per rilevare la posizione. Evitare di utilizzarla in luoghi in cui la superficie dello schermo è direttamente esposta alla luce del sole. Inoltre, si noti che la penna potrebbe non funzionare correttamente se viene utilizzata accanto a un dispositivo che emette lunghezze d'onda a infrarossi (display al plasma, sensori di movimento o sensori per l'illuminazione automatica, ecc.).

• Il movimento della penna potrebbe essere disturbato se il proiettore viene utilizzato accanto a una luce fluorescente a inverter o quando la luce di quest'ultima cade direttamente sullo schermo.

• Il sensore PENNA (fotocamera) potrebbe non funzionare correttamente in presenza di luce molto intensa (ad es. raggi solari diretti) o di luce proveniente da una fonte molto ravvicinata (come una lampada fluorescente a inverter) che colpisce il sensore PENNA (fotocamera) del proiettore. Posizionare il proiettore in modo che sia protetto dalla luce diretta.

Installarlo e utilizzarlo in una posizione in cui le dimensioni dello schermo siano comprese tra 60" e 100" quando lo zoom digitale è al massimo (100 %) e le funzioni KEYSTONE e ADATT. ESATTO non vengono utilizzate. Se si utilizzano le funzioni KEYSTONE o ADATT. ESATTO, la posizione della penna potrebbe non venire riflessa correttamente sullo schermo oppure la penna potrebbe non dare alcun segno di funzionamento anche su uno schermo di dimensioni comprese tra 60" e 100".

• StarBoard Software potrebbe non attivarsi se la funzione DirectX[®] del computer è disattivata. In tal caso, attivare la funzione DirectX[®]. Per informazioni sull'attivazione/disattivazione della funzione DirectX[®] del computer, rivolgersi al servizio di assistenza del proprio computer o sistema operativo.

Requisiti di sistema : i-Pro

Sono richieste le seguenti specifiche. (Windows computer)

- ✓ CPU: Intel Dual Core (1.5GHz o superiore)
- ✓ **Memoria**: 1GB o superiore
- ✓ Disco fisso: 100 MB di spazio disponibile
- ✓ Scheda grafica: 256 MB o superiore
- ✓ Sistema operativo: Uno dei seguenti. Windows[®] 7 (32/64 bit) Windows[®] 8/8.1 (32/64 bit)
- ✓ Altro

Microfono, altoparlante

Sono richieste le seguenti specifiche. (Mac computer)

- ✓ CPU: Intel CPU
- ✓ Memoria: 1GB o superiore
- ✓ Disco fisso: 100 MB di spazio disponibile
- ✓ Scheda grafica: 256MB o superiore
- ✓ Sistema operativo: Mac OSX 10.6 / 10.7 / 10.8 / 10.9

Il Manuale per l'utente di i-Pro è disponibile in modalità CON PC.

Commuta alla modalità CON PC premendo il pulsante **IWB** sul telecomando. L'unità DVD è riconosciuta collegando **USB TYPE B** del proiettore e USB TYPE A del PC con un cavo USB.

Per PC Windows, fare clic col pulsante destro del mouse sull'unità DVD, "Apri" > "UP_HM\win\".

Notare che il manuale per l'utente non è disponibile in modalità STAND ALONE.

Presentazione SENZA PC

La Presentazione SENZA PC legge i dati immagine e audio dal supporto di memorizzazione inserito nella porta **USB TYPE A** e visualizza l'immagine nelle seguenti modalità.

È possibile attivare la Presentazione SENZA PC selezionando la porta **USB TYPE A** come sorgente di ingresso.

Questa funzione permette di effettuare presentazioni senza usare il computer.

- Modalità Miniatura (1117)
- Modalità Schermo intero (111)
- Modalità Sequenza (🛄 113)

[Dispositivi di memoria supportati]

• Memoria USB (tipo di memoria USB, disco rigido USB e lettore di schede USB)

NOTA • I lettori USB (adattatori) che hanno più di uno slot USB potrebbero non funzionare. (se l'adattatore riconosce il collegamento di vari dispositivi).
I dispositivi USB con software di sicurezza potrebbero non funzionare.

• Fare attenzione durante l'inserimento o rimozione di un dispositivo USB.

(🛄 16, 109)

[Formato supportato]

• FAT12, FAT16 e FAT32

NOTA • NTFS non supportato.

Presentazione SENZA PC (continua)

[Formato file supportato e relativa estensione]

- JPEG (.jpeg, .jpg)
- * Formato progressivo non supportato.
- Bitmap (.bmp)
- * Modalità 16 bit e bitmap compresso non supportati.
- PNG (.png)
- * Formato PNG interlacciato non supportato.
- GIF (.gif)
- Filmato (.avi, .mov) * Formato video supportato: Motion-JPEG

Formato audio supportato: WAV (Linear PCM, Stereo 16 bit), **IMA-ADPCM**

NOTA • I file con una risoluzione maggiore di guella seguente non sono supportati. 1280 x 800 (Fermo immagine), 768 x 576 (Filmato)

- (* Alcuni computer potrebbero non supportare 1280 x 800.)
- I file con una risoluzione inferiore a 36 x 36 non sono supportati.
- I file con una risoluzione inferiore a 100 x 100 potrebbero non essere visualizzati.

 Non è possibile visualizzare le immagini dei filmati con una velocità di trama superiore a 15 fps.

- Non è possibile visualizzare le immagini dei filmati con un bit rate superiore a 20 Mbps.
- Alcuni file supportati potrebbero non essere visualizzati.
- Compare solo una cornice quando il contenuto dei dati immagine non può essere visualizzato in modalità Miniatura.

· Anche con le combinazioni di formato file e formato audio descritte sopra, è possibile che la riproduzione di alcuni file fallisca.

Modalità Miniatura

La modalità Miniatura visualizza le immagini memorizzate in un dispositivo di archiviazione USB sulla schermata Miniatura. In una schermata possono essere visualizzate un massimo di 20 immagini.

Se richiesto, è possibile saltare alle modalità Schermo intero o Seguenza, dopo aver selezionato alcune immagini nella modalità Miniatura.

La modalità Miniatura verrà avviata come la funzione principale della Presentazione SENZA PC dopo aver selezionato la porta USB TYPE A come sorgente di ingresso.



Presentazione SENZA PC (continua)

Funzionamento con i tasti

È possibile controllare le immagini sulla schermata delle miniature con il telecomando, il pannello di controllo, Web Remote Control o la penna. Mentre vengono visualizzate le miniature, sono supportate le seguenti funzioni.

| Telecomando | Pannello di controllo | Web Remote Control | Funzioni |
|----------------------|--------------------------|-----------------------------|--|
| ▲/▼/◀/► | ▲/▼/ ◄ /► | [▲]/[▼]/[◀]/[►] | Sposta il cursore |
| PAGE UP PAGE DOWN | - | [PAGINA SU] [PAGINA GIÚ] | Cambia pagine |
| ENTER | INPUT | [ΙΝVΙΟ] | Visualizza l'immagine selezionata in modalità schermo intero quando il cursore si trova su un'immagine in miniatura. Visualizza il menu imposta (<i>Sotto</i>) per l'immagine selezionata quando il cursore si trova sul numero dell'immagine in miniatura. |

Menu imposta per l'immagine selezionata

Servirsi dei cursori ◀/▶ per modificare ciascuna impostazione o servirsi del cursore ▶ per eseguire le funzioni come di seguito.

| Voce | Funzioni |
|---------|--|
| INVIO | Premere il cursore ► o ENTER per tornare alla schermata Miniatura. |
| AVVIO | Passare a ACCEN.RE per impostare l'immagine selezionata come la prima immagine nella Sequenza. Le informazioni di questa impostazione saranno salvate sul file "playlist.txt" (Q <i>115</i>). |
| ARRESTO | Passare a ACCEN.RE per impostare l'immagine selezionata come l'ultima immagine nella Sequenza. Le informazioni di questa impostazione saranno salvate sul file "playlist.txt" (1 <i>115</i>). |
| SALTA | Passare a ACCEN.RE per saltare l'immagine selezionata nella Sequenza. Le informazioni di questa impostazione saranno salvate sul file "playlist.txt" (µ115). |
| RUOTA | Premere il cursore ► o il pulsante ENTER per ruotare il fermo immagine selezionato di 90 gradi in senso orario. Le informazioni di questa impostazione saranno salvate sul file "playlist.txt" (Q <i>115</i>). |
Funzionamento tramite il menu nella schermata Miniatura

È possibile controllare le immagini anche utilizzando il menu sulla schermata Miniatura.

| Voce | | Funzioni | | |
|-----------------------|------------|---|--|--|
| t.m | | Passa a una cartella superiore. | | |
| ORDINA | | Consente di ordinare i file e le cartelle come segue. | | |
| | INVIO | Premere il cursore ► o ENTER per tornare alla schermata Miniatura. | | |
| | NOME ASC | Ordina in ordine crescente per nome di file. | | |
| | NOME DISC | Ordina in ordine decrescente per nome di file. | | |
| | DATA ASC | Ordina in ordine crescente per data di file | | |
| | DATA DISC | Ordina in ordine decrescente per data di file. | | |
| ▲/▼ | , | Andare alla pagina precedente/successiva. | | |
| SEC | UENZA | Configura e avvia la Sequenza (III 113). | | |
| | INVIO | Premere il cursore ► o ENTER per tornare alla schermata Miniatura. | | |
| RIPRODUZIONE AVVIO | | Premere il cursore ► o ENTER per avviare la Sequenza. | | |
| | | Impostare il numero iniziale della sequenza. | | |
| | ARRESTO | Impostare il numero finale della sequenza. | | |
| | INTERVALLO | Imposta il tempo dell'intervallo per la visualizzazione dei fermi immagine durante la Sequenza. | | |
| MODO PLAY | | Selezionare la modalità Sequenza. | | |
| IMM | ET | Modifica la porta di ingresso. | | |
| MENU | | Visualizza il menu. | | |
| RIMUOVERE USB | | Assicurarsi di utilizzare questa funzione prima di rimuovere il dispositivo di archiviazione USB dal proiettore. Dopo di ciò, il proiettore non riconoscerà il dispositivo di archiviazione USB finché non lo si inserisce nuovamente nella porta USB TYPE A . | | |
| ▶ / 🔀 | | Attiva/disattiva il suono per i file che contengono dati audio. | | |

NOTA • Queste operazioni non sono accessibili mentre viene visualizzato l'OSD del proiettore.

• La modalità miniatura consente di visualizzare fino a 20 file su una pagina.

• Non è possibile modificare la porta di ingresso tramite il pulsante - quando viene visualizzata la schermata Miniatura, Sequenza o Schermo intero.

• La qualità dell'immagine potrebbe peggiorare durante la riproduzione di dati audio compresi in un filmato. Se si desidera dare la priorità alla qualità dell'immagine, disattivare il suono *J*.

• Se si seleziona una delle porte **AUDIO IN** o si seleziona 🕅 per USB TYPE A in SORGENTE AUDIO del menu AUDIO ([□]*57*), non è possibile utilizzare *J*.

• Nelle miniature vengono visualizzate alcune icone di errore.



· Il file sembra corrotto o in un formato non supportato.

Un file che non può essere visualizzato sulla schermata Miniatura viene indicato da un'icona in formato file.

MEMORIA INTERNA

Più dati modello sono stati salvati in MEMORIA INTERNA. Queste immagini possono essere visualizzate in USB TYPE A. La presentazione può essere eseguita facilmente utilizzando dati del modello e la penna.

È possibile fare riferimento alla MEMORIA INTERNA nel proiettore sul PC passando alla modalità CON PC col pulsante **IWB** in USB TYPE A.

È possibile salvare i dati delle immagini in MEMORIA INTERNA nel proiettore dal PC. Una cartella per salvare dati delle immagini può essere vista come disco rimovibile denominato "UP_HM".

I dati delle immagini possono essere riprodotti in USB TYPE A commutando alla modalità STAND ALONE col pulsante IWB dopo aver salvato dati delle immagini e aver scollegato il disco rimovibile.

NOTA • La MEMORIA INTERNA nel proiettore può essere infettata da un virus collegandola ad un computer.

Modalità Schermo intero

La modalità Schermo intero visualizza un'immagine a schermo intero. Per visualizzare in modalità Schermo intero, selezionare un'immagine nella schermata Miniatura. Quindi, premere il pulsante **ENTER** sul telecomando, il pulsante **-** sul pannello di controllo o fare clic su [**INVIO**] nel Web Remote Control.



 Visualizzazione a schermo intero

Operazioni per fermi immagine

Le seguenti operazioni sono attive nella modalità Schermo intero mentre è visualizzato un fermo immagine.

| F | unzione del tas | to | |
|--------------------------|--------------------------|---------------------------------|----------------------------|
| Telecomando | Pannello di controllo | Web Remote Control | Funzioni |
| ▼ ▶ 0 PAGE DOWN | ▼ 0 ▶ | [▼] [▶] o [PAGINA GIÚ] | Mostra il file successivo. |
| ▲ ◀ ○ PAGE UP | ▲ 0 ◀ | [▲] [◀] ○ [PAGINA SU] | Mostra il file precedente. |
| ENTER | INPUT | [INVIO] | Visualizza la miniatura. |

Operazioni per filmati

Un'icona telecomando e una barra di avanzamento vengono visualizzate quando si preme o si fa clic su uno dei pulsanti cursore, il pulsante **ENTER** o il



pulsante - sul telecomando, il pannello di controllo o il Web Remote Control mentre si riproduce un filmato in modalità Schermo intero. Le seguenti operazioni sono abilitate mentre sono visualizzate l'icona telecomando e la barra di avanzamento.

| F | unzione del tas | to | |
|-------------|---------------------------------|--------------|-------------------------------------|
| Telecomando | lecomando Pannello di controllo | | Funzioni |
| ▲ | | [▲] | Comando (Riproduzione) / (Pausa) |
| ► | | [▶] | (FF) Avanzamento veloce |
| • | • | [◄] | (REW) Avanzamento inverso veloce |
| ENTER | INPUT | [INVIO] | (Arresto), Visualizza la miniatura. |
| PAGE DOWN | _ | [PAGINA GIÚ] | Mostra il file successivo. |
| PAGE UP | — | [PAGINA SU] | Mostra il file precedente. |

NOTA • Queste operazioni non sono accessibili quando viene visualizzato il OSD del proiettore.

• Non è possibile cambiare la porta di ingresso con il tasto - quando viene visualizzato MINIATURA, SEQUENZA o DIRECTORY.

• Il disegno con la funzione interattiva non può essere eseguito durante la riproduzione di un video.

• Facendo clic sull'immagine con una penna interattiva riporta alla miniatura durante la riproduzione di un video.

Modalità Sequenza

La modalità Sequenza visualizza le immagini a schermo intero e cambia le immagini a intervalli prestabiliti in INTERVALLO sul menu della schermata Miniatura (12109).



È possibile avviare questa funzione dal menu Sequenza. Per visualizzare il menu Sequenza, selezionare il pulsante SEQUENZA nella modalità Miniatura e premere il pulsante **ENTER** sul telecomando, il pulsante **-** sul pannello di controllo oppure fare clic su [**INVIO**] sul Web Remote Control.

Mentre è visualizzata la Sequenza, sono attivate le seguenti operazioni dei pulsante quando si visualizzano i fermi immagine e le stesse operazioni dei pulsanti in modalità Schermo intero vengono attivate quando si visualizzano i filmati.

| | Funzione del ta | | |
|-------------|--------------------------|-----------------------|--------------------------|
| Telecomando | Pannello di controllo | Web Remote Control | Funzioni |
| ENTER | INPUT | [INVIO] | Visualizza la miniatura. |

NOTA • Queste operazioni non sono accessibili quando viene visualizzato il menu OSD del proiettore.

• Non è possibile cambiare la porta di ingresso con il tasto - quando viene visualizzato MINIATURA, SEQUENZA o DIRECTORY.

• Quando la modalità Sequenza è impostata su UNA VOLTA e l'ultimo file è un fermo immagine, l'ultima diapositiva della presentazione rimarrà visualizzata fino a che non si preme il pulsante **ENTER** sul telecomando o il Web Remote Control, oppure il pulsante -© sul pannello di controllo.

È possibile riprodurre la sequenza in base alla configurazione desiderata. Configurare le voci di SEQUENZA su MINIATURA. 1) INVIO : Torna alla modalità miniatura.

- 2) RIPRODUZIONE : Riproduce la seguenza.
- 3) AVVIO : impostare il numero iniziale della sequenza.
- 4) ARRESTO : impostare il numero finale della sequenza.
- 5) INTERVALLO : Imposta il tempo dell'intervallo per la visualizzazione dei fermi immagine durante la Sequenza.

Non si consiglia di impostare un intervallo di tempo eccessivamente breve (ad esempio qualche secondo), poiché occorre qualche secondi per leggere e visualizzare un file immagine, se questo è archiviato in una directory secondaria o se vari file sono memorizzati nella stessa directory.

 6) MODO PLAY : selezionare la modalità Sequenza. UNA VOLTA : riproduce la sequenza una volta.
 RIPETUTO : riproduce la sequenza ripetutamente.

 SEQUENZA
 (3: SELEZIONE

 INVIO
 ESEGUI

 RIPRODUZIONE
 ESEGUI

 AVVIO
 #1

 ARRESTO
 #10

 INTERVALLO
 5s

 MODO PLAY
 UNA VOLTA

NOTA • Le impostazioni di Sequenza vengono salvate nel file "**playlist. txt**" memorizzato nei supporti di memoria. Se il file non esiste, viene creato automaticamente.

• Le impostazioni per AVVIO, ARRESTO, INTERVALLO, e MODO PLAY vengono salvate nella Playlist.

• Se il supporto di memoria presenta protezione da scrittura o il file "**playlist.txt**" è di sola scrittura, non è possibile modificare le impostazioni di Sequenza.

Playlist

La Playlist è un file di testo di formato DOS che decide l'ordine dei file di fermo immagine visualizzati nella modalità Miniatura o Sequenza.

Il nome del file della playlist è "playlist.txt" e può essere modificato su un computer. Viene creato nella cartella che contiene i file immagine selezionati quando viene avviata la Presentazione SENZA PC oppure viene configurata la Sequenza.

[Esempio di file "playlist.txt"] Impostazione AVVIO : Impostazione ARRESTO : Impostazione INTERVALLO : Impostazione MODO PLAY : img001.jpg: : : : img002.jpg:600: : : img003.jpg:700:rot1: : img004.jpg: : :SALTA: img005.jpg:1000:rot2:SALTA:

Il file "playlist.txt" contiene le seguenti informazioni.

Ciascuna informazione deve essere separata da ":", e ":" alla fine di ciascuna riga. Riga 1: impostazioni AVVIO, ARRESTO, INTERVALLO e MODO PLAY (1114). Riga 2 e successive: nome di file, tempo di intervallo, impostazione di rotazione e impostazione salta.

| Tempo di intervallo | : può essere impostato da 0 a 999900 (ms) con un |
|---------------------------|--|
| | incremento di 100 (ms). |
| Impostazione di rotazione | e: "rot1" significa una rotazione a 90 gradi in senso |
| | orario; "rot2" e "rot3" aumentano di altri 90 gradi in |
| | ordine. |
| Impostazione salta | : "SKIP" significa che l'immagine non verrà visualizzata |
| | nella Seguenza. |

NOTA • La lunghezza massima di una riga nel file "playlist.txt" è di 255 caratteri compreso il ritorno a capo. Se una riga qualsiasi supera il limite, il file "playlist.txt" perde di validità.

• È possibile registrare fino a 999 file sulla Playlist. Tuttavia, se esistono delle cartelle nella stessa directory, il numero del limite viene diminuito dal numero di cartelle. Qualsiasi file oltre il limite non verrà visualizzato nella Sequenza.

• Se il dispositivo di archiviazione è protetto o non ha spazio a sufficienza, non è possibile creare il file "playlist.txt".

• Per le impostazioni della Sequenza, consultare la sezione **Modalità Sequenza** (**1***113*).

Display USB(Computer Windows)

Il proiettore è in grado di visualizzare le immagini trasferite dal computer tramite un cavo USB ((1) 13).

Requisito hardware e software per PC

 Sistema operativo: Uno dei seguenti. Windows [®] XP Home Edition /Professional Edition Windows Vista [®] Home Basic /Home Premium /Business /Ultimate /Enterprise Windows [®] 7 Starter /Home Basic /Home Premium /Business /Ultimate /Enterprise

- CPU: Pentium 4 (2,8 GHz o superiore)
- Scheda grafica: 16 bit, XGA o superiore
- Memoria: 512 MB o superiore
- Spazio sul disco rigido: 30 MB o superiore
- Porta USB
- Cavo USB: 1

Avvio della visualizzazione USB

Quando si collega il computer alla porta **USB TYPE B** sul proiettore tramite un cavo USB, il proiettore verrà riconosciuto come un'unità CD-ROM sul computer. Quindi, il software nel proiettore, "LiveViewerLiteForUSB.exe", si avvierà automaticamente e l'applicazione, "LiveViewer Lite for USB", sarà pronta sul computer per il Display USB. L'applicazione, "LiveViewer Lite for USB", si chiude automaticamente quando il cavo USB viene scollegato. Tuttavia, a volte può rimanere visualizzato.

NOTA • Se il software non si avvia automaticamente (solitamente dovuto al fatto che la funzione autorun del CD-ROM è disattivata sul sistema operativo), seguire le istruzioni di seguito.

(1) Fare clic sul tasto [Start] della barra degli strumenti e selezionare "Esegui".

(2) Digitare F:\LiveViewerLiteForUSB.exe, quindi premere [OK].

Se l'unità CD-ROM non corrisponde all'unità F del computer, sostituire F con la lettera corretta assegnata all'unità CD-ROM.

• L'esecuzione automatica del CD-ROM viene disattivata quando lo screen saver è in funzione.

• La trasmissione dell'immagine dal computer viene sospesa quando lo screen saver protetto da password è in funzione. Per riprendere la trasmissione, uscire dallo screen saver.

• Se quando si collega il cavo USB "In attesa della connessione." rimane visualizzato, rimuovere il cavo USB e ricollegarlo dopo alcuni istanti.

- Consultare il nostro sito web per conoscere l'ultima versione del software e consultarne il manuale. (**Manuale d'istruzioni (breve)**)
 - Seguire le istruzioni reperibili sul sito per l'aggiornamento.

(continua alla pagina seguente)

Questa applicazione comparirà nell'area di notifica di Windows una volta avviata. È possibile abbandonare l'applicazione dal computer selezionando "Quit" sul menu.



NOTA • "LiveViewer" (consultare **Guide della rete**) e questa applicazione non possono essere utilizzati contemporaneamente.



Se si collega il computer al proiettore tramite

un cavo USB mentre "LiveViewer" è in funzione, verrà visualizzato il seguente messaggio.

• A seconda del software installato sul proprio computer, potrebbe non essere possibile trasferire immagini sul computer utilizzando "LiveViewer Lite for USB".

• Se sul PC viene installato un software che dispone della funzione di firewall, renderla non valida osservando il manuale d'istruzione.

• È possibile che un software per la sicurezza blocchi la trasmissione dell'immagine. Modificare l'impostazione del software per la sicurezza al fine di consentire l'utilizzo di "LiveViewer Lite for USB".

• Quando si seleziona l'ingresso audio da **USB TYPE B** se il livello del suono è ancora basso anche dopo aver alzato al massimo il volume nel proiettore, controllare che il computer emetta l'audio e alzare il livello del volume di conseguenza.

• Se il computer in uso è dotato di porta **HDMI**, l'impostazione audio viene modificata e si potrebbe verificare un interruzione del suono o del rumore quando si collega o scollega il cavo **HDMI** durante la Display USB. Riavviare la Display USB in questo caso.

• Si potrebbe verificare una distorsione dell'immagine o un'interruzione del suono quando si collega LiveViewer a LAN (in modalità senza cavo o a cavo) durante la Display USB. Il suddetto peggioramento delle prestazioni è evidente soprattutto quando si collegano più computer a LiveViewer.

Menu del tasto destro

Il menu indicato a destra verrà visualizzato quando si fa clic con il tasto destro sull'icona dell'applicazione nell'area di notifica di Windows.

Display : Il menu Mobile viene visualizzato e l'icona scompare dall'area di (Visualizza) notifica di Windows.

Quit: L'applicazione viene chiusa e l'icona scompare dall'area di notifica
(Esci)di Windows.

NOTA • Se si desidera riavviare l'applicazione, è necessario scollegare il cavo USB e ricollegarlo.

Menu Mobile

Se si seleziona "Display" sul menu del tasto destro, il menu Mobile come indicato a destra comparirà sullo schermo del computer.

- Tasto di avvio acquisizione La trasmissione al proiettore viene avviata e le immagini saranno visualizzate.
- Tasto di arresto

La trasmissione delle immagini viene arrestata.

③ Tasto di interruzione

L'immagine sullo schermo del proiettore è temporaneamente bloccata. Sullo schermo rimane l'ultima immagine prima di aver premuto il tasto. È possibile controllare i dati immagine sul computer senza visualizzarli sullo schermo del proiettore.

- ④ Tasto opzione Viene visualizzata la finestra Opzioni.
- Tasto di riduzione a icona
 Il menu Mobile viene chiuso e l'icona ricompare nell'area di notifica di Windows.

NOTA • Se si fa clic sul tasto di avvio acquisizione e/o sul tasto arresto ripetutamente, è possibile che le immagini non vengano visualizzate sullo schermo.





Finestra Opzioni

Se si seleziona il tasto opzione sul menu Mobile, viene visualizzata la finestra Opzioni.

Optimize Performance (Ottimizza prestazioni)

"LiveViewer Lite for USB" cattura gli screenshot in formato JPEG e li invia al proiettore. "LiveViewer Lite for USB" dispone di due opzioni con un diverso tasso di compressione per I dati JPEG.

Transmission speed (Velocità di trasmissione)

La velocità ha la priorità sulla qualità dell'immagine.

Essa aumenta il tasso di compressione JPEG.

Lo schermo del proiettore può essere aggiornato più rapidamente poiché i dati trasferiti sono di dimensioni inferiori, ma la qualità delle immagini è peggiore.

Image quality (Qualità immagine)

La qualità dell'immagine ha la priorità sulla velocità.

Essa aumenta il tasso di compressione JPEG.

Lo schermo del proiettore può essere aggiornato più rapidamente poiché i dati trasferiti sono di dimensioni inferiori, ma la qualità delle immagini è peggiore.

Keep PC resolution (Mantieni risoluzione PC)

Se si rimuove il segno di spunta dalla casella **[Keep PC resolution]**, la schermata del computer cambierà nel modo seguente e la velocità di visualizzazione potrebbe essere maggiore.

CP-TW2503, CP-TW3003: 1280 x 800 (WXGA)

Se il proprio computer non supporta la risoluzione video specificata sopra, verrà selezionata la risoluzione maggiore supportata dal computer tra quelle di dimensioni inferiori a quella specificata.

Sound (Audio)

Attivare/disattivare l'audio. È possibile che la qualità dell'immagine peggiori quando si riproducono dati audio trasferiti insieme ai dati immagine. Per dare priorità alla qualità dell'immagine, disattivare l'audio selezionando la casella di controllo.

| Options X |
|---|
| Settings About |
| Optimize Performance Transmission speed Image quality |
| ✓ Keep PC resolution ✓ Sound ✓ Display LiveViewerLike for USB |
| Close |

Visualizzazione LiveViewer Lite for USB

Per visualizzare sullo schermo la finestra dell'applicazione "LiveViewer Lite for USB", selezionare la casella di controllo.

NOTA • Selezionare questa casella di controllo quando si usa lo StarBoard Software con CP-TW2503/TW3003. Quando questa opzione è disattivata, lo strato dell'annotazione potrebbe non venire visualizzato nell'immagine del proiettore.

About (Informazioni)

Le informazioni sulla versione di "LiveViewer Lite for USB".

NOTA • Quando si modifica la risoluzione, potrebbe cambiare la disposizione delle icone sul desktop del PC.

• Se si seleziona una delle porte **AUDIO IN** o si seleziona 🗶 per USB TYPE B in SORGENTE AUDIO del menu AUDIO ([]] 57), il funzionamento dell'audio nella finestra Options verrà disattivato.

Display USB(Computer Mac)

Il proiettore è in grado di visualizzare le immagini trasferite dal computer tramite un cavo USB (13).

Requisito hardware e software per PC

 Sistema operativo: Mac OSX 10.5 (Intel) Mac OSX 10.6 (Intel)

Mac OSX 10.7 (Intel)

Questa applicazione con è compatibile con PowerPC.

- Scheda grafica: 16 bit, XGA o superiore
- Memoria: 512 MB o superiore
- Spazio sul disco rigido: 30 MB o superiore

Avvio della visualizzazione USB

Quando si collega il computer alla porta **USB TYPE B** sul proiettore tramite un cavo USB, il proiettore verrà riconosciuto come un'unità CD-ROM sul computer. Fare doppio clic sul CD-ROM, quindi fare

doppio clic sulla

"LiveViewerLiteForUSB_MacOS.app.". L'applicazione, "LiveViewer Lite for USB", si chiude automaticamente quando il cavo USB viene scollegato. Tuttavia, a volte può rimanere visualizzato.



NOTA • La trasmissione dell'immagine dal computer viene sospesa quando lo screen saver protetto da password è in funzione. Per riprendere la trasmissione, uscire dallo screen saver.

• Se quando si collega il cavo USB "In attesa della connessione." rimane visualizzato, rimuovere il cavo USB e ricollegarlo dopo alcuni istanti.

• Consultare il nostro sito web per conoscere l'ultima versione del software e consultarne il manuale. (**Manuale d'istruzioni (breve**))

Sequire le istruzioni reperibili sul sito per l'aggiornamento.

(continua alla pagina seguente)

Display USB(Computer Mac) (continua)

NOTA • "LiveViewer" (consultare **Guida per la connessione alla rete**) e questa applicazione non possono essere utilizzati contemporaneamente. Se si collega il computer al proiettore tramite un cavo USB mentre "LiveViewer" è in funzione, verrà visualizzato il seguente messaggio.



• A seconda del software installato sul proprio computer, potrebbe non essere possibile trasferire immagini sul computer utilizzando "LiveViewer Lite for USB".

• Se sul PC viene installato un software che dispone della funzione di firewall, renderla non valida osservando il manuale d'istruzione.

• È possibile che un software per la sicurezza blocchi la trasmissione dell'immagine. Modificare l'impostazione del software per la sicurezza al fine di consentire l'utilizzo di "LiveViewer Lite for USB".

• Quando si seleziona l'ingresso audio da **USB TYPE B** se il livello del suono è ancora basso anche dopo aver alzato al massimo il volume nel proiettore, controllare che il computer emetta l'audio e alzare il livello del volume di conseguenza.

• Se il computer in uso è dotato di porta **HDMI**, l'impostazione audio viene modificata e si potrebbe verificare un interruzione del suono o del rumore quando si collega o scollega il cavo **HDMI** durante la Display USB. Riavviare la Display USB in questo caso.

• Si potrebbe verificare una distorsione dell'immagine o un'interruzione del suono quando si collega LiveViewer a LAN (in modalità senza cavo o a cavo) durante la Display USB. Il suddetto peggioramento delle prestazioni è evidente soprattutto quando si collegano più computer a LiveViewer.

Display USB(Computer Mac) (continua)

Menu



Se si seleziona "Display" sul menu del tasto destro, il menu Mobile come indicato a destra comparirà sullo schermo del computer.

- ① Tasto di avvio acquisizione
 La trasmissione al proiettore viene avviata
 e le immagini saranno visualizzate.
- Tasto di arresto La trasmissione delle immagini viene arrestata.
- ③ Tasto di interruzione

L'immagine sullo schermo del proiettore è temporaneamente bloccata. Sullo schermo rimane l'ultima immagine prima di aver premuto il tasto. È possibile controllare i dati immagine sul computer senza visualizzarli sullo schermo del proiettore.

④ Tasto opzione

Viene visualizzata la finestra Opzioni.

⑤ Tasto di riduzione a icona

Il menu Mobile viene chiuso e l'icona ricompare nell'area di notifica di Windows.

⑥ Tasto di chiusura L'menu Mobile viene chiusa.

NOTA • Se si fa clic sul tasto di avvio acquisizione e/o sul tasto arresto ripetutamente, è possibile che le immagini non vengano visualizzate sullo schermo.

Display USB(Computer Mac) (continua)

Finestra Opzioni

Se si seleziona il tasto opzione sul menu Mobile, viene visualizzata la finestra Opzioni.

Optimize Performance (Ottimizza prestazioni)

"LiveViewer Lite for USB" cattura gli screenshot in formato JPEG e li invia al proiettore. "LiveViewer Lite for USB" dispone di due opzioni con un diverso tasso di compressione per I dati JPEG.

Transmission speed (Velocità di trasmissione)

La velocità ha la priorità sulla qualità dell'immagine.

Essa aumenta il tasso di compressione JPEG.

Lo schermo del proiettore può essere aggiornato più rapidamente poiché i dati trasferiti sono di dimensioni inferiori, ma la qualità delle immagini è peggiore.

Image quality (Qualità immagine)

La qualità dell'immagine ha la priorità sulla velocità.

Essa aumenta il tasso di compressione JPEG.

Lo schermo del proiettore può essere aggiornato più rapidamente poiché i dati trasferiti sono di dimensioni inferiori, ma la qualità delle immagini è peggiore.

Keep PC resolution (Mantieni risoluzione PC)

Se si rimuove il segno di spunta dalla casella **[Keep PC resolution]**, la schermata del computer cambierà nel modo seguente e la velocità di visualizzazione potrebbe essere maggiore.

CP-TW2503, CP-TW3003: 1280 x 800 (WXGA)

Se il proprio computer non supporta la risoluzione video specificata sopra, verrà selezionata la risoluzione maggiore supportata dal computer tra quelle di dimensioni inferiori a quella specificata.

Sound (Audio)

Attivare/disattivare l'audio. È possibile che la qualità dell'immagine peggiori quando si riproducono dati audio trasferiti insieme ai dati immagine. Per dare priorità alla qualità dell'immagine, disattivare l'audio selezionando la casella di controllo.

About (Informazioni)

Le informazioni sulla versione di "LiveViewer Lite for USB".

NOTA • Quando si modifica la risoluzione, potrebbe cambiare la disposizione delle icone sul desktop del PC.

• Se si seleziona una delle porte **AUDIO IN** o si seleziona 🗶 per USB TYPE B in SORGENTE AUDIO del menu AUDIO ([157]), il funzionamento dell'audio nella finestra Options verrà disattivato.



Manutenzione

Sostituzione della lampada

Una lampada ha una vita limitata. L'utilizzo della lampada per periodi prolungati può causare la visualizzazione di immagini eccessivamente scure oppure determinare una riproduzione non perfetta delle tonalità cromatiche. Ogni lampada ha una durata diversa e alcune lampade potrebbero scoppiare o fulminarsi subito dopo che si è iniziato ad usarle. È opportuno procurarsi una nuova lampada e sostituirla non appena sembra necessario. A questo scopo è necessario rivolgersi al proprio rivenditore comunicando il numero che identifica il tipo della lampada.

Numero tipo: DT01411 <CP-TW2503, CP-TW3003>

Sostituzione della lampada

- Spegnere il proiettore ed estrarre il cavo di alimentazione. 1. Spegnere il projettore per almeno 45 minuti.
- Preparare una nuova lampada. Se il proiettore è appeso
- 2. Preparare una nuova lampada. Compresentational al soffitto oppure se la lampada si è rotta, richiedere inoltre l'intervento del rivenditore affinché la sostituisca.

Per la sostituzione della lampada seguire la seguente procedura.

- Allentate la vite (indicata dalla freccia) del coperchio della
- 3. Allentate la vile (indicata dalla incode), dei opportunitaria dalla inc
- Allentare le 2 viti (indicate dalla freccia) della lampada 4. Allentare le 2 viu (indicate dalla nocci), e sollevare la lampada lentamente dalle maniglia. <u>Mai</u>
- allentare nessun'altra vite. Inserire la lampada nuova e riavvitare saldamente le 2 viti della
- 5. lampada allentate in precedenza, per bloccarla in posizione.
- Mentre assemblate le parti intercambiabili del coperchio della
- 6. Mentre assemblate le parti intercambrada do coporchio della lampada al suo lampada e il proiettore, slittate il coperchio della lampada al suo posto. Poi serrate saldamente la vite del coperchio della lampada.
- Accendere il proiettore e ripristinare il tempo di utilizzo della
- 7 Accentere in projettore o ripriotinate a temperature and operative and alla voce TEMPO LAMPADA del menu OPZ. (1) Premere il pulsante **MENU** per visualizzare un menu.
 - (2) Con il pulsante V/▲ selezionare nel menu "MENÚ AVANZATO" e premere quindi il pulsante ►.
 - (3) Con il pulsante V/▲ nella colonna di sinistra del menu selezionare OPZ, e premere quindi il pulsante .
 - (4) Con il pulsante V/▲ selezionare "TEMPO LAMPADA" e premere guindi il pulsante . Appare così una finestra di dialogo.
 - (5) Premere il pulsante ► in modo da selezionare "OK" nella finestra di dialogo. In tal modo si esegue il reset del tempo della lampada.

▲ CAUTELA ► Non toccare l'interno del proiettore mentre si estrae la lampada.

NOTA • Per assicurarsi dell'attendibilità delle indicazioni fornite dalla lampada è necessario resettare il tempo lampada solo dopo la sostituzione della lampada stessa.

Coperchio della lampada





Sostituzione della lampada (continua)

Avvisi di sicurezza relativi alla lampada <u>A</u> ALTA TENSIONE <u>A</u> ALTA TEMPERATURA <u>A</u> ALTA PRESSIONE

▲ AVVERTENZA ► Il proiettore è dotato di una lampada di vetro con mercurio ad alta pressione. Se sottoposta a scossoni, graffiata, toccata quando è calda o se non viene sostituita quando è usurata, la lampada può rompersi con un forte scoppio oppure può fulminarsi. Ogni lampada ha una durata diversa e alcune lampade potrebbero scoppiare o fulminarsi subito dopo che si è iniziato ad usarle. Inoltre, quando la lampadina scoppia, è possibile che nel vano della lampada si diffondano frammenti di vetro e che dai fori per la ventilazione del proiettore fuoriesca gas contenente mercurio e polvere contenenti particelle fini di vetro.

► Smaltimento della lampada: Questo prodotto contiene una lampada al mercurio; non smaltire con i normali rifiuti domestici. Per lo smaltimento rispettare le disposizioni locali in tema di tutela dell'ambiente.

• Per il riciclo della lampada, fare riferimento a <u>www.lamprecycle.org</u> (negli USA).

• Per lo smaltimento del prodotto, contattare l'ufficio governativo locale oppure <u>www.eiae.org</u> (negli USA) oppure <u>www.epsc.ca</u> (in Canada). Rivolgersi al proprio rivenditore per ottenere maggiori informazioni.

| Scollegare il cavo dalla presa elettrica | Se la lampadina dovesse rompersi (in questo caso si ode un forte scoppio), disinserire il cavo di alimentazione dalla presa elettrica e richiedere una lampada di ricambio al rivenditore locale. Frammenti di vetro possono danneggiare le parti interne del proiettore oppure ferire l'utente. Non pulire pertanto il proiettore e non sostituire da soli la lampada. Se la lampadina dovesse rompersi (in questo caso si ode un forte scoppio), ventilare bene la stanza e non respirare il gas o le particelle fini che fuoriescono dai fori di ventilazione del proiettore. Non portare il gas a contatto con gli occhi o con la bocca. Prima di sostituire la lampada spegnere il proiettore e scollegare il cavo di alimentazione, quindi attendere almeno 45 minuti per permettere alla lampada di raffreddarsi. Se si tocca la lampada quando è calda si corre il rischio di scottarsi e di danneggiare la lampada stessa. |
|--|---|
| \bigcirc | Non allentare mai le viti del proiettore, tranne quelle contrassegnate (segnate da una freccia). Non aprire il coperchio della lampada quando il proiettore è montato a parete o a soffitto. Infatti, se la lampadina della lampada si rompe, quando si apre il coperchio i frammenti cadrebbero a terra e questo potrebbe rappresentare un pericolo. Inoltre, utilizzare il proiettore in luoghi alti è pericoloso, per cui anche se la lampadina non è rotta, chiedere sempre al rivenditore di sostituire la lampada. Non utilizzare il proiettore senza il coperchio della lampada. Dopo la sostituzione della lampada, riavvitare saldamente le viti. Viti allentate possono causare danni o ferite. |
| 0 | Utilizzare solo lampade del tipo specificato. L'utilizzo di una lampada non conforme alle specifiche di questo modello potrebbe provocare un incendio, danneggiare o ridurre la durata del prodotto. Se la lampada si guasta subito dopo il primo utilizzo, è possibile che sussistano ulteriori problemi alla rete elettrica. Se ciò si verifica, contattare il rivenditore locale o un responsabile dell'assistenza. Attenzione: se la lampada subisce urti o scossoni oppure è graffiata la lampadina potrebbe scoppiare durante l'uso. Non utilizzare la lampada quando è già usurata: potrebbe annerirsi, non illuminarsi più oppure scoppiare. Sostituire la lampada nel più breve tempo possibile se le immagini appaiono troppo scure oppure se le tonalità dei colori sembrano di scarsa qualità. Non utilizzare lampade vecchie (già usate) perché queste potrebbero rompersi. |

Pulizia e sostituzione del filtro dell'aria

L'unità del filtro dell'aria di questo proiettore consiste di un coperchio del filtro, due tipi di filtri, e una intelaiatura del filtro. Il nuovo sistema di filtri largo il doppio è realizzato per funzionare più a lungo. Comunque, per favore controllare e pulirlo periodicamente per tenere la ventilazione richiesta per il funzionamento normale del proiettore.

Quando gli indicatori o un messaggio vi sollecitano a pulire il filtro dell'aria, eseguitelo il più presto possibile. Sostituite i filtri quando sono danneggiati o troppo sporchi. Per preparare i nuovi filtri, contattate il vostro rivenditore e fornitegli il seguente numero stampato.

Numero tipo: UX37191 (Set filtri)

Quando si sostituisce la lampada, sostituire anche il filtro dell'aria. Un filtro dell'aria del tipo specificato viene fornito con questo proiettore unitamente alla lampada per la sostituzione.

- 1 Spegnere il proiettore ed estrarre il cavo di
- alimentazione. Attendere che il proiettore sia freddo.
- **2** Utilizzare un aspirapolvere sopra e intorno al
- 2. Coperchio del filtro.
- **3.** Far scorrere l'unità filtro verso l'alto per estrarla dal proiettore.
- 4. Utilizzare un aspirapolvere per pulire i fori del filtro del proiettore.
- Estrarre il filtro a maglia fine tenendo il coperchio del filtro. Si consiglia di lasciare il filtro a maglia grossa così com'è nel coperchio del filtro.
- 6. Utilizzare un aspirapolvere su entrambi i lati del filtro a maglia fine, tenendolo fermo in modo che non venga aspirato. Utilizzare un aspirapolvere per l'interno del coperchio del filtro per pulire il filtro a maglia grossa. Se i filtri sono danneggiati o molto sporchi, sostituirli con filtri nuovi.
- 7. Riposizionare quindi il filtro a maglia fine su quello a maglia grossa, girando il lato cucito verso l'alto.
- **R** Inserire nuovamente l'unità filtro nel proiettore.

(continua alla pagina seguente)



Pulizia e sostituzione del filtro dell'aria (continua)

- 9. Accendere il proiettore e ripristinare il tempo di utilizzo del filtro alla voce TEMPO FILTRO del MENU FACILE.
 - (1) Premere il pulsante **MENU** per visualizzare un menu.
 - (2) Con il pulsante ▼/▲ selezionare "TEMPO FILTRO" e premere quindi il pulsante ►. Appare così una finestra di dialogo.
 - (3) Premere il pulsante ► in modo da selezionare "OK" nella finestra di dialogo. In tal modo si esegue il reset del tempo di utilizzo del filtro.

▲ AVVERTENZA ► Prima di eseguire la manutenzione del filtro dell'aria, assicurarsi che il cavo di alimentazione non sia inserito, quindi lasciare al proiettore il tempo sufficiente per raffreddarsi. Non effettuare la manutenzione del filtro dell'aria mentre il proiettore è ancora caldo. Questo potrebbe causare scosse elettriche oppure la fulminazione di parti interne o il malfunzionamento del proiettore

► Utilizzare solo il filtro dell'aria del tipo specificato. Non utilizzare il proiettore senza il filtro dell'aria o il coperchio del filtro. Questo potrebbe causare incendi o il malfunzionamento del proiettore.

▶ Pulire periodicamente il filtro. Se il filtro dell'aria è ostruito da polvere o altre impurità, aumenta la temperatura interna. Questo potrebbe causare incendi, fulminazioni interne o il malfunzionamento del proiettore.

NOTA • Sostituire il filtro dell'aria se è troppo sporco o danneggiato.
Quando si sostituisce la lampada, sostituire anche il filtro dell'aria. Un filtro dell'aria del tipo specificato viene fornito unitamente alla lampada per la sostituzione con questo proiettore.
Resettare il tempo filtro solo dopo la pulizia o la sostituzione del filtro per assicurarsi dell'attendibilità delle informazioni relative all'utilizzo del filtro.
Il proiettore potrebbe visualizzare il messaggio "CONTROLLO FLUSSO ARIA" oppure richiedere lo spegnimento per prevenire il surriscaldamento interno.

Cura della finestra di proiezione e della lente della fotocamera

Se la finestra di proiezione è difettosa, sporca o annebbiata, può causare un deterioramento della qualità di visualizzazione. Eseguire una corretta manutenzione della finestra di proiezione e maneggiarla con cautela.

- 1 Spegnere il proiettore ed estrarre il cavo di
- alimentazione dalla presa di rete. Far raffreddare il proiettore lasciandolo inutilizzato.
- 2. Utilizzare un soffiante ad aria per rimuovere la
- polvere dalla finestra di proiezione e dalla lente della fotocamera prima di strofinarla.
 Strofinare delicatamente la finestra di proiezione e la lente della fotocamera con un apposito panno morbido inumidito (reperibile in commercio), prestando attenzione a non danneggiare la finestra di proiezione e la lente della fotocamera.



Panno per la pulizia

▲ **AVVERTENZA** ▶ Prima di intervenire sulla finestra di proiezione e sulla lente della fotocamera, scollegare il cavo di alimentazione e lasciar raffreddare il proiettore.

► Non utilizzare un aspirapolvere per pulire la finestra di proiezione e la lente della fotocamera, in quanto la si potrebbe danneggiare.

► Non usare detergenti o prodotti chimici diversi da quelli specificati in questo manuale. Prestare particolare attenzione alla finestra di proiezione e alla lente della fotocamera perché tale materiale potrebbe causare gravi danni ad entrambi.

Sostituzione della batteria dell'orologio interno

In alcuni casi è necessario installare la batteria (Programmazione evento nel Manuale d'istruzioni - Guida per la connessione alla rete) La batteria non è inclusa in dotazione con il prodotto. Sostituire la batteria con la seguente procedura.

- Spegnere il proiettore e scollegarne il cavo di 1
- alimentazione. Attendere che l'apparecchio si raffreddi sufficientemente.
- Una volta raffreddatosi sufficientemente, ruotarlo
- 2. Una volta raine quatosi sumolente entre la lato inferiore.
- Ruotare il coperchio del vano batteria 3. completamente nella direzione indicata con "OPEN" usando una moneta o simile, e tirare su il coperchio
- per rimuoverlo. Fare leva sulla batteria usando un cacciavite a testa 4 piatta o simile per estrarla. Mentre si fa leva sulla batteria, fare delicatamente pressione con un dito su di essa siccome potrebbe uscire dal vano.
- Sostituire la batteria con una nuova HITACHI
- 5. Sostituire la batteria con Entre MAXELL, Parte N. CR2032 o CR2032H. Far scorrere la batteria al di sotto della linguetta plastica e spingerla all'interno del vano finché non scatta in posizione.
- Risistemare il coperchio del vano batteria, poi ruotarlo 6. Risisternare in coperorne del ante es., una moneta.



▲ AVVERTENZA ► Maneggiare le batterie con cautela e utilizzarle secondo le istruzioni. Un trattamento scorretto della batteria ne può provocare l'esplosione. Non ricaricare, smontare o smaltire nel fuoco.

Anche un uso scorretto può provocare incrinature o perdite, con conseguente incendio, lesioni personali e/o inquinamento dell'ambiente circostante.

- Utilizzare solo le batterie del tipo specificato.
- Per l'inserimento delle batterie assicurarsi che la polarità sia corretta.
- Tenere le batterie lontane dalla portata dei bambini e dagli animali domestici.
- In caso di inghiottimento rivolgersi immediatamente a un medico.
- Non cortocircuitare o saldare la batteria.
- Non esporre la batteria a fuoco o acqua. Conservare le batterie in un luogo fresco e asciutto, al riparo dalla luce.

 Se si osserva una perdita di liguidi dalle batterie è necessario sostituirle dopo aver ripulito la zona interessata. Se il liquido dovesse depositarsi sui vestiti o sulla pelle, risciacquare molto bene con acqua.

Osservare i regolamenti locali in materia di smaltimento delle batterie.

NOTA • Quando l'ora si discosta da quella effettiva poco tempo dopo aver impostato data e ora, è necessario sostituire la batteria interna.

Altre precauzioni

Interno del proiettore

Per garantire l'utilizzo sicuro del proiettore, farlo pulire e controllare dal rivenditore locale una volta l'anno.

Cura dello chassis e del telecomando

Una manutenzione non appropriata può causare lesioni e originare fenomeni nocivi come perdita di colore, distacco della vernice ecc.

- Spegnere il proiettore ed estrarre il cavo di alimentazione. Attendere che il 1.
- proiettore sia freddo.
- Dopo essersi assicurati che il proiettore è sufficientemente freddo, pulirlo
- 2. Dopo essersi assicuratione a provincia one a provincia delicatamente con una garza o un panno morbido. Se il proiettore è estremamente sporco, immergere un panno morbido in acqua o in un detergente neutro diluito nell'acqua e pulire delicatamente dopo avere strizzato il panno stesso. Poi asciugare con un panno morbido.

Manutenzione della penna

Strofinare leggermente con un panno morbido e asciutto.

▲ AVVERTENZA ▶ Prima di eseguire la manutenzione, assicurarsi che il cavo di alimentazione non sia inserito, quindi lasciare al proiettore il tempo sufficiente per raffreddarsi. Operazioni di manutenzione eseguite guando il proiettore è troppo caldo potrebbero causare fulminazioni interne o il malfunzionamento del proiettore.

Non eseguire operazioni di manutenzione sui componenti interni del projettori. Questo è molto pericoloso.

Evitare di bagnare il proiettore o inserirvi liquidi. Questo potrebbe causare incendi, scosse elettriche e/o il malfunzionamento del proiettore.

- Non collocare contenitori contenenti acqua, detergenti o sostanze chimiche vicino al proiettore.
- Non usare nebulizzatori o spray.

▲ CAUTELA ► Osservare una corretta manutenzione del proiettore secondo le istruzioni fornite. Una manutenzione non appropriata può causare lesioni e originare fenomeni nocivi come perdita di colore, distacco della vernice ecc.

► Non usare detergenti o prodotti chimici diversi da guelli specificati in guesto manuale.

► Non lucidare o strofinare con oggetti rigidi.

DICHIARAZIONE ► Non toccare direttamente la superficie della finestra di proiezione con le mani.

Risoluzione dei problemi

Se si verificano anormalità durante il funzionamento, smettere immediatamente di utilizzare il proiettore.

▲ AVVERTENZA ► Non usare mai il proiettore se si presentano anormalità quali fumo, strani odori, rumore eccessivo, danni allo chassis o ai componenti o ai cavi, penetrazione di liquidi o sostanze estranee, ecc.. In tali circostanze, scollegare immediatamente la spina dalla presa di corrente. Dopo la scomparsa del fumo o del cattivo odore, contattare il rivenditore o il centro di assistenza.

In caso di problemi relativi all'apparecchio, è opportuno eseguire i seguenti controlli ed effettuare le seguenti operazioni prima di rivolgersi all'assistenza per la riparazione. Se non è possibile risolvere il problema, contattare il rivenditore o il servizio assistenza. Il rivenditore o il centro di assistenza sapranno precisare anche le condizioni di garanzia.

Messaggi d'errore

Se compare uno dei seguenti messaggi, eseguire le verifiche e le operazioni indicate nella tabella. I messaggi scompariranno automaticamente dopo alcuni minuti, ma riapparirano tutte le volte che si accende il proiettore.

| Messaggio | Descrizione |
|--|--|
| COMPUTER IN 1 NESSUN INGRESSO RILEVATO | Nessun segnale in ingresso. Verificare il collegamento al segnale di ingresso e lo stato della fonte. |
| In attesa della connessione | Il proiettore è in attesa di un file immagine. Verificare la connessione hardware, le impostazioni sul |
| In attesa della connessione CODICEPASS : CODO-CODO-CODO NOME PROLETTORE : Projector_Name | proiettore e le impostazioni di rete. Il collegamento della rete PC-Proiettore potrebbe scollegarsi. Ricollegarsi utilizzando il pulsante "Tasto di connessione" di "LiveViewer". |

(continua alla pagina seguente)

Messaggi d'errore (continua)

| Messaggio | Descrizione |
|--|---|
| COMPUTER IN 1 SINCRONIZZAZIONE FUORI GAMMA I 123kHz I 123Hz | La frequenza orizzontale o verticale del segnale in ingresso non è compresa nella gamma specificata. Verificare i dati tecnici per questa unità o i dati tecnici della fonte del segnale. |
| COMPUTER IN 1 FREQUENZA DI SCANSIONE INVALIDA | E' immesso un segnale improprio. Per favore confermare le specifiche per il vostro proiettore o le specifiche della fonte del segnale. |
| COMPUTER IN 2 é impositato come USICITA SICHERMO. Cambiare l'impositazione di COMPUTER IN 2 a AUTO o SINC SU G SPECINERE. | La porta COMPUTER IN2/MONITOR OUT è selezionata come sorgente dell'immagine anche se per COMPUTER IN2 è selezionato USCITA SCHERMO (49). Selezionare AUTO o SINC SU G SPEGNERE nella finestra di dialogo per proiettare l'immagine in ingresso alla porta COMPUTER IN2/MONITOR OUT. In questo caso, non è possibile usare la funzione MONITOR OUT. Altrimenti selezionare un'altra porta per l'ingresso immagine. |
| CONTROLLO FLUSSO ARIA | La temperatura interna aumenta. Spegnere il proiettore e lasciarlo raffreddare per almeno 20 minuti. Controllare che nessuna di queste situazioni si sia verificata e accendere nuovamente il proiettore. • L'apertura per il passaggio dell'aria è bloccata? • Il filtro dell'aria è sporco? • La temperatura supera i 40°C? • Il proiettore viene utilizzato a un'altitudine di circa 1600 m o superiore? Se il proiettore viene utilizzato a un'altitudine di circa 1600 m o superiore, impostare la ALTITUDINE della voce SERVIZIO nel Menu OPZ. su ALTO ([] 71). Se il proiettore viene utilizzato con un'impostazione errata, potrebbe danneggiarsi o si potrebbero danneggiare le parti al suo interno. |
| NOTA SONO TRASCORSE 5000 ORE DA ULTIMO CONTROLLO FILTRO. MANUTENZIONE FILTRO È NECESSARIA. PER RIMOVERE ALLARME, RESETTARE LA DURATA D'USO DEL FILTRO. PER ULTERIORI INFORMAZIONI, VEDERE IL MANUALE. | Usare una certa precauzione nel pulire il filtro dell'aria. Spegnere immediatamente l'alimentazione e pulire o sostituire il filtro dell'aria, consultando la sezione "Pulizia e sostituzione del filtro dell'aria" di questo manuale. Dopo aver pulito o sostituito il filtro, resettare il timer del filtro (166, 127). |
| NON DISPONIBILE | Il funzionamento del pulsante non è disponibile. |

Indicatori di avvertimento

Se gli indicatori **LAMP**, **TEMP** e **POWER** non si accendono secondo le modalità indicate, eseguire le verifiche riportate nella tabella qui sotto.

| Indicatore POWER | Indicatore LAMP | Indicatore TEMP | Descrizione |
|--|---------------------------------------|---------------------------------------|--|
| Acceso con luce arancione | Spento | Spento | Il proiettore è nella fase stand-by. Consultare la sezione "Accensione/spegnimento". |
| Lampeggia con luce verde | Spento | Spento | Il proiettore si sta scaldando. Attendere. |
| Acceso con luce verde | Spento | Spento | Il proiettore è nella fase attiva. Si possono eseguire le normali operazioni. |
| Lampeggia con luce arancione | Spento | Spento | Il proiettore si sta raffreddando. Attendere. |
| Lampeggia con luce rossa | (discrezionale) | (discrezionale) | Il proiettore si sta raffreddando. È stato rilevato un errore. Attendere finché l'indicatore POWER smette di lampeggiare, poi eseguire le operazioni descritte qui sotto. |
| Lampeggia con luce rossa oppure Acceso con luce rossa | Acceso con luce rossa | Spento | La lampada non si illumina; è possibile che i componenti interni siano troppo caldi. Spegnere il proiettore e lasciarlo raffreddare per almeno 20 minuti. Quando il proiettore si è sufficientemente raffreddato, controllare che nessuna di queste situazioni si sia verificata e accendere nuovamente l'unità. • L'apertura per il passaggio dell'aria è bloccata? • Il filtro dell'aria è sporco? • La temperatura supera i 40°C gradi? Se la stessa indicazione si visualizza dopo la verifica, sostituire la lampada riferendosi alla sezione "Sostituzione della lampada". |
| Lampeggia con luce rossa oppure Acceso con luce rossa | Lampeggia con luce rossa | Spento | Il coperchio della lampada non è fissato correttamente. Spegnere il proiettore e lasciarlo raffreddare per almeno 45 minuti. Quando il proiettore è freddo, verificare se il coperchio della lampada è fissato correttamente. Dopo aver eseguito le operazioni necessarie, riaccendere il proiettore. Se il fenomeno si ripete anche dopo aver eseguito le operazioni indicate, contattare il rivenditore o l'assistenza. |
| Lampeggia con luce rossa oppure Acceso con luce rossa | Spento | Lampeggia con luce rossa | La ventola di raffreddamento non funziona. Spegnere il proiettore e lasciarlo raffreddare per almeno 20 minuti. Dopo il raffreddamento, assicurarsi che che non ci siano oggetti estranei intrappolati nella ventola, ecc., quindi accendere di nuovo. Se la stessa indicazione si visualizza dopo questa verifica, contattare il rivenditore o il servizio di assistenza. |

(continua alla pagina seguente)

Indicatori di avvertimento (continua)

| Indicatore POWER | Indicatore LAMP | Indicatore TEMP | Descrizione |
|--|---|-----------------------------|--|
| Lampeggia con luce rossa oppure Acceso con luce rossa | Spento | Acceso con luce rossa | La parte interna potrebbe essersi surriscaldata. Spegnere il proiettore e lasciarlo raffreddare per almeno 20 minuti. Quando il proiettore si è sufficientemente raffreddato, controllare che nessuna di queste situazioni si sia verificata e accendere nuovamente l'unità. • L'apertura per il passaggio dell'aria è bloccata? • Il filtro dell'aria è sporco? • La temperatura della periferica supera i 40°C gradi? • Il proiettore viene utilizzato a un'altitudine di circa 1600 m o superiore? Se il proiettore viene utilizzato a un'altitudine di circa 1600 m o superiore, impostare la ALTITUDINE della voce SERVIZIO nel Menu OPZ. su ALTO (\$\$\mathbb{L}\$71). |
| Acceso con luce verde | Lampeggia simultaneamente con <i>luce rossa</i> | | È necessario pulire il filtro. Spegnere immediatamente l'alimentazione e pulire o sostituire il filtro dell'aria, consultando la sezione "Pulizia e sostituzione del filtro dell'aria". Dopo aver pulito o sostituito il filtro, resettare il timer del filtro stesso. Dopo questa operazione, riaccendere il proiettore. |
| Acceso con luce verde | Lampeggia ad alternanza con <i>luce rossa</i> | | La parte interna del proiettore potrebbe essere troppo fredda. Si raccomanda di utilizzare l'unità entro l'intervallo previsto come temperatura d'esercizio (da 0°C a 40°C). Dopo questa operazione, riaccendere il proiettore. |
| Lampeggiante di colore verde per circa 3 secondi | Spento | Spento | Nel proiettore è stata salvata almeno una programmazione "Alimentazione ACCEN.RE". Per maggiori informazioni in merito consultate la sezione Impostazioni Programma del Manuale d'istruzioni – Guida per la connessione alla rete. |

(continúa en la página siguiente)

Indicatori di avvertimento (continua)

| Indicatore POWER | Indicatore LAMP | Indicatore TEMP | Descrizione |
|---------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---|
| Acceso con luce arancione | Acceso con luce rossa | Acceso con luce rossa | Caricamento dei dati salvati di CLONAZIONE in MOD. ATTESA. |
| Lampeggia con luce arancione | Lampeggia con luce rossa | Lampeggia con luce rossa | Il caricamento dei dati salvati di CLONAZIONE in MOD. ATTESA non è riuscito. Consultare la sezione CLONAZIONE (175 ~ 78). |
| Spento | Spento | Spento | Caricamento dei dati salvati di CLONAZIONE in MOD. ATTESA completato. |

NOTA • Se le parti interne si surriscaldano, per ragioni di sicurezza il proiettore si spegne automaticamente e quindi non è possibile visualizzare gli indicatori luminosi. In tal caso, scollegare il proiettore dalla rete elettrica e attendere almeno 45 minuti. Quando il proiettore è freddo, verificare se il coperchio della lampada e la lampada sono fissati correttamente, poi riaccendere l'apparecchio.

Reset di tutte le impostazioni

Se non è possibile correggere impostazioni errate, tramite l'opzione IMP. FABBRICA alla voce SERVIZIO del menu OPZ. (178) è possibile riportare tutte le impostazioni ai valori di default (ad eccezione delle impostazioni come LINGUA, TEMPO LAMPADA, TEMPO FILTRO, MSG.FILTRO, SICUREZZA e RETE). Assicurarsi di impostare ALTITUDINE dopo aver ripristinato tutte le impostazioni (171)

Fenomeni erroneamente interpretabili come difetti dell'apparecchio

Per quanto riguarda questi fenomeni eseguire le verifiche e le operazioni riportate nella seguente tabella.

| Fenomeni | Situazioni che non dipendono da un difetto del proiettore | Pagina di riferimento |
|---|---|-----------------------|
| L'unità non si accende. | Il cavo di alimentazione non è inserito. Collegare correttamente il cavo. | 18 |
| | Durante il funzionamento si è verificata un'interruzione di energia elettrica (blackout), ecc. Scollegare il proiettore dalla rete elettrica e lasciarlo raffreddare per almeno 10 minuti. Poi riaccendere. | 18, 24 |
| | Non c'è la lampada e/o il coperchio della lampada. Non si è fissato correttamente la lampada o il coperchio. Spegnere il proiettore, scollegarlo dalla rete elettrica e lasciarlo raffreddare per almeno 45 minuti. Quando il proiettore è freddo, verificare se il coperchio della lampada e la lampada sono fissati correttamente, poi riaccendere l'apparecchio. | 125 |
| Non vengono emessi suoni né immagini. | I cavi per la ricezione del segnale non sono collegati correttamente. Collegare i cavi correttamente. | 12 ~17 |
| | La sorgente del segnale non funziona correttamente. Impostare correttamente la sorgente del segnale riferendosi al manuale del dispositivo sorgente. | _ |
| | Le impostazioni di conversione del segnale non sono correttamente abbinate. Selezionare il segnale di ingresso e correggere le impostazioni. | 28 |
| | Sono state attivate la funzione SP.VUOTO per le immagini e la funzione MUTE per i suoni. Potrebbe essere attiva la funzione AV MUTE. Fare riferimento alle voci "Non si produce alcun suono" e "Non si visualizzano immagini" alla pagina successiva per disattivare le funzioni MUTE e SP.VUOTO. | 27 |

| Fenomeni | Situazioni che non dipendono da un difetto del proiettore | Pagina di riferimento |
|--------------------------------|--|--------------------------|
| Non si produce alcun suono. | I cavi per la ricezione del segnale non sono collegati correttamente. Collegare i cavi correttamente. | 12 ~17 |
| | È attiva la funzione MUTE. Ripristinare il suono premendo il pulsante VOLUME+/- sul telecomando. | 27 |
| | Il volume è regolato su un livello molto basso. Regolare il volume su un livello più alto mediante la funzione menu sul telecomando. | 27, 57, 58 |
| | L'impostazione SORGENTE AUDIO/SPEAKER non è corretta. Impostare correttamente SORGENTE AUDIO/SPEAKER nel menu AUDIO. | 57 |
| | Il pulsante Sound () o la casella di controllo sono disattivati. Se è stato selezionato USB TYPE A, attivare l'audio dal menu Miniatura. Se è selezionato USB TYPE B, apporre il segno di spunta nella casella di controllo Sound (Suono) nella finestra Options (Opzioni) di "LiveViewer Lite for USB". Se è selezionato LAN, apporre il segno di spunta nella casella di controllo Sound (Suono) nella finestra Options (Opzioni) di "LiveViewer". | 109, 119, 124 |

(continua alla pagina seguente)

| Fenomeni | Situazioni che non dipendono da un difetto del proiettore | Pagina di riferimento |
|---------------------------------|---|--------------------------|
| | I cavi per la ricezione del segnale non sono collegati correttamente. Collegare i cavi correttamente. | 12 ~17 |
| | La luminosità è regolata su un livello molto basso. Regolare la LUMIN. su un livello più alto mediante la corrispondente funzione del menu. | 41 |
| | Il computer non è in grado di rilevare il proiettore come monitor plug and play. Assicurarsi che il computer sia in grado di rilevare un monitor plug and play, utilizzando un altro monitor plug and play. | 13 |
| Non si | Si visualizza lo schermo SP.VUOTO. Premere il pulsante AV MUTE sul telecomando. | 27 |
| visualizzano immagini. | La porta COMPUTER IN2 è impostata su USCITA SCHERMO. Impostare la porta COMPUTER IN2 su AUTO o SINC SU G SPEGNERE. | 49 |
| | Il proiettore non riconosce il dispositivo di archiviazione USB inserito nella porta USB TYPE A. Prima di rimuovere il dispositivo di archiviazione USB, assicurarsi di utilizzare la funzione RIMUOVERE USB sulla schermata miniatura, che viene visualizzata quando la porta USB TYPE A viene selezionata come sorgente di ingresso. | 16 |
| | "In attesa della connessione." rimane visualizzato anche se si seleziona la porta USB TYPE B. Rimuovere il cavo USB e ricollegarlo dopo alcuni istanti. | 13 |
| Il telecomando non funziona. | II proiettore non riceve il segnale dal telecomando. (frequenza) Vedere "FREQ. TELECOM." in SERVIZIO nel menu OPZ. e Modifica della frequenza del segnale del telecomando. Selezionare una delle seguenti impostazioni. 1. Impostare 1. NORMALE su ACCEN.RE e 2. ELEVATA su SPEGNERE. Sul telecomando, impostare la modalità di frequenza del segnale su NORMALE. 2. Impostare 2. ELEVATA su ACCEN.RE e 1. NORMALE su SPEGNERE. Sul telecomando, impostare la modalità di frequenza del segnale su ACCEN.RE e 1. NORMALE su SPEGNERE. Sul telecomando, impostare la modalità di frequenza del segnale su ELEVATA. | 21, 73 |
| | Il proiettore non riceve il segnale dal telecomando. (direzione) Vedere "RICEV.TELECOM." in SERVIZIO nel menu OPZ Modificare le impostazioni del sensore telecomando da DAVANTI a SOPRA. | 72 |

| Fenomeni | Situazioni che non dipendono da un difetto del proiettore | Pagina di riferimento |
|--|--|--------------------------|
| La visualizzazione è bloccata. | È attiva la funzione FISSA. Premere il pulsante FREEZE per ritornare alla visualizzazione normale. | 35 |
| l colori appaiono affievoliti. Le | I colori non sono ben regolati. Eseguire la regolazione dell'immagine cambiando le impostazioni di TEMP. COL., COLORE, CHIARI e/o SPAZIO COL., mediante le funzioni menu. | 42, 47 |
| sono ben definite. | L'impostazione SPAZIO COL. non è adatta. Cambiare SPAZIO COL. impostando su AUTO, RGB, SMPTE240, REC709 o REC601. | 47 |
| Le immagini | La luminosità e/o il contrasto sono regolati ad un livello troppo basso. Regolare la LUMIN. e/o il CONTRASTO ad un livello più alto tramite la funzione del menu. | 41 |
| | Il proiettore funziona in modalità Eco. Impostare MODALITÀ ECO su NORMALE, e MOD. ECO AUTO su SPEGNERE, nel menu IMPOSTA. | 54 |
| scure. | La lampada è alla fine della sua durata. Sostituire la lampada. | 125, 126 |
| | Quando la temperatura interna è elevata (anche se la temperatura ambiente è inferiore a 35°C), la luminosità della lampada potrebbe venire ridotta automaticamente. Pulire o sostituire il filtro dell'aria. | 127 |
| Le immagini appaiono sfuocate. | Le impostazioni di messa a fuoco e/o fase orizzontale non sono corrette. Regolare la messa a fuoco usando il pulsante FOCUS e/o con il menu FASE H. | 31, 46 |
| | La finestra di proiezione è sporca o annebbiata. Pulire la finestra di proiezione facendo riferimento alla sezione "Cura della finestra di proiezione". | 129 |
| Sullo schermo compare qualche tipo di degradazione, quali sfarfallio o strisce. | Quando il proiettore funziona in modalità Eco, è possibile che sullo schermo si verifichi uno sfarfallio. Impostare MODALITÀ ECO su NORMALE, e MOD. ECO AUTO su SPEGNERE, nel menu IMPOSTA. | 54 |
| | Il formato OVERSCAN è troppo grande. Regolare OVERSCAN nel menu IMMAGINE su un valore inferiore. | 44 |
| | Eccessivo R.D. VIDEO. Cambiare l'impostazione di R.D. VIDEO nel menu IMMET. | 47 |
| | La funzione STOP FOTO non può funzionare sull'attuale segnale in ingresso. Impostare STOP FOTO nel menu IMMET su SPEGNERE. | 49 |

| Fenomeni | Situazioni che non dipendono da un difetto del proiettore | Pagina di riferimento |
|---|---|--------------------------|
| Il suono o l'immagine video sono instabili o trasmessi a intermittenza. | Quando si seleziona la porta LAN, USB TYPE A o USB TYPE B, alcune parti della trasmissione potrebbero risultare mancanti a causa del ritardo dell'elaborazione del segnale. Cambiare il segnale o utilizzare un'altra porta. | 28, 57 |
| Il computer collegato alla porta USB TYPE B del proiettore non si avvia. | Il computer non si può avviare nell'attuale configurazione hardware. Scollegare il cavo USB dal computer, quindi ricollegarlo dopo aver avviato il computer. | 13 |
| RS-232C non funziona. | La funzione RISPARMIO sta funzionando. Selezionare NORMALE per la voce MOD. ATTESA nel menu IMPOSTA. | 55 |
| | II TIPO DI COMUNICAZIONE per la porta CONTROL è impostata su BRIDGE DI RETE. Selezonare SPEGNERE per la voce TIPO DI COMUNICAZIONE nel menu OPZ SERVIZIO - COMUNICAZIONE. | 74 |
| Rete non funziona. | La funzione RISPARMIO sta funzionando. Selezionare NORMALE per la voce MOD. ATTESA nel menu IMPOSTA. | 55 |
| | È stato impostato lo stesso indirizzo di rete sia per la rete senza fili che per la rete LAN cablata. Cambiare l'impostazione dell'indirizzo di rete per la rete LAN cablata o senza fili. | _ |
| La funzione BRIDGE DI RETE non funziona. | La funzione BRIDGE DI RETE è disattivata. Selezionare BRIDGE DI RETE per la voce TIPO DI COMUNICAZIONE nel menu OPZ SERVIZIO - COMUNICAZIONE. | 74 |
| La funzione di programmazione non funziona | La funzione RISPARMIO sta funzionando. Selezionare NORMALE per la voce MOD. ATTESA nel menu IMPOSTA. | 55 |
| | L'orologio interno è stato ripristinato. Se non si installa la batteria, una volta spento il proiettore in modalità RISPARMIO o l'alimentazione CA, l'attuale impostazione di data e ora viene ripristinata. Verificare l'impostazione DATA E ORA di INSTALLAZ.SENZA CAVO o INSTALLAZ.A CAVO nel menu RETE oppure installare le batterie. | _ |

| Fenomeni | Situazioni che non dipendono da un difetto del proiettore | Pagina di riferimento |
|--|---|--------------------------|
| Quando si connette il proiettore alla LAN cablata, si spegne e accende come descritto in seguito. Si spegne ← L'indicatore POWER lampeggia di colore arancio per alcune volte ↓ Va in modalità standby | Scollegare il cavo LAN e controllare che il proiettore funzioni in modo corretto. Se questo fenomeno si verifica dopo aver effettuato la connessione di rete, significa che vi potrebbe essere un circuito chiuso tra i due hub di commutazione Ethernet all'interno della rete, come spiegato in seguito. Vi sono due o più hub di commutazione Ethernet in una rete. Due degli hub sono connessi due volte da cavi LAN. Tale connessione di questo tipo potrebbe avere un effetto negativo sul proiettore nonché sugli altri dispositivi di rete. Controllare la connessione di rete e rimuovere il circuito chiuso scollegando i cavi LAN in modo che vi sia solo un cavo di connessione tra due hub. | _ |
| Impossibile salvare i dati di CLONAZIONE. | Lo spazio disponibile nella memoria USB non è sufficiente. Eliminare file non necessari per liberare spazio. Sono necessari almeno 1MB di spazio disponibile. La memoria USB è protetta da scrittura. Rimuovere la protezione dalla memoria USB. | |
| Impossibile caricare i dati di CLONAZIONE salvati. | Impossibile trovare i dati salvati nella memoria USB. Eseguire SALVA e quindi CARICA seguendo la procedura. Il nome file della memoria USB non corrisponde. Assegnare il nome "pj_data.bin" ai dati di impostazione, e "pj_logo.bmp" o "pj_logo.gif" ai dati Schermata. MOD. ATTESA è impostata su RISPARMIO. Per caricare i dati di CLONAZIONE usando il pannello di controllo del proiettore quando la lampada è in stato di attesa, è necessario impostare prima RISPARMIO su NORMALE in MOD. ATTESA, nel menu IMPOSTA. | 75 ~ 78 |

NOTA • Sul display potrebbero comparire macchie chiare o scure. Questa è una caratteristica dei display a cristalli liquidi e non rappresenta o comporta un difetto del proiettore.

| Fenomeni | Situazioni che non dipendono da un difetto del proiettore | Pagina di riferimento |
|--|---|--------------------------|
| Durante l'uso della funzione interattiva modalità CON PC, non à possibile | L'alimentazione del proiettore è accesa? Controllare che l'indicatore POWER del proiettore sia illuminato di colore verde. | 134 |
| | Il cavo USB è collegato correttamente? Collegare il cavo USB al computer. | 86 |
| | La modalità CON PC è stata attivata? Premere il pulsante IWB o impostare alla modalità CON PC dal menu. | 88 |
| riconoscere il proiettore. | Il driver è stato installato correttamente? Installare il driver. | 100 |
| | La calibrazione è stata eseguita? Premere il pulsante CALIBRATION o eseguire la calibrazione dal menu. | 29, 90, 91 |
| | Ciò potrebbe essere dovuto ad uno scarso contatto della batteria. Rimuovere la batteria e inserirla di nuovo. Utilizzare solo le batterie del tipo specificato. | 23 |
| | La batteria si è esaurita? Sostituirla con una nuova. | 23 |
| La penna non funziona. | Il proiettore è posizionato troppo vicino allo schermo? Installarlo e utilizzarlo in una posizione in cui le dimensioni dello schermo siano tra 60" e 100" quando lo zoom digitale è al massimo (100%). | 51 |
| | La calibrazione è stata eseguita? Premere il pulsante CALIBRATION o eseguire la calibrazione dal menu. | 29, 90, 91 |
| | Il proiettore e lo schermo sono utilizzati nei seguenti luoghi? - Accanto a una luce fluorescente a inverter. - Telecomando all'infrarosso vicino o microfono all'infrarosso. - Un luogo esposto alla luce diretta del sole. | 104 |
| | La luce ambientale cade sullo schermo? Oscurare l'illuminazione o chiudere la tenda in modo che la luce non possa cadere sullo schermo nella misura maggiore possibile. | 104 |

| Fenomeni | Situazioni che non dipendono da un difetto del proiettore | Pagina di riferimento |
|---|--|--------------------------|
| La penna non funziona. | La trasmissione tra la penna e il proiettore è ostacolata? Assicurarsi che la zona tra il sensore sulla superficie superiore del proiettore e lo schermo non sia ostruita (non sono consentiti oggetti trasparenti e a rete). Ad esempio, la Funzione interattiva non funziona se il proiettore è chiuso, lasciando solo la lente esposta, come quando si utilizza un involucro antifurto. | 99 |
| | La lente della fotocamera è sporca? Se la lente della fotocamera è sporca, pulirla con un panno per la pulizia della lente. | 129 |
| | Altro oltre a quanto sopra Rimuovere e inserire il cavo USB. | 86 |
| | L'alimentazione del proiettore viene utilizzata contemporaneamente per altri apparecchi elettrici che richiedono energia elettrica? Utilizzare una fonte di alimentazione diversa per gli altri apparecchi elettrici con elevato consumo di energia elettrica. | 18 |
| L'azione della penna è | La batteria si è esaurita? Sostituirla con una nuova. | 23 |
| instabile oppure la penna smette di funzionare. | Il software del driver U-Pointer è impostato alla "Finger Touch Mode"? Impostare il software del driver U-Pointer alla "Pen Mode" tranne quando si utilizza la parte opzionale Unità Finger Touch (FT-01). | _ |
| | Altro oltre a quanto sopra • Scollegare l'alimentazione del proiettore e ricollegarla. • Riavviare Windows [®] . | 18 |
| Non è possibile disegnare correttamente le linee oppure queste appaiono interrotte. | La batteria si è esaurita? Sostituirla con una nuova. | 23 |
| | La punta della penna è consumata? Sostituire la punta della penna con una nuova. | 23 |
Fenomeni erroneamente interpretabili come difetti dell'apparecchio (continua)

| Fenomeni | Situazioni che non dipendono da un difetto del proiettore | Pagina di riferimento |
|--|---|-----------------------|
| La punta della penna non coincide con il cursore della penna. | La calibrazione è stata eseguita? Premere il pulsante CALIBRATION o eseguire la calibrazione dal menu. | 29, 90, 91 |
| | Il software del driver U-Pointer è impostato alla "Finger Touch Mode"? Impostare il software del driver U-Pointer alla "Pen Mode" tranne quando si utilizza la parte opzionale Unità Finger Touch (FT-01). | _ |
| | Il proiettore è inclinato? Il proiettore non funziona correttamente quando è molto inclinato. Installare il proiettore orizzontalmente e verticalmente in modo corretto prima di eseguire la calibrazione. | 90, 91 |
| | La risoluzione effettiva potrebbe essere diversa a causa del fatto che l'immagine di uscita con un riquadro nero dipende dal tipo di PC laptop. In questo caso, eseguire la calibrazione da un PC, non da un proiettore. La calibrazione potrebbe essere nuovamente necessaria quando si utilizza un PC diverso. | 90, 91 |
| Non è possibile effettuare correttamente la taratura della posizione della penna. | Il proiettore è installato correttamente? Controllare la posizione in cui è installato il proiettore. | 104 |
| | L'immagine del computer è proiettata all'interno dell'area dello schermo? Installarlo e utilizzarlo in una posizione in cui le dimensioni dello schermo siano comprese tra 60" e 100". Non impostare le funzioni KEYSTONE e ADATT. ESATTO a valori estremi. | 52, 53 |
| | Una parte dell'immagine è ingrandita utilizzando la funzione di ingrandimento? Premere il pulsante MAGNIFY OFF sul telecomando per ripristinare la normale visualizzazione. | 34 |
| | LARG./ALT. è impostato su ORIGINALE e la risoluzione del display del computer è superiore a 1280 x 800? Impostare LARG./ALT. su NORMALE oppure impostare la risoluzione del display del computer su un valore inferiore a 1280 x 800. | 44 |
| | La luce ambientale cade sullo schermo? Oscurare l'illuminazione o chiudere la tenda in modo che la luce non possa cadere sullo schermo nella misura maggiore possibile. | 104 |
| | TARARE AUTO potrebbe non riuscire quando l'ombradi una persona è riflessa sullo schermo.Stare lontano dallo schermo quando si esegue TARARE AUTO. | 90 |
| | Eseguire TARARE MANUALE quando TARARE AUTO non è riuscita molte volte. | 91 |

Fenomeni erroneamente interpretabili come difetti dell'apparecchio (continua)

| Fenomeni | Situazioni che non dipendono da un difetto del proiettore | Pagina di riferimento |
|--|--|-----------------------|
| La penna interattiva o il sistema non funziona correttamente o funziona in modo intermittente. | Ciò può essere dovuto al fatto che la batteria della penna è scarica. Sostituire la batteria con una nuova. Usare solo la batteria specificata e che sia in condizioni perfette. Nell'inserirla, fare attenzione a non invertire la polarità. | 23 |
| | Ciò può essere dovuto allo scarso contatto della batteria nella penna. Estrarre la batteria e inserirla nuovamente. Usare solo la batteria specificata e che sia in condizioni perfette. Nell'inserirla, fare attenzione a non invertire la polarità. | 23 |
| | Potrebbero essere presenti ostacoli fra la penna interattiva e i sensori (fotocamera) sul proiettore. Rimuovere tutti gli oggetti fra la penna e il sensore (fotocamera). Il modo di tenere la penna o la posizione potrebbero influenzare il sistema. Tenere la penna quanto più perpendicolarmente possibile alla superficie interattiva e fare attenzione a non bloccare il percorso dalla penna al sensore (fotocamera). | 99 |
| Il cursore del mouse o l'immagine disegnata non corrisponde con la punta effettiva della penna. | Eseguire nuovamente la taratura per ottimizzare il sistema interattivo. | 29, 90, 91 |
| Il software LiveViewer e StarBoard Software possono funzionare contemporaneamente. | Il LiveViewer potrebbe non visualizzare le annotazioni fatte dallo StarBoard Software. Utilizzare la versione più recente del software LiveViewer per supportare le annotazioni dello StarBoard Software. Nel frattempo, usare lo StarBoard Software sugli ingressi COMPUTER IN o HDMI. | 86 |

Fenomeni erroneamente interpretabili come difetti dell'apparecchio (continua)

| Fenomeni | Situazioni che non dipendono da un difetto del proiettore | Pagina di riferimento |
|---|--|--------------------------|
| TARARE AUTO non riesce | La luce dall'esterno cade direttamente sullo schermo? | 54, 90, 91 |
| | Eseguire TARARE AUTO dopo aver reso l'immagine più chiara impostando MODALITÀ ECO di IMPOSTA a NORMALE e impostando MOD.ECO AUTO a SPEGNERE. | |
| | EseguireTARARE MANUALE quando nulla funziona. | |
| | La luce ambientale cade sullo schermo? Oscurare l'illuminazione o chiudere la tenda in modo che la luce non possa cadere sullo schermo nella misura maggiore possibile. | 104 |
| | TARARE AUTO potrebbe non riuscire quando l'ombra di una persona è riflessa sullo schermo. Stare lontano dallo schermo quando si esegue TARARE AUTO. | 90 |
| | Eseguire TARARE MANUALE quando TARARE AUTO non è riuscita molte volte. | 90, 91 |
| TARARE AUTO/ MANUALE non riesce. | La luce ambientale cade sullo schermo? Oscurare l'illuminazione o chiudere la tenda in modo che la luce non possa cadere sullo schermo nella misura maggiore possibile. | 104 |

Dati tecnici

Consultare la sezione Dati tecnici del Manuale d'istruzioni (breve) in opuscolo.

Accordo di licenza dell'utente finale per il software del proiettore

Il software del proiettore è costituito da diversi moduli software indipendenti, su ognuno dei quali sussiste il nostro copyright e/o i copyright di terzi.
Assicurarsi di leggere l'"Accordo di licenza dell'utente finale per il software del

proiettore", che è un documento separato. (nel CD)

Informazioni sui marchi commerciali

- Mac® e QuickTime® sono marchi di fabbrica depositati di Apple Inc.
- Windows[®], DirectDraw[®] e Direct3D[®] sono marchi di fabbrica depositati di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o negli altri paesi.
- VESA e DDC sono marchi registrati di Video Electronics Standard Association.
- HDMI, il logo HDMI, e High-Definition Multimedia Interface sono marchi o marchi registrati di HDMI Licensing LLC. negli Stati Uniti e in altri paesi.
- Trademark PJLink™ è un marchio di fabbrica applicato per i diritti dei marchi di fabbrica in Giappone, Stati Uniti d'America e altri paesi e zone.



- Blu-ray Disc™ e Blu-ray™ sono marchi registrati della Blu-ray Disc Association.
- DICOM[®] è un marchio registrato della National Electrical Manufacturers Association per le pubblicazioni degli standard relativi alle comunicazioni digitali di informazioni di tipo medico.
- StarBoard[®] è un marchio di fabbrica registrato di Hitachi Solutions, Ltd. in Giappone e in altri paesi.
- Adobe[®] e Acrobat[®], Reader[®] sono marchi di fabbrica depositati di Adobe Systems Incorporated.

Tutti gli altri marchi commerciali appartengono ai rispettivi titolari.